

# ISLANDS TRAVEL GUIDE

FREE / GRATUIT

2016 / 2017

**BORA BORA**

MAUPITI

RAIATEA

TAHAA

HUAHINE

TUAMOTU

AUSTRALES

MARQUISES

MAPS INSIDE/CARTES & PLANS



Téléchargement gratuit

Free download

[www.guidepolynesie.com](http://www.guidepolynesie.com)



L'HARMONIE  
*By* TAHITI PEARL MARKET

**TAHITI PEARL MARKET**

JEWELRY • PEARLERY



The Most Beautiful Pearls in the World

TAHITI +689 40543060

PAPEETE 25, RUE COLETTE, PAPEETE • TAHITI PEARL BEACH

BORA BORA +689 40605900

VAITAPE HABOR • LE MERIDIEN • SOFTEL MARARA

TAHAA +689 40608460

TAHA'A ISLAND RESORT & SPA

RANGIROA +689 40960222

HOTEL KIA ORA

[www.tahitipearlmarket.com](http://www.tahitipearlmarket.com)

DUTY FREE - LIFETIME WARRANTY - OPEN EVERYDAY

# ISLANDS GUIDE N°21

Avec le concours de  
**TAHITI  
TOURISME**



En couverture  
Photo : Teva Sylvain  
© Pacific Promotion Tahiti

La Polynésie Française, située à 18 000 km de la métropole, comprend 120 îles réparties en cinq archipels couvrant quelque 4,5 millions de km<sup>2</sup> en plein cœur de l'Océan Pacifique. 270 000 habitants y résident.

L'archipel de la Société, le plus important, est composé de 9 îles hautes et de 5 atolls, répartis en deux groupes : les îles du Vent (Tahiti, Moorea, Maiao, Tétiaroa et Mehetia) et les îles sous le Vent, plus à l'Ouest (Huahine, Raiatea, Tahaa, Bora Bora, Maupiti, sans oublier les îlots inhabités de Tupai, Mopelia, Scilly et Bellingshausen). Si Bora Bora reste l'endroit de prédilection pour des milliers de visiteurs, la Perle des Mers du Sud a su faire des émules parmi ses proches voisines. En effet, Huahine la Sauvage, Raiatea la Sacrée et Tahaa l'île Vanille sont devenues, au fil des ans, des destinations privilégiées dans le renouveau touristique polynésien.

Pour les coeurs aventurieux, les destinations plus lointaines de Rangiroa, Tikehau, Manih & Fakarava... et d'autres atolls des Tuamotu raviront les amateurs de sérénité et de plongée sous-marine. Une telle quiétude, est-ce réellement possible à travers le monde ? Enfin, pour les nostalgiques de Brel et de Gauguin, les Marquises resteront un point de chute hors du temps. La Terre des Hommes (Fenua Enana), comme l'appelle les Marquisiens a toujours profondément marqué ses rares visiteurs, au point de ne jamais pouvoir l'oublier.

*French Polynesia with 270 000 inhabitants is located some 18,000 km (11,250 miles) from France & includes 120 islands spread over five archipelagos covering some 4.5 millions kms (1.7 million square miles) in the middle of the Pacific Ocean. The Society Islands, the largest, is composed of 9 high islands and 5 atolls split into two groups: the Windward Islands (Tahiti, Moorea, Maiao, Tétiaroa and Mehetia) and, further West, the Leeward Islands (Huahine, Raiatea, Tahaa, Bora Bora, Maupiti, without forgetting the uninhabited islets of Tupai, Mopelia, Scilly and Bellingshausen). While Bora Bora remains a favorite destination for thousands of visitors, the «Pearl of the South Seas» was able to encourage tourism in its neighboring islands. Indeed, Huahine the Savage Island, Raiatea the Sacred, and Tahaa the Vanilla Island have, over the years, become privileged destinations with the rebirth of Polynesian tourism.*

*For the most adventurous, the more remote atolls of Rangiroa, Tikehau, Manih, Fakarava and other atolls in the Tuamotu will delight those who seek serenity as well as the scuba diving aficionados. Is so much tranquility really still possible in this world? In any case, for Jacques Brel's and Paul Gauguin's admirers, the Marquesas will remain a destination outside of time. The Land of Men, (Fenua Enana) as the Marquesans calls it, has always left its few visitors with a strong impression that they could never forget.*

## SOMMAIRE / CONTENTS

Se rendre dans les îles / How to go to islands	Page 8
Bora Bora, perle du Pacifique / Bora Bora, pearl of the Pacific	Page 15
Maupiti, l'île nature / Maupiti, the nature island	Page 43
Raiatea l'île sacrée / Raiatea the sacred island	Page 47
Tahaa l'île vanille / Tahaa, the vanilla island	Page 63
Huahine la sauvage / Huahine the savage island	Page 75
Tuamotu, les atolls / Tuamotu, atoll islands	Page 91
Australes, authentiques / Austral archipelago, authentic	Page 111
Marquises, terre des hommes / Marquesas islands	Page 115



**TAHITI  
TOURISME**

**Tahiti Tourisme**  
Bureau d'information /Information desk  
Fare Manihiri, Front de Mer / Waterfront

TEL : (689) 40 50 40 30

Ouvert du lundi au vendredi de 7h30 à 17h30. Le samedi de 8h à 16h. Jours fériés de 8h à 12h.  
Open Monday to Friday 7.30 am to 5.30 pm. Saturday 8 am to 4 pm. Holidays 8 am to noon

## Infos pratiques

### Useful informations



### Indicatifs téléphoniques / International phone codes

Destination	Code	Destination	Code
Allemagne	0049	France	0033
Argentine	0054	UK	0044
Australie	0061	Hong Kong	00852
Autriche	0043	Israël	00972
Belgique	0032	Italie	0039
Brésil	0055	Japon	0081
Canada	001	Nelle-Calédonie	00687
CEI	007	Nelle-Zélande	0064
Chili	0056	Pays-Bas	0031
Chine	0086	Suisse	0041
Cook	00682	Taiwan	00886
Espagne	0034	USA	001

### Décalage horaire / Time lag

Quelle heure est-il dans mon pays quand il est 8h00 du matin à Tahiti  
What time is it when it is 8a.m. on Sunday morning in Tahiti

DIMANCHE 8 HOO SUNDAY 8am	9 H 00 9 am	10 H 00 10 am	11 H 00 11 am	12 H 00 Noon	13 H 00 1 pm
HAWAII	ALASKA	VANCOUVER LOS ANGELES	DENVER	CHICAGO N. ORLEANS	MONTREAL NEW YORK
14 H 00 2 pm	15 H 00 3 pm	18 H 00 6 pm	19 H 00 7 pm		HEURE D'HIVER WINTER TIME
CHILI	BRESIL	Gde BRETAGNE	FRANCE		
LUNDI 2 H 00 MONDAY 2am	3 H 00 3 am	4 H 00 4 am	5 H 00 5 am	6 H 00 6 am	DIMANCHE ATAHITI SUNDAY
TAIWAN HONG KONG AUSTRALIE OUEST	JAPON COREE	PAPOU N.G. VANUATU N.CALEDONIE	ILES SALOMON TONGA N.ZELANDE		

**N'OUBLIEZ PAS :** il est une heure de plus dans l'autre pays quand l'heure d'été est appliquée.

**DO NOT FORGET :** It is 1 hour later in the other country when daylight saving time is applied there.



### Consulats

Australia / Canada .....	40 46 88 53	Great Britain .....	40 46 85 75
Austria .....	40 43 91 14	Italy .....	40 43 45 01
Belgium .....	40 50 65 65	Japan .....	40 45 45 45
Chili .....	40 43 04 81	New Zealand .....	40 50 02 95
Chine .....	40 45 61 79	Norway .....	40 42 89 72
Corée du Sud .....	40 43 64 75	Spain .....	87 22 09 17
Denmark .....	40 54 04 54	Sweden .....	40 47 54 75
Finland .....	40 46 76 58	Switzerland, .....	40 42 00 30
Germany .....	40 43 92 26	USA .....	40 42 65 35

### Monnaies / Currency

La monnaie est le Franc cfp / The local currency is the Franc cfp  
La parité avec l'Euro est fixe..... 1000 Fcfp = 8,38 Euros  
1 Euro = 119,3 Fcfp

The rate of exchange with the \$US is around..... 1 US\$ ± 105 Fcfp

Le change avec les autres monnaies est variable. Il peut se faire au cours officiel dans les banques. Les banques sont fermées le samedi et dimanche. Les cartes de crédit ne sont pas acceptées partout, prévoir du cash. Attention cependant, à vérifier auprès de votre banque, les montants maximum de retraits d'espèces et des limites de prélèvements autorisés par vos cartes de crédits, en Polynésie Française.

The exchange rate with foreign currencies is variable and can be changed at the official rate of exchange at the bank. Note : banks are closed one Saturday and Sunday. Credit cards are not accepted everywhere; however, it is better to verify with your bank, the maximum amounts of cash withdrawal and their uses authorized by your credit cards.

# ARCHIPELS DE POLYNESIE

[www.guidepolynesie.com](http://www.guidepolynesie.com)



DISTANCES INTER-ÎLES	
Tahiti - Bora Bora	268 km
Tahiti - Huahine	175 km
Tahiti - Raiatea	195 km
Tahiti - Tahaa	200 km
Tahiti - Moorea	15 km
Bora Bora - Maupiti	50 km
Tahiti - Rangiroa	300 km
Tahiti - Nuku Hiva	1500 km

Nous tenons à remercier tout particulièrement, les annonceurs qui, par leur participation, nous ont permis la réalisation de ce guide, et le G.I.E Tahiti Tourisme pour la distribution à l'extérieur du Territoire et localement.

Édité par la Sarl BORA BORA SUN - RC 9382 B N° TAHITI 271403/001  
BP 3423 Punavai - 98703 Punaauia - Tahiti - Polynésie Française

Tél: (689) 40 83 83 03 • GSM: 87 71 59 26 • Email: [borasun@mail.pt](mailto:borasun@mail.pt) • Web: [www.guidepolynesie.com](http://www.guidepolynesie.com)

Directeur de la Publication: Pascal Sabrié - Régie publicitaire & infographie: Magali Launay

Photos: Magali Launay, Sonia Rabier, Julie Pomery, Tahiti Tourisme

Imprimé à 60 000 ex. par l'imprimerie S.T.P. MULTIPRESS «Labelisée IMPRIM'VERT»

Édition n°21 - 2016/2017 - Reproduction interdite loi n° 57.298 du 11 Mars 1957. Dépot légal n° 244 / Press Guide gratuit strictement interdit à la vente

DOCUMENTS NON CONTRACTUELS : Les photos et textes appartiennent aux annonceurs et sont de leur responsabilité. Tous les renseignements contenus dans ce guide concernant les numéros de téléphone, horaires, activités, etc... sont susceptibles de modification. La qualité et les responsabilités des prestations proposées ne pourront en aucune manière que ce soit, engager civilement la société BORA BORA SUN.



## LIAISONS MARITIMES REGULIERES / REGULAR INTER-ISLAND BOATS

Liaison Iles Sous le Vent (Raiatea, Tahaa, Huahine et Bora Bora) / To get to Leeward Islands :

**Maupiti Express** ..... 40 67 66 69 ..... maupitiexpress@mail.pf  
 Navette régulière entre Bora Bora, Raiatea et Tahaa

**Le Taporo VI** Tahiti ..... 40 41 25 35 Bora Bora ..... 40 67 77 24  
 Huahine ..... 40 68 83 60 Raiatea ..... 40 66 30 03

Ce cargo mixte est équipé pour 12 passagers sur le pont, 2 fois/semaine - 12 passengers twice a week

**L' Hawaiki Nui** ..... 40 54 99 54 ..... contact@stim.pf  
 Ce cargo mixte est équipé pour 12 passagers sur le pont, 2 fois/semaine.

Les Tuamotus sont desservies par / To get to Tuamotu Archipelago :

**Aranui 5** ..... 40 42 62 42 FAX ..... 40 42 62 43 ..... aranui@mail.pf  
 Départ de Papeete vers les Marquises, durée du voyage: 14 jours Via les Tuamotu et Bora Bora, d'une capacité de 254 passagers. *Departure from Papeete to the Marquesas Islands, 14 days trip via Tuamotu Islands and Bora Bora, 254 passengers*

**Dory** ..... 40 42 30 55 ..... dory@mail.pf  
 Un voyage/semaine - 1 departure a week via Tikehau, Rangiroa, Manihi, Ahe.

**Le Cobia 3** ..... 40 43 36 43 ..... cobia@mail.pf  
 Un voyage/semaine à Fakarava, via Kaukura, Apataki, 12 passagers maximum.  
 1 departure a week (monday) to Fakarava via Kaukura, Apataki, 12 passengers max.

**Maris Stella III** - Tuamotu Est ..... 40 42 23 58 ..... maris-stella@mail.pf  
**Maris Stella IV** - Tuamotu Ouest - 2 voyages/mois - 2 departures a month via Mataiva, Tikehau, Rangiroa, Manihi, Ahe, Takapoto, Kaeuehi, Fakarava.

**Mareva Nui** ..... 40 42 25 53 ..... 87 77 13 36  
 2 voyages/mois - 2 departures/month via Mataiva, Tikehau, Rangiroa, Manihi, Ahe, Takapoto, Kaeuehi, Fakarava.

Les Australies sont desservies par / To get to Austral Archipelago :

**Tuhaa Pae IV** ..... 40 41 36 06 ..... pcolombani@snahtp.com  
 3 à 4 voyages/mois - 3 to 4 departures a month via Tubuai, Rurutu, Rimatara, Raivavae and once every 2months via Rapa

**Le M/S Paul Gauguin** ..... 40 54 51 00 FAX ..... 40 45 52 66  
 Ce paquebot, d'une capacité de 320 passagers vous propose différentes croisières aux îles sous le vent et aux Marquises. *This 320 passengers ship offers different cruises to Leeward and Marquesas Islands.*

## LIAISONS AERIENNES REGULIERES / ISLAND AIRLINE CONNECTION

La compagnie aérienne locale, Air Tahiti, offre un service régulier couvrant l'ensemble des archipels de Polynésie Française. *Our local Airline, Air Tahiti, services all of French Polynesia's archipelagos. Air Tahiti reservation@airtahiti.pf*

Informations, réservations Papeete ..... 40 86 42 42 FAX ..... 40 86 40 99  
 Agence de Air Tahiti Papeete ..... 40 47 44 00

Ouvert du lundi au vendredi de 8h00 à 17h00 et le samedi matin de 8h00 à 11h00

*Open from monday to friday, from 8.00 am to 5.00 pm and on saturday morning from 8.00 am to 11.00 am*  
 Agence de Faa'a ..... 40 86 41 84 FRET ..... 40 86 41 68

Ouvert tous les jours de 6h00 à 17h00 / Open every day from 6.00 am to 5 pm

## AGENCES DANS LES ILES / ISLANDS DESKS

Bora Bora 40 60 53 53	Aéroport 40 60 53 00	Raiatea ..... 40 60 04 44
Fakarava... 40 98 42 30	Aéroport. 40 98 42 64	Raivavae ..... 40 95 44 33
Hiva Oa... 40 91 70 90	Aéroport 40 92 72 31	Rangiroa ..... 40 93 11 00
Huahine ... 40 68 77 02	Aéroport 40 60 62 60	Rurutu ..... 40 93 02 50
Manihi ..... 40 96 43 34	Aéroport 40 96 42 71	Tikehau ..... 40 96 22 66
Maupiti..... 40 60 15 05	Aéroport 40 67 81 24	Tubuai ..... 40 93 22 75
Moorea... 40 55 06 00	Aéroport 40 55 06 00	Ua Pou ..... 40 91 52 25
Nuku Hiva 40 91 02 25	Aéroport 40 92 01 45	

## PAR VOL CHARTER / CHARTER FLIGHTS

Air Archipels	40 81 30 30	FAX ..... 40 86 42 69
Air Gekko		GSM ..... 87 78 10 50
Pol Air	87 74 23 11	FAX ..... 40 83 02 20
Tahiti Air Charter (seaplane)		40 50 57 94
Tahiti Hélicopters	40 67 54 90	87 33 16 50

## Infos voyageur

## Travel informations



## Agences de voyage / Travel offices

AGENCE	Téléphone / Phone number	Télécopie / Fax
<b>E-Tahiti Travel</b>	40 83 51 60	40 83 61 94
<b>Easy Tahiti</b>	40 46 68 00	40 46 68 90
<b>Gondrand Voyages</b>	40 54 31 52 - 40 54 31 53	40 54 31 60
<b>Islands Adventures</b>	40 86 42 42 - 40 86 43 68	40 86 42 67
<b>Manureva Tours</b>	40 50 91 00	40 42 48 43
<b>Marama Tours</b>	40 50 74 74	40 82 16 75
<b>Paradise Tours</b>	40 42 49 36	40 42 48 62
<b>Polynésie Voyages</b>	40 54 89 54	40 42 29 09
<b>Rêve Tahitien Travel</b>	40 42 27 26	40 41 05 26
<b>South Pacific Tours</b>	40 80 35 00	40 80 35 12
<b>Tahiti Cruise&amp;Vacation</b>	40 50 57 94 - 87 75 61 05	40 42 83 83
<b>Tahiti Nui Travel</b>	40 46 41 41	40 46 41 30
<b>Tahiti Tours</b>	40 46 40 46	40 42 50 50
<b>Tahiti Voyages</b>	40 50 67 77	40 43 42 63
<b>Tekura Tahiti Travel</b>	40 43 12 00	40 42 84 60
<b>Vahine Tahiti Travel</b>	40 50 44 20	40 43 60 06

## Cies aériennes internationales / International Airlines Cie

<b>Aéroport de Faa'a / Faa'a Airport</b>	40 86 60 60
<b>Air Calin</b> - Aéroport	40 85 09 04
<b>Air France</b> - Rue Lagarde	40 47 47 47
<b>Air New Zealand</b> - Centre Vaima	40 54 07 47
<b>Air Tahiti Nui</b> - Pont de l'Est	40 46 03 03
<b>Hawaiian Airlines</b> - Centre Vaima	40 86 60 00
<b>Japan Airlines</b> - Centre Vaima	40 43 06 75
<b>Lan Airlines</b> - Aéroport	40 50 30 10

VOL / FLIGHT	DISTANCE	TEMPS DE VOL/TRAVEL TIME
<b>Tahiti - Paris</b>	17 100 km	20 h.
<b>Tahiti - Los Angeles</b>	6 200 km	8 h.
<b>Tahiti - Nouvelle-Zélande</b>	3 900 km	5.30 h.
<b>Tahiti New-York</b>	10 100 km	12.40 h.
<b>Tahiti - Sydney</b>	5 700 km	6.30 h.
<b>Tahiti - Santiago du Chili</b> - Via Easter Island	7 500 km	8 h.
<b>Tahiti - Tokyo</b>	8 800 km	11 h



**Moorea Courrier**  
87 780 320

mooreacourrier@mail.pf

*Plus qu'une course, un service !*

Votre coursier sur Moorea et Tahiti pour vos livraisons et vos démarches administratives

Distributeur officiel de nos 3 guides



Tel/Fax : 40 56 47 15

Tahiti et ses îles jouissent d'un climat tropical chaud et humide, caractérisé par un ensoleillement important (2 500 h/an). La prépondérance des alizés, ces vents d'est qui balaiient en permanence les îles polynésiennes leur assure néanmoins une fraîcheur agréable. La saison chaude et humide débute en décembre et peut se prolonger jusqu'en mars-avril. Cependant, les averses tropicales ne durent que peu de temps, et le soleil réapparaît rapidement. La saison dite «sèche», de juin à septembre, caractérisée par de longues périodes sans précipitations, offre des soirées fraîches (23-25°). C'est le fameux hiver austral.

*Tahiti enjoys a typical warm and balmy tropical weather with a significant amount of sun (2,500 hours per year). The eastward trade winds constantly sweeping the islands have a dominating influence on the weather. The hot season, often rainier, lasts from December through April, but tropical showers last only a short time and the sun quickly comes back. The dry season, from July through October, is marked by cooler evenings; it is the "austral winter". The rest of the year, from April to June and from October to December, the weather is fair and pleasant.*

## Language

## La langue

La langue officielle à Tahiti est le français, mais la plupart des Tahitiens se parlent en reo ma'ohi. L'anglais est parlé couramment dans les structures touristiques.

*Tahiti's official language is French, but most of the Tahitians speak Reo Mao'hi. English is widely spoken in touristic places.*

### PETIT LEXIQUE / GLOSSARY

**Bonjour**: iaorana - **Merci**: mauruuru - **Au revoir**: nana - **Oui**: e - **Non**: aita - **Bon appétit**: Tama'a maitai - **Femme**: vahine - **Homme**: tane - **Bon**: maitai - **Très bon**: maitai roa - **Fini**: oti - **Pas de problème**: aita e pe'a pe'a - **A ta santé**: manuia - **Bienvenue**: maeva - **Maison**: fare - **Français**: farani - **Américain**: marite - **Pays**: fenua - **Interdit**: tapu - **Pouvoir, don**: mana - **Tatouage**: tatau, etc...

Le «**fiu**», quant à lui, est une expression locale assez intraduisible, qu'on utilise lorsqu'on a le vague à l'âme, plus envie de travailler, etc... Un sentiment très prisé dans les îles, à cause de la chaleur et de la nonchalance...

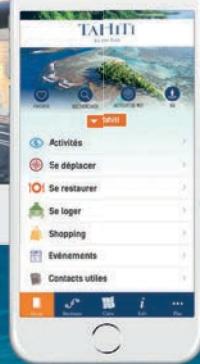
**Hello**: iaorana - **Thank you**: mauruuru - **Good bye**: nana - **Yes**: e - **No**: aita - **Enjoy your meal**: Tama'a maitai - **Woman**: vahine - **Man**: tane - **Good**: maitai - **Very good**: maitai roa - **Finished**: oti - **No problem**: aita e pe'a pe'a - **Welcome**: maeva - **House**: fare - **French**: farani - **American**: marite - **Land**: fenua - **Off-limit**: tabu - **Magic power**: mana - **Tattoo**: tatau - **Cheers**: manuia etc..  
“**fiu**” is a difficult to translate local expression used when one is fed up, doesn't feel like working, etc.. A frequent feeling in the islands, caused by the heat and a natural nonchalance.

タヒチ語で話そう

おはようございます、今日は：イアオラナ、有難う：マウルル、さようなら：ナナ、はい：エ、いいえ：アイタ、女性：ヴァヒネ、男性：タネ、良い：マイタイ、とても良い：マイタイロア、終り：オティ、問題ない：アイタエペアペア、乾杯：マヌヤ、ようこそ：マエバ、家：ファレ、フランス人：ファラニ、アメリカ人：マリテ、国：フェヌア、禁止：タブ、パワー：マナ、刺青：タタウ

「フィウ」は翻訳しにくい表現で、うんざりする時、仕事したくない時などに使う。島の気候とのんびりした気持ちを良く表す言葉。

Téléchargez-la, puis profitez-en hors-connexion !



Guide officiel  
**TAHITI**  
ET SES ÎLES



Trouvez des activités à tout moment : aériennes, nautiques, terrestres, culturelles...



Découvrez de nombreux restaurants, snack-bars et roulettes



Trouvez un type d'hébergement selon votre humeur



Créez un itinéraire personnalisé sur une ou plusieurs îles

Téléchargez-la maintenant !





ROBERT  
**WAN**

## BORA BORA BOUTIQUES

Maison ROBERT WAN - Vaitape (+689) 40 67 50 27  
 The St. Regis Bora Bora Resort (+689) 40 67 53 19  
 Hilton Bora Bora Nui Resort & Spa (+689) 40 67 53 13  
 Intercontinental Resort Le Moana (+689) 40 67 71 23



本店提供中文服务



[info@robertwan.com](mailto:info@robertwan.com) | [www.robertwan.com](http://www.robertwan.com)

Robert Wan Pearls | robert wan tahiti | Robert Wan Pearls

## La perle de Tahiti



▲ Tahia Pearls Creation

La perle de culture de Tahiti de couleur naturelle, dont la désignation commerciale, a été entérinée en 1989 par le CIBJO provient de cette huître perlière à lèvres noires appelée « Pinctada Margaritifera » de variété Cumini. La reconnaissance officielle de l'authenticité de la couleur naturelle de la « Perle de Culture de Tahiti » en 1976 par le Gemological Institute of America et l'adoption de l'appellation commerciale «

Perle de Culture de Tahiti » par la Confédération Internationale de la Bijouterie Joaillerie et Orfèvrerie (CIBJO), ont permis à ce joyau d'asseoir véritablement sa réputation internationale. La « Perle de Culture de Tahiti » se distingue par une grande diversité de formes, tailles, qualités de surface et d'une palette infinie de nuances de couleurs naturelles, allant des couleurs pastel au noir anthracite.



▲ Love Here Pearl farm



▲ Tahiti Pearl Market

Aujourd'hui, sa culture est faite dans les lagons limpides de îles des Tuamotu-Gambier. La maturation d'une perle est obtenue au bout de 2 ans, période durant laquelle le perliculteur devra apporter toute son attention et son savoir faire sur l'huître porteuse jusqu'à sa récolte.

Les bijoutiers et les boutiques des hôtels proposent un large éventail de ce bijou dont les formes, le lustre (éclat) et l'orient (teinte) lui confèrent sa noblesse inégalable.

*The colour of Tahitian cultured pearls comes from the « Pinctada Margaritifera » oyster of the Cumini variety. This specific variety was registered as a trademark in 1986 by CIBJO (The World Jewelry Federation). In 1976 the Gemological Institute of America issued the official recognition of the "Pearl of Tahiti" natural colour authenticity. Furthermore the adoption of the commercial designation "Tahiti Cultured Pearl", by the International Jewellery Confederation (CIBJO), allowed this jewel to definitely establish its international reputation.*

▼ Vairua Perles



*The Tahiti Cultured Pearls are best known for their diversity of size, shape, surface quality and endless shades of natural colours, ranging from pale grey to anthracite black. Nowadays, it is cultivated in the clear lagoons of the Tuamotu-Gambier islands. A pearl reaches maturity in 2 years. Jewelers and Hotel shops offer a large choice of this jewel which shape, luster and orient (shade) give its unequal class.*



▲ Robert Wan Creation

Soin de la peau, soin du corps et de l'âme, le Monoï est une huile d'onction obtenue par la macération de fleurs de Tiare dans l'huile de Coprah raffinée, extraite de noix de coco récoltées en Polynésie française sur des sols coralliens. Les laboratoires cosmétiques du monde entier apprécient son soyeux et sa légèreté.



*Beauty care as well as body & mind care, the Monoï is refined first pressed oil obtained by macerating Tiare blossoms in refined coconut oil, extracted from coconuts (Cocos Nucifera) trees growing in the coral soil in French Polynesia exclusively.*

*Cosmetic laboratories from all around the World, appreciate its unique silky and light feel.*



### Vanilla

### La vanille

La vanille polynésienne, «Vanilla tahitensis» est une orchidée sauvage qui pousse sur une liane grimpante. Ses fleurs en grappes doivent être fécondées pour produire un fruit, la vanille (en Polynésie, la technique du « mariage », une méthode de fécondation artificielle).

La variété locale est renommée dans le monde entier pour sa fragrance prononcée et son goût corsé. Très riches en huile, ses gousses sont brillantes et plus parfumées que les autres espèces. La production de vanille provient essentiellement des îles sous le Vent : Raiatea, Tahaa et Huahine.

*Polynesian vanilla, »Vanilla tahitensis», grows on a vine. Its flowers must be fecundated following the "marriage" method (artificial fecundation) to produce a fruit, the vanilla bean. The local variety is renown worldwide for its powerful fragrance and its strong taste. Very rich in oil, its beans are shinier and more scented than other species. Today, the islands of Tahaa, Raiatea and Huahine produce most of the local production.*

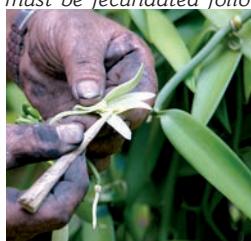


Photo: [www.timi-mckenna.com](http://www.timi-mckenna.com)

# BORA BORA LA PERLE DU PACIFIQUE



**TELECHARGEMENT GRATUIT**

**FREE DOWNLOAD**

**WWW.GUIDEPOLYNESIE.COM**

Visitez Bora Bora Librement !!!



**Bora Bora 40 67 70 15**  
Tahiti 40 54 10 10  
Moorea 40 56 32 68

[www.avis-borabora.com](http://www.avis-borabora.com)  
[www.avis-tahiti.com](http://www.avis-tahiti.com)  
Ouvert tous les jours

Location  
Voitures, scooter, vélos, Fun car



On ne présente plus Bora Bora et son lagon, pour beaucoup « le plus beau du monde » et pour cause. Avec des dégradés de turquoises et de saphir, le lagon entouré de son chapelet d'îlots bordés de sable blanc mérite largement sa réputation.

Ses eaux translucides aux reflets multicolores contrastent avec les verts chatoyants des monts Pahia et Otemanu. La chaleur des 9000 habitants de l'île, tous investis d'une mission sacrée, celle de recevoir dignement le visiteur, n'a pas son pareil sur terre. Car les natifs de Bora Bora savent qu'ils vivent au cœur d'un paradis terrestre et que leur seule préoccupation, leur réelle fierté, consiste à faire partager cette douceur de vivre, l'ultime bénédiction des dieux. Le développement d'une infrastructure hôtelière et touristique de premier ordre les conduit aujourd'hui à parachever l'accueil de leurs visiteurs. Laissez-vous vivre, Bora Bora est là surtout pour cela. Les gens de l'île veilleront sur vous et vous organiseront un séjour inoubliable...

L'aéroport de Bora Bora étant situé sur un îlot (Motu Mute), un service gratuit de catamarans vous conduira en 20 minutes au quai de Vaitape, le village principal. Certains hôtels ont leur navette privée et assurent le transfert de leurs clients jusqu'à leur hôtel. Attention, au départ les navettes partent de Vaitape environ 1h30 avant l'heure du décollage.

*The Lagoon of Bora Bora has a reputation, well deserved, as being one of the most beautiful in the world. The infinite shades of scintillating blue, from turquoise to sapphire, surrounded by a string of islets waving coconut palms on white sand beaches, are the quintessential tropical dream. In the middle of all that blue transparency, the lush green island raises two majestic peaks: Mount Otemanu and Pahia. Approximately 9000 friendly islanders eagerly await visitors, dedicated to the sacred mission of sharing the unique hospitality of Polynesia--unlike anywhere else on earth. The local people consider their paradise on earth and the sweetness of their lifestyle to be a blessing from the Gods, and they take pride in sharing generously the gift they have been given.*

*The development of a first class hotel and tourism industry has helped to add a professional touch to their welcome--or "Maeva".*

*Relax and enjoy the bounty that Bora offers to those who seek to reconnect with life. The island people will see to it that your vacation is unforgettable. Free transportation is provided from the airport to the town of Vaitape, crossing the lagoon via a shuttle boat. Several hotels provide a private launch to whisk clients directly from the airport to the hotel. At departure the airport shuttle leaves Vaitape 1h30min before flight times. Schedules are posted at the dock.*



## PLAN DE VAITAPE



[www.guidepolynesie.com](http://www.guidepolynesie.com)

**i** *Tourism office*

## Comité du tourisme

Il est situé sur le quai de Vaitape - Ouvert du lundi au vendredi de 9h00 à 16h00 et le week-end pour l'accueil des croisiéristes. Located on the dock of Vaitape. Open from monday to friday from 9.00am to 4.00pm and week-end for welcoming the cruise passengers. ....[www.borabora-tourisme.com](http://www.borabora-tourisme.com)

Contact: [info-bora-bora@mail.pf](mailto:info-bora-bora@mail.pf) ..... (689) 40 67 76 36



*Useful information*

## Infos pratiques

**MAIRIE : 40 60 58 00**

**GENDARMERIE / POLICE 40 60 59 05 • POLICE 40 67 70 41**

**LOCATION DE VÉHICULES / VEHICLE RENTAL**

**Avis - Vaitape..... 40 67 70 15**

**Albert rent a car ..... 87 78 46 60 - 87 30 52 22**

**Europcar - Vaitape..... 40 67 69 60 - 87 71 73 31**

**Bora Bora Fun Tours - Maitai Matira..... 87 72 74 33**

**Europcar**  
*Bora Bora*



[www.europcar-tahiti.com](http://www.europcar-tahiti.com)

**Bora Bora** Vaitape Tel: 40 67 69 60 • GSM: 87 71 73 31 • [borabora@europcar.pf](mailto:borabora@europcar.pf)

Tahiti T/F : 40 86 61 96    Moorea T/F : 40 56 28 64    Huahine T : 40 68 82 59





**LA PERFECTION**  
By TAHITI PEARL MARKET

**TAHITI PEARL MARKET**  
JEWELRY • PEARLERY



*The Most Beautiful Pearls in the World*

**TAHITI +689 40543060**

**PAPEETE 25, RUE COLETTE, PAPEETE • TAHITI PEARL BEACH**

**BORA BORA +689 40605900**

**VAITAPE HABOR • LE MERIDIEN • SOFITEL MARARA**

**TAHAA +689 40608460**

**TAHA'A ISLAND RESORT & SPA**

**RANGIROA +689 40960222**

**HOTEL KIA ORA**

[www.tahitipearlmarket.com](http://www.tahitipearlmarket.com)

**DUTY FREE - LIFETIME WARRANTY - OPEN EVERYDAY**

# BORA BORA

[www.guidepolynesie.com](http://www.guidepolynesie.com)



Téléchargez le pdf  
Consultez en ligne  
Cliquez sur les liens



*Your story is  
extraordinary,  
should your pearls  
be anything less?*



**TAHIA**

EXQUISITE • TAHITIAN • PEARLS

BORA BORA VAITAPE & FOUR SEASONS BORA BORA

# MEHERIO

PEARLS & PERFUMES

Ouvert du Lundi au Samedi  
de 9h00 à 17h00

Free Shuttle

Tel: 87.30.75.85 E-mail: meheriopearls@gmail.com



*Chez*  
**ROBERT et TINA**

Tél: 40 67 63 55 - Chambres d'hôtes Pointe Matira Plage de sable blanc  
pensionrobertettina@mail.pf - www.pensionrobertettina.com



Lodging

## Hébergement

*Lodging*



### HOTELS

Bora Bora Pearl Beach Resort - Motu Tevairoa .....	<b>40 60 52 00</b>
Four Seasons Resort Bora Bora - Motu Tehotu.....	<b>40 60 31 30</b>
Hilton Bora Bora Nui Resort & Spa .....	<b>40 60 33 00</b>
Intercontinental Resort Thalasso & Spa .....	<b>40 60 76 00</b>
Intercontinental Moana Resort - Matira.....	<b>40 60 49 00</b>
Maitai Polynésia - Matira .....	<b>40 60 30 00</b>
Meridien Bora Bora - Motu Piti Aau .....	<b>40 60 51 51</b>
Sofitel Bora Bora Marara Beach & Private Island.....	<b>40 60 55 00</b>
St Regis Resort - Motu Ome'e.....	<b>40 60 78 88</b>

### PETITE HOTELLERIE / LITTLE HOTELS

Hôtel Matira - Pointe Matira.....	<b>40 67 70 51</b>
Village Temanuata - Matira .....	<b>40 67 75 61</b> FAX.. <b>40 67 62 48</b>

**VILLAGE TEMANUATA**  
**BORA BORA**

11 Bungalows sur la plage de Matira

village.temanuata@mail.pf - www.temanuata.com  
Tél. : (689) 40 67 75 61 - Fax (689) 40 67 62 48

### PENSIONS / LODGE

Blue Heaven Island - Motu Paahi.....	GSM.. <b>87 72 42 11</b>
Bora Bora Ecolodge .....	GSM.. <b>87 33 80 52</b>
Bora Bora Yacht Club - Nunue.....	<b>40 67 60 47</b>
Bora Bungalo - Faanui .....	<b>40 67 73 58</b> GSM. <b>87 74 18 82</b>
Chez Henriette - Anau.....	<b>40 67 71 32</b> GSM. <b>87 31 24 94</b>
Chez Nono - Matira .....	<b>40 67 71 38</b> FAX ... <b>40 67 74 27</b>
Chez Rosina - Baie de Pofai.....	<b>40 67 70 91</b> GSM.. <b>87 79 26 51</b>
Chez Robert et Tina - Matira .....	<b>40 67 63 55</b> FAX ... <b>40 67 72 92</b>
Le Crusoé - Motu Piti Aau .....	GSM .. <b>87 33 78 28</b>
Oa Oa Lodge - Vaitape .....	GSM .. <b>87 72 45 49</b>
Pension Alice & Raphael - Motu Ome .....	GSM. <b>87 70 37 10</b>
Pension Bora Vaite - Faanui.....	<b>87 73 57 71</b> FAX... <b>40 67 55 69</b>
Pension Lagoonarium .....	<b>40 67 71 34</b> FAX... <b>40 67 60 29</b>
Pension Noni - Vaitape.....	<b>40 67 71 48</b> GSM. <b>87 73 73 61</b>

### VILLAS TOURISTIQUES / HOUSE RENTAL

BoraBora Fishing Paradise Lodge	<b>40 67 71 33</b>	.... <b>87 72 71 76</b>
Lady Bora .....		.... <b>40 43 72 73</b>
Rohotu Fare Lodge - Baie de Povai .....		.... <b>87 70 77 99</b>
Sunset hill Lodge .....		.... <b>87 79 26 48</b>
Tahiti Homes .....		.... <b>87 37 57 28</b>
Villa Ahuna - motu Ahuna.....		.... <b>87 78 27 39</b>

*Free download to Travel free*  
[www.guidepolynesie.com](http://www.guidepolynesie.com)



## RESTAURANTS EXTERIEURS / OUTSIDE RESTAURANTS

Aloe C@fé - Vaitape	40 67 78 88
Bloody Mary's - Baie de Pofai	40 67 72 86
Blue Coco - Matira	40 67 59 99
Bora Bora Yacht Club - Nunue	40 67 60 47
Bora Vaite Lodge - Faanui	87 73 57 71 - 40 67 57 69
Fare Manuia - Matira	40 67 68 08
Le Panda d'Or - Vaitape	40 67 62 70
Le St James - Vaitape <i>Wifi</i>	40 67 64 62
MaiKai Bora Bora - Vaitape <i>Wifi</i>	40 60 38 00
Matira Beach Restaurant - Matira	87 79 47 04 - 40 67 79 09
Pizzeria Vaitape - Vaitape	40 67 59 83
Snack Irène - Tiiopoto	87 79 26 35
Snack Matira - Matira	40 67 77 32
Snack Moi Here - Matira	40 67 56 46
Snack Otoamana - Matira	87 77 49 27
Snack Roti	40 67 64 48
Tiki Bar - Matira <i>Wifi</i>	40 67 57 36
Villa Mahana - Matira	40 67 50 63

## MaiKai BORA BORA

MARINA &amp; YACHT CLUB

Where things happen...



OVERWATER RESTAURANT - BAR LOUNGE - ACCESS POOL

LUNCH &amp; DINING - WATER SIDE - LIVE MUSIC

FREE WIFI - FREE PICK UP - MARINE SERVICE

CALL US : CHANNEL 16 or (689) 87 261 278



BAR : 10:00am till closing - LUNCH : 11:00am to 2:30pm

DINNER : 6:00pm to 10:00pm

HAPPY HOURS @ 5:00pm to 7:00pm / CLOSED ON SUNDAY

RESERVATION : (689) 40 603 800 info@maikaimarina.com

www.maikaimarina.com

## RESTAURANTS D'HOTELS / HOTEL RESTAURANTS

Harae Mai / Tama'a Maitai - Maitai Polynesia	40 60 30 00
Iriatai / Tamure Grill - Hilton Bora Bora Nui Resort & Spa	40 60 32 06
Lagoon / Sushi Take / Te Pahu - St Régis Resort	40 60 78 48
Le Corail / Le Reef / Le Sand - Intercontinental Thalasso	40 60 76 00
Le Latitude 16 - Sofitel Marara Beach & Private Island	40 60 55 00
Noa Noa / Vini Vini - Intercontinental Resort & Spa	40 60 49 00
Sunset / Tere Nui - Four Seasons - Motu Tehotu	40 60 31 00
Te Ava / Les Tipaniers / La Trattoria - Méridien	40 60 51 30
Te Vai Roa / Miki Miki - Pearl Beach Resort	40 60 52 00

TAPAS  
FREE WIFI  
du mercredi au dimanche  
de 17h à 1h00  
© +689 40 67 57 36  
f.TikiBarBoraBora



37<sup>TH</sup> ANNIVERSARY 1979 - 2016

WORLD FAMOUS

RESTAURANT & BAR

**BLOODY MARYS** SINCE 1979

BORA BORA - TAHITI

OPEN @ 9:30am till closing

LUNCH 11am to 3pm - APPETIZER 3pm to 9pm

HAPPY HOUR Monday, Wednesday & Friday from 5:30pm to 7pm

DINNER SERVICE 6pm

Complimentary Dinner Transportation from selected locations

Closed on Sunday/Fermé le Dimanche

Fermeture annuelle en décembre / Annual closure in December

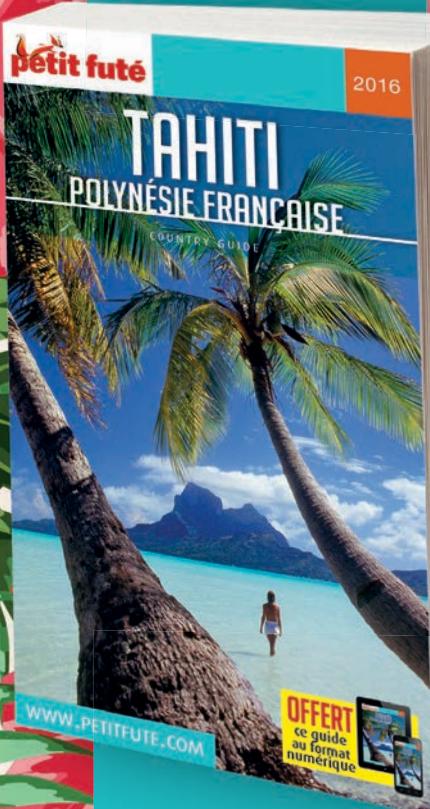
TEL. 40 67 72 86

coconutradiobora@mail.pf

www.bloodymarys.com

Bloody Mary's Restaurant & Bar

# NOUVELLE EDITION



**En vente chez votre  
marchand de journaux  
et votre librairie**

**version  
numérique  
offerte\***



version offerte sous réserve de l'achat de la version papier

## **Infos pratiques**

## **Useful information**



TAXIS / TAXIS

<b>Dora Taxi</b>	.....	GSM	.....	<b>87 73 49 57</b>
<b>Craigs</b>	.....	GSM	.....	<b>87 79 42 99</b>
<b>Taxi Huri</b>	.....	GSM	.....	<b>87 74 24 61</b>
<b>Taxi Léon</b>	.....	GSM	.....	<b>87 70 69 16</b>
<b>Hekeani</b>	.....	GSM	.....	<b>87 79 75 86</b>
<b>Taxi Yves</b>	.....	GSM	.....	<b>87 30 75 85</b>
<b>Taxi Simplet</b>	.....	GSM	.....	<b>87 79 19 31</b>
<b>Taxi Rebecca</b>	.....	GSM	.....	<b>87 70 04 68</b>
<b>Taxi Temarui</b>	.....	GSM	.....	<b>87 79 11 61</b>
<b>Taxi Tearere</b>	.....	GSM	.....	<b>87 79 28 56</b>
<b>VIP Services</b>	.....	GSM	.....	<b>87 79 19 18</b>

# **POSTE / POST OFFICE**

**Bureau de Poste de Vaitape.....** 40 67 70 74

## BANQUES / BANKS

**Banque de Tahiti** - Vaitape ..... 40 60 59 99  
**Banque Socredo** - Vaitape ..... 40 60 50 10  
**Banque de Polynésie** - Vaitape ..... 40 60 57 57

## **SOINS MEDICAUX / HEALTH CARE**

**Dispensaire / Medical Center - Vaitape ..... 40 67 70 77**

Ouvert du lundi au vendredi de 8h00 à 15h00 - Samedi et dimanche - Urgences

Cabinet Médical de Vaitape

<b>Dr. Azad Roussanaly - Vaitwape</b>	<b>40 67 77 95</b>
<b>Dr. Duval - Vaitape</b>	<b>40 67 67 07</b>
<b>Dr. Maria Lopez - Vaitape</b>	<b>40 60 36 36</b>
<b>Dr. Juen - Dr. Semeraro - Nunu</b>	<b>40 67 70 62</b>

## **Dentistes / Dentists**

**Dr Zona - Vaitape** ..... 40 67 69 42  
**Dr. Macouin - Dr. Maton - Centre le Pahia - Vaitape** ..... 40 67 70 55

## **Kinésithérapeutes / *Physiotherapists***

**Christine Maupetit - Jérôme Gence - Vaitape ..... 40 67 65 00**

## Osteopathie

**Maelle Vie - Vaitape.....** 87 37 77 30  
**Pharmacie de Vaitape - Vaitape.....** 40 67 70 30

Ouvert du lundi au samedi de 8h00 à 18h00. Le dimanche et jour férié de 9h00 à 11h00 - Open Monday to Saturday from 8 am to 6 pm. Sunday & bank holidays from 9am to 11am

## Not to be missed A ne pas manquer

- Le tour de l'île en bateau ou en pirogue vous permettra de découvrir l'immensité et la beauté du lagon... ou en jet ski, kayak, paddle pour diverses sensations extrêmes dans un cadre exceptionnel.
- Une plongée bouteille ou avec un casque dans le lagon pour découvrir la richesse des fonds marins.
- A bord d'un yacht pour une croisière inter-île ou pour le sunset, avec ou sans skipper, vous éblouira de ces mille reflets de l'aube au crépuscule.
- Le point de vue du mont Otemanu en baie de Povai, ancien volcan culminant à 727 mètres d'altitude.
- Le tour de l'île (32km) en truck, bicyclette, scooter, voiture, bus... vous enchantera par la richesse historique et la variété géographique de l'île. Vous rencontrerez des vestiges de la base militaire américaine et de nombreux sites archéologiques.
- La pointe Matira où se retrouvent les plus belles plages de l'île.
- Les circuits en pleine montagne, en 4x4, en Quad ou à pied vous immergeront dans la nature luxuriante de l'intérieur de l'île.
- Le survol de l'île en hélicoptère et un saut en parachute.
- Le Musée de la Marine à Faanui : 40 67 75 24



enchanting and enriching as you visit the vestiges of the American military base (bunkers, artillery), marae and archeological sites .

- The viewpoint in Povai bay towards Mount Otemanu, an ancient volcano culminating at 2385ft.
- Mountain safari tours with 4x4 or quad, or a hiking excursion, plunge you into the luxuriant vegetation of the inner island.
- Matira point boasts some of the most beautiful white sand beaches of the island.
- Scuba diving , helmet diving, or submarine excursions invite you to explore the richness of the underwater world.
- Enjoy the immensity of the lagoon as your playground you can jet ski, wakeboard, or go parasailing.
- A Sailing trip through the Leeward islands, or a day/sunset cruise, with or without skipper, will dazzle your senses with sparkling beauty from dawn till dusk.
- A helicopter tour over the island and a skydive over the lagoon .
- The Marine Museum in Faanui 40 67 75 24



L'IDÉAL  
By TAHITI PEARL MARKET

TAHITI PEARL MARKET

JEWELRY • PEARLERY



The Most Beautiful Pearls in the World

TAHITI +689 40543060  
PAPEETE 25, RUE COLETTE, PAPEETE • TAHITI PEARL BEACH

BORA BORA +689 40605900

VAITAPE HABOR • LE MERIDIEN • SOFITEL MARARA

TAHAA +689 40608460

TAHA'A ISLAND RESORT & SPA

RANGIROA +689 40960222

HOTEL KIA ORA

[www.tahitipearlmarket.com](http://www.tahitipearlmarket.com)

DUTY FREE - LIFETIME WARRANTY - OPEN EVERYDAY



Plongées exploration • Certifications • Baptêmes • Pass inter-îles  
Fun dives • Certification dives • Introductory dives • Inter-island pass

Tél : 40.60.50.50 • [dive@topdive.com](mailto:dive@topdive.com) • [www.topdive.com](http://www.topdive.com)



Tél: 87 79 22 55  
[contact@diveeasyborabora.com](mailto:contact@diveeasyborabora.com)  
[www.diveeasyborabora.com](http://www.diveeasyborabora.com)



MATIRA JET TOURS - TEL: 87776363



EMAIL : [BBORAJET.04@mail.pf](mailto:BBORAJET.04@mail.pf) - TEL : 40 67 62 73 Fax : 40 67 65 44

## Activités Nautiques

Nautical Activities

### EXCURSIONS DANS LE LAGON / LAGOON EXCURSIONS

Bora Bora Photo Lagon .....	GSM . . . . . 87 77 10 96
Bora Bora Exotic Lagoonarium - Anau	40 67 71 34
Bora Eco Sailing - Hobie cat .....	40 67 63 63
Dino's Tour & Excursions .....	GSM . . . . . 87 79 29 65
Diveeasy - Matira .....	40 67 69 36
Heimana Tours .....	GSM . . . . . 87 76 22 55
Keawai Excursion - Tour privé .....	GSM . . . . . 87 76 37 79
Keishi Tours - Tour privé .....	40 67 67 31
La Plage - Tour privé .....	GSM . . . . . 87 28 48 66
Lagoon Service .....	GSM . . . . . 87 75 69 57
Manavai Jet Boat .....	GSM . . . . . 87 31 99 89
Manu Taxi Boat .....	GSM . . . . . 87 79 11 62
Manu Tour - Matira .....	GSM . . . . . 87 79 11 62
Maohi Nui Tours - Tour privé .....	40 67 69 94
Matira Jet Tours .....	40 67 62 73
Matira Tours Excursions .....	40 67 70 97
Miki Miki Excursions .....	87 72 10 76
Moana Adventure Tours - Matira .....	49 67 61 26
Moana Reva Tours .....	40 67 71 34
Raunu Tours - Tiipoto .....	40 67 61 79
Reef Discovery - Eco tour .....	GSM . . . . . 87 76 43 43
Rohivai Tour .....	40 67 51 38
Romantic Tour .....	GSM . . . . . 87 72 01 21
Shark Boy of Bora Bora - Vaitape .....	40 67 60 93
Tanoa Private Tour - Matira .....	GSM . . . . . 87 76 17 98
Teiva Tours .....	40 67 64 26
Temanava Tours .....	GSM . . . . . 87 73 75 74
Teremoana Nono Tours - Matira .....	40 67 71 38
Tohora Bora Bora .....	GSM . . . . . 87 79 53 83

### PLONGEE SOUS MARINE / SCUBA DIVING

Eleuthera Bora Diving Center .....	GSM . . . . . 87 77 67 46
Diveeasy - Matira .....	GSM . . . . . 87 79 22 55
Dive'N Smile - Anau .....	GSM . . . . . 87 24 48 02
Top Dive Bora Bora .....	40 60 50 50

### PECHE SPORTIVE EN HAUTE MER / DEEP SEA FISHING

Moana Adventure Tours - Matira .....	49 67 61 41	GSM . . . . . 87 73 88 03
Bora Bora Sport Fishing - Matira .....		GSM . . . . . 87 72 95 85
Tuaiti Sport Fishing .....		GSM . . . . . 87 77 97 78

### BATEAUX CHARTERS / YACHT CHARTERS

Polynesie Croisières - Vaitape .....	GSM . . . . . 87 28 60 06
Roa Yachting - Vaitape .....	GSM . . . . . 87 70 96 20
Sunsail Tahiti .....	40 60 04 85
The Moorings .....	40 66 35 93
Vitamin Sea .....	GSM . . . . . 87 37 77 27

### JET SKI / WATERCRAFT

Maitai Tours .....	40 67 72 73	GSM . . . . . 87 79 08 66
Matira Jet Tours .....	40 67 62 73	GSM . . . . . 87 77 63 63
Miki Miki Excursions .....	87 72 10 76	GSM . . . . . 87 31 82 13
Moana Adventure Tours - Matira .....	49 67 61 41	GSM . . . . . 87 78 27 37
Moana Jet Ski .....		GSM . . . . . 87 75 62 02

#### LOCATION DE BATEAU / BOAT RENTAL

La Plage .....	GSM . . . . . 87 28 48 66
Moana Adventure Tours - Matira.....	49 67 61 41 GSM . . . . . 87 73 88 03
<b>TAXI BOAT</b>	
Lagoon Service .....	GSM . . . . . 87 75 69 57
La Plage .....	40 67 68 75 GSM . . . . . 87 28 48 66
Manu Taxi Boat.....	GSM . . . . . 87 79 11 62
Matira Jet Tours .....	40 67 62 73 GSM . . . . . 87 77 63 63
Moana Adventure Tours - Matira.....	49 67 61 41 GSM . . . . . 87 78 27 37
Taxi Motu - Matira.....	40 67 60 61 GSM . . . . . 87 77 33 23

#### WINDSURFING - KITE SURF & STAND UP PADDLE

Bora Windsurfing - Matira .....	GSM . . . . . 87 70 37 10
Kitesurf school - Matira .....	87 23 10 09 GSM . . . . . 87 29 14 15

#### OBSERVATION BALEINES / WHALES WATCHING

Tohora Bora Bora .....	87 79 05 01 GSM . . . . . 87 79 53 83
------------------------	---------------------------------------

#### PARASAILING

Bora Bora Parasail .....	GSM . . . . . 87 70 56 62
--------------------------	---------------------------

#### ACTIVITÉS SOUS-MARINES / SUBMARINE ACTIVITIES

AquaSafari Bora Bora - Matira.....	GSM . . . . . 87 28 87 77
Aquabike Adventure- Matira .....	GSM . . . . . 87 76 60 61

Le lagon de Bora Bora est trois fois plus étendu (80 km<sup>2</sup>) que les surfaces terrestres et est parsemé de motus de sable blanc magnifiques. Il offre aux yeux une palette incomparable de lumières et de couleurs. Au sud-est de l'île, se trouve le Jardin de Corail, un étonnant parc aquatique naturel où l'on pourra voir toutes sortes de poissons. La faune marine de Bora Bora est d'une grande richesse et les coraux, organismes vivants sont fragiles. Un tel écosystème nécessite le respect de tous. A quelques brasses de la pointe Matira, les raies Manta ont établi leur domaine. On y croise aussi d'autres variétés de raies, les raies grises et les raies léopards. A l'entrée de la passe, se trouve la «Vallée Blanche», profonde de 55 mètres, où l'on observer requins gris et barracudas.

*The lagoon of Bora Bora is three times larger (31 sq miles) than its land mass, dotted with small white sand islands strung around the perimeter. The incomparable play of light and color is a feast for the eyes. The Coral Garden, in the southeast, is an amazing natural underwater park filled with all kinds of fish. Bora Bora's rich marine life is fragile. Coral is a living organism, growing and feeding on plankton and sunlight. Respectful snorkeling and scuba diving is encouraged. Just a few swim strokes from Matira Point, Manta Rays have their domain. Spotted leopard rays and grays can also be seen. At the entrance to the pass is an area 180ft deep called the «White Valley», where you can observe grey sharks and barracuda.*

**AQUA SAFARI**  
Helmet Dive  
À PARTIR DE 6 ANS  
FROM 6 YEARS OLD  
Tel. (689) 87 288 777  
aquasafari@mail.pf  
[www.aquasafaribora.com](http://www.aquasafaribora.com)

**BORA BORA**  
A NE PAS MANQUER !  
DON'T MISS IT !

**BOAT TRIP**  
manavajetboat@gmail.com  
Phone (689) 87 319 989  
[www.manavajetboat.com](http://www.manavajetboat.com)

# NONO TOURS TEREMOANA BoraBora

Tour de l'île en pirogue avec picnic sur un motu  
Circle island tour by boat with BBQ on a motu

Pointe Matira  
Tel (689) 40 67 71 38  
[nono.leverd@mail.pf](mailto:nono.leverd@mail.pf)  
[www.nonotour.com](http://www.nonotour.com)

Requins & Raies  
Shark & stingrays

Piogée libre Motu Picnic  
Snorkeling

**LOVETAL** Honeymoon Special

Semi-private Sunset Discovery Tours with photos & champagne

Snorkeling Zcool

Snorkeling for beginners  
Pour les débutants  
Tel: 87 77 10 96 [www.boraboraphotolagoon.com](http://www.boraboraphotolagoon.com)

# MANU TAXI BOAT

**BORA** **MANU TAXI BOAT** **BORA**

TÉL : 87 79 11 62  
[fanfantaxiboat@mail.pf](mailto:fanfantaxiboat@mail.pf)

**TAXI BOAT TRANSFERT EXCURSIONS LAGONAIRES**

**PICNIC SNORKELING TAHITIAN GUIDE**

+689 87 33 97 23  
www.skydive-borabora.com

100% ADRENALINE

SkyDive  
BORA-BORA



### Air Activities

## Activités Aériennes

Skydive Bora Bora - Parachutisme .....	87 33 97 23
Tahiti Air charter .....	40 50 57 94
Tahiti Helicopters.....	40 67 54 90 ..... 87 33 16 50



### Land Activities

## Activités Terrestres

### TRANSPORTS TOURISTIQUES TERRESTRES / SIGHTSEEING TOURS

Bora Safari Land .....	87 31 24 94 .....	87 73 61 23
Dino's Tours - Vaitape.....	.....	87 79 29 65
Heimana Tours .....	40 67 69 82 .....	87 76 86 05
MatiraTours - Nunue.....	.....	40 67 70 97
Otemanu Tours - Vaitape .....	.....	40 67 70 49
Transports Charley.....	87 78 27 71 .....	87 73 73 31
Transport Daniel .....	.....	87 74 24 76
VIP Services - Vaitape .....	.....	87 79 19 18

### EXCURSIONS 4X4 EN MONTAGNE / MOUNTAIN SAFARI TOURS

Bora Safari Land .....	87 31 24 94 .....	87 73 61 23
Maohi Nui Tour Matira.....	40 67 69 94 .....	87 79 19 11
Natura Discovery Matira.....	.....	87 25 72 00
Tupuna Mountain Safari - Matira .	40 67 75 06 .....	87 75 06 74
Vavau Adventures - Matira .....	40 67 51 38 .....	87 72 01 21

### RANDONNÉES QUAD / ATV TOURS

Matira Jet Tours - Matira.....	40 67 62 73 .....	87 77 63 63
--------------------------------	-------------------	-------------

### RANDONNÉES PÉDESTRES / TREKKING

Polynesia Island Tour .....	.....	87 29 66 60
-----------------------------	-------	-------------

### TATOUAGE / TATTOO

Bora Bora Ink - Vaitape.....	40 67 57 00 .....	87 79 29 65
Marama Traditional Tattoo - Matira.....	.....	87 76 35 34

### DANSE ET MARIAGE TRADITIONNELS / TRADITIONAL WEDDING & SHOW

Maohi Nui - Matira.....	40 67 69 94 .....	87 79 19 11
-------------------------	-------------------	-------------

PARCOUREZ LA POLYNÉSIE  
EN TOUTE LIBERTÉ  
avec nos **3 GUIDES**



**GRATUITS**  
&  
**BILINGUES**

Toutes les informations indispensables lors de votre séjour  
Hébergements, restaurants, activités nautiques, aériennes et terrestres  
**CARTES et PLANS** détaillés de chaque île  
Tahiti-Moorea Guides et Islands Guide sont disponibles gratuitement  
à l'aéroport, dans votre hébergement, dans les comités du tourisme,  
locations de voitures, chez tous nos annonceurs  
Egalement en **téléchargement gratuit**



**TÉLÉCHARGEMENT GRATUIT :**

**www.guidepolynesie.com**

**BORA** EDITIONS **SUN** **BORA**

Tel: 87 71 59 26 - borasun@mail.pf



Située à 275 km de Tahiti, Bora Bora est la plus ancienne des îles de la Société avec Maupiti (environ 7 millions d'années). En fait, Bora Bora est un « presqu'atoll », à mi-chemin entre les atolls des Tuamotu (10 à 40 millions d'années) et les îles hautes comme Tahiti ou Raiatea (entre 2 et 3 millions d'années). Son immense lagon, ceinturé d'un récif très large, est coupé en un seul endroit par la passe de Te Ava Nui, entre le motu Toopua et le motu Tevairoa, face à Vaitape, la capitale. Longue de 9 km, large de 4 km, l'île principale présente toutes les caractéristiques des îles hautes, avec des sommets imposants : le mont Otemanu 727 m et le mont Pahia 661 m. Le tour de l'île, 32 km, s'effectue le long de la côte découpée qui abrite quelques magnifiques baies, mais surtout des plages somptueuses, dont celles de Taahana et de Matira. La population de 9000 habitants est entièrement vouée à l'industrie touristique. Sur le plan archéologique, un grand nombre de marae ont été détruits au siècle dernier par les Missionnaires protestants. C'est le cas de celui de Vaiotaha, à l'entrée de la vallée de Povai, dédié à Taaroa, qui était l'équivalent de celui de Taputapuatea à Raiatea. Au fond de la vallée, il reste néanmoins quelques beaux pétroglyphes. Vers Anau, près du mont Otemanu, il reste quelques vestiges d'une fortification traditionnelle, un pa, et quelques marae, notamment celui de Nonohaura. Dans la baie de Faanui se dresse le marae Taaianapa, restauré en 1963, et celui de Farerua, le plus grand de l'île. Au nord, la pointe Tauhi accueille les promeneurs sur son point de vue exceptionnel. Le sud de l'île est la zone touristique par excellence. Regroupés autour de la Pointe Matira, de nombreux hôtels offrent un cadre enchanteur.

*Located 170 miles from Tahiti, Bora Bora, along with Maupiti, is the oldest Society Island (about 7 million years old). In fact Bora is nearly an «atoll», a stage half way between the atolls of the Tuamotu islands (10-40 million years old) and the high islands like Tahiti or Raiatea (between 2-3 million years). The huge lagoon, bordered by a very wide reef has only one opening--at the Te Ava Nui pass, situated between the motus of Toopua and Tevairoa and across from the main town of Vaitape. The main island is only 5.5 miles long and 2.5 miles wide, but has the impressive characteristics of a high island, with verdant vegetation covering the summits of Mount Otemanu (2385ft) and Mount Pahia (2168ft). The islands ring road, 20km, follows the jagged shoreline with a few spectacular bays and gorgeous beaches, like Tahana and Matira. Many of the approximately 9000 inhabitants are devoted to the tourism industry. Unfortunately many of the original archeological vestiges were destroyed by the early Protestant missionaries a century ago. This was the fate of Vaiotaha, a marae at the entrance to the valley of Povai which was consecrated to Taaroa, and rivaled the marae at Taputapuatea in Raiatea. Deep in the valley there remain some beautiful petroglyphs. Towards Anau, near Mt Otemanu, are some remnants of an ancient fortress, or pa, and some marae, notably Nonohaura. The marae Taaianapa, restored in 1963, as well as Farerua, the largest marae of the island, are both located in the bay of Faanui. To the north, Tauhi Point invites the visitor to enjoy an exceptional viewpoint. The southern side of the island is truly the perfect tourisme center. Clustered around Matira Point, numerous hotels provide an enchanting spot with gorgeous scenery.*

**TAHITI-HELICOPTERS**

**SIGHTSEEING TOURS**

**PRIVATE FLIGHT**

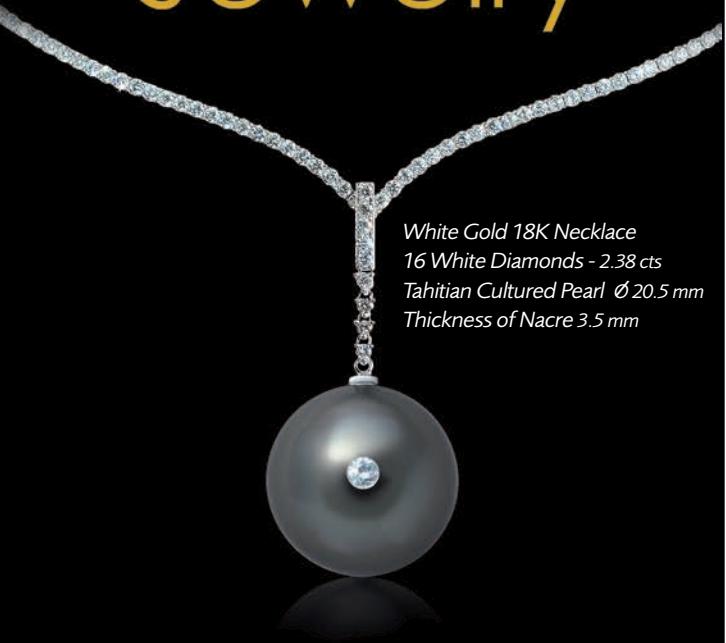


Fixe : 40 67 54 90   GSM : 87 33 16 50  
[commercial@tahiti-helicopters.com](mailto:commercial@tahiti-helicopters.com)  
[www.tahiti-helicopters.com](http://www.tahiti-helicopters.com)



O.P.E.C  
SINCE 1992

# Luxury Fine Jewelry



White Gold 18K Necklace  
16 White Diamonds - 2.38 cts  
Tahitian Cultured Pearl Ø 20.5 mm  
Thickness of Nacre 3.5 mm

## Bora Bora Vaitape

Office Polynésien d'Expertise  
et de Commercialisation

Phone : (+689) 40 605 770  
[www.opec-borabora.com](http://www.opec-borabora.com)

## Les américains à Bora Bora

Americans in Bora Bora



▲ Installation de la DCA

Le 7 décembre 1941, la base américaine de Pearl Harbor, aux îles Hawaï, fut bombardée par l'aviation japonaise. La guerre du pacifique commençait. Le 27 janvier 1942 une véritable armada composée de 2 croiseurs, 2 destroyers, 4 cargots, 2 transporteurs de 2 troupes et un tanker, quitta le port de Charlston en Caroline de sud, à destination de Bora Bora. A bord des navires, sont entassés avec le matériel, 4450 hommes de troupes et 178 officiers avec, à leur tête, l'amiral Turner chargé de l'opération "Bob Cat". Le 17 février 1942, l'armada arrivait à Bora Bora. Sans savoir exactement qui était à bord, les habitants de l'île en pirogues firent un accueil chaleureux aux arrivants. Vingt mille tonnes de matériels furent débarquées sur des pontons flottants et des petites barques.

Les Américains installèrent alors sur les collines 8 canons de 7 pouces et des batteries anti-aériennes de 75mm (DCA). Huit hydravions sont chargés de la couverture aérienne en attendant la construction de la piste d'atterrissement, l'îlot du Motu Mute est choisi. Le chantier débute le 16 décembre 1942. L'ensemble de la base aérienne est opérationnelle le 5 avril 1943. La piste mesure 2000 mètres de long et 133 mètres de large. Elle recevra en fait des avions de transport et quelques courriers. Entre temps, en effet, le front s'est fixé dans les Philippines.

December 7th, 1941, Pearl Harbor, the American naval base in Hawaii was bombed by the Japanese air force, causing the US to enter World War II. January 27, 1942, a veritable armada of military ships departed from the harbor in Charleston, South Carolina, en route for Bora Bora. Accompanying the 2 cruisers, 2 destroyers, 2 cargo vessels, 2 troop carriers, and one tanker were 4450 soldiers and 178 officers, commanded by Admiral Turner, who was in charge of «Operation Bob Cat».

On February 17, 1942, the armada arrived in Bora Bora. Without knowing who was aboard the ships, the population went to welcome warmly the arrivals with their outrigger canoes. 20 000 tons of materials were landed, on float stages and small boats. Americans found out that everything had to be done. There was not enough drinking water, and no practicable roads for their vehicles and heavy engines. So, they started building roads all around the island and set up water supplies. The military work was coming along. On June 9, 1942, the first gastank was usable. its size was 23 feet high, 52 feet across and was able to contain 150 000 liters of petrol. In July 1942, 20 others same gastank were operational with 10 others where 10 000 barrels of heavy oil could be used, the whole lot covered under the coconut trees, not far from the beach. Also, Americans fixed on the hills 8 canons of 7 inches with anti-aircraft battery of 3 inches (D.C.A.). 8 seaplanes were in charge of the air cover while building the landing-strip. The small islet of Motu Mute is chosen. Construction started on December 16, 1942 and the whole air base was operational by April 15, 1943. The strip is 1,24 mile long and 145 yards large. In fact, it will receive transport aircrafts and some courier ones. In the meanwhile, the battle front settled down in the Philippines.



▲ Construction de la base



L'origine du nom de Bora Bora se perd dans la nuit des temps.

Avant l'arrivée des Européens, l'île s'appelait Vavau mais aussi Mai Te Pora, ce qui signifie « surgie des ténèbres », ou plus précisément «créeée par les dieux», selon les légendes anciennes qui racontent que cette terre était la première à sortir des eaux. Pora, ou Popora est devenu avec le temps Pora Pora, puis Bora Bora.

Les premiers habitants de l'île arrivèrent au IX<sup>e</sup> siècle environ après un long périple à travers le Pacifique. Ces fiers marins, redevenus sédentaires, s'installèrent progressivement sur toutes les côtes. D'après la légende, le premier roi de l'île, Firiamaata o Vavau, grand navigateur et guerrier invincible, était né des amours d'une pierre et d'une falaise.

Des guerres intestines pour la conquête de l'île vont se succéder durant des siècles, mettant aux prises les tribus des trois grands districts (Nunue, Faranui, Anau). Finalement, juste avant l'arrivée de Cook en 1769, Puni, roi de Faanui, va imposer la paix sur l'île, après avoir vaincu ses adversaires. Les rois Tapoa I et Tapoa II (qui épousera en 1822 Aimata, la future Pomare IV) vont régner sur Bora Bora pendant le XIX<sup>e</sup> siècle. Terii Maevarua II, fille adoptive de Tapoa II régnera de 1860 à 1873, date à laquelle sa nièce, Terii Maevarua II, prendra le pouvoir. Elle épousera le prince Hinoi en 1884, divorça trois ans plus tard, et finit par céder son île à la France, lors de l'annexion de 1888. Elle mourut en 1932.



*The origins of Bora Bora's name are shrouded by time. Before the Europeans arrived the island was called Vavau and also Mai te Pora, which meant «looming from the darkness» or more precisely «created by the gods». According to ancient legends this was the first land to rise from the water. Over time Pora or Popora became*

*Pora Pora, then Bora Bora. The first inhabitants arrived in the 9th century after a long trip across the Pacific. These proud sailors became landlubbers, and settled all along the shoreline. According to legend the island's first King, Firiamaata O Vavau, a great navigator and invincible warrior, was born from the union of a rock and a cliff. Internal wars over island dominance raged for centuries, opposing tribes from three major districts: Nunue, Faanui, and Anau. Puni, King of Faanui, brought peace to the island after conquering his enemies, just before the arrival of Captain Cook in 1769. Kings Tapoa I and II (who married Aimata, the future Queen Pomare IV in 1822) reigned over Bora during the 19th century. The adopted daughter of King Tapoa II, Terii Maevarua, reigned from 1860-1873, and then her neice took over (also Terii Maevarua). She married Prince Hinoi in 1884, divorced him three years later, and ended up giving her island to France during the 1988 annexation. She died in 1932.*

**MAUPITI**  
**L'ÎLE NATURE**

Photo: Zoltan\_Lengye

**TELECHARGEMENT GRATUIT**

**FREE DOWNLOAD**

**WWW.GUIDE POLYNESIE.COM**



Située à 50 km de Bora, Maupiti est la plus éloignée des îles Sous-Le-Vent. Vaitu était son nom avant l'arrivée des Européens, son nom est devenu Maurua et enfin Maupiti qui signifie "les deux montagnes". Les 1 250 habitants réservent un accueil traditionnel

chaleureux. D'une superficie de 12 km<sup>2</sup>, l'île compte un peu plus d'un millier d'habitants. Son point culminant est le mont Te Uru Faatiu (385 m). Maupiti possède des sites archéologiques très anciens dont le marae Vaihau à Vaiea.

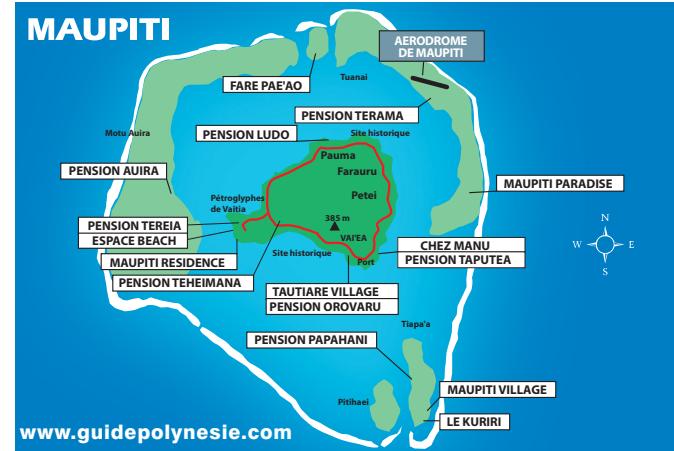
En montagne, vous pourrez découvrir ses fameux pétroglyphes situés dans la veine de l'unique rivière Haranai au Nord-Est de l'île. Le tour de l'île de Maupiti à pied ne prend que trois heures.

Ne ratez pas la fameuse plage de sable blanc Tereia d'où vous pouvez accéder au motu Aura à pied, et le point de vue du Mont Pahahere. Au nord, les habitants se font plus rares. Les petites baies se succèdent et la côte fourmille de marae familiaux. A Maupiti, vous croiserez des aigrettes sacrées mais aussi des raies et des varos (squilles) que vous devez absolument déguster. Quant au lagon il est splendide. Peu profond, il héberge cinq grands motus peu fréquentés qui feront le bonheur de ceux qui ont le goût de la tranquilité et de la beauté.

*Located 50 km (31 miles) away from Bora Bora, Maupiti is the most remote of the Leeward Islands. Before the arrival of the Europeans its name was Vaitu, it was then changed to Maurua and finally to Maupiti, which means «Two Mountains». The 1,250 island's people await you with a traditional and warm welcome. With a surface of 12 km<sup>2</sup> (4.6 square miles), the island counts slightly more than a thousand inhabitants. Its highest point is Mount Te Uru Faatiu (385 m 1,280 ft). Maupiti features very old archeological sites, among which the marae Vaihau in Vaiea.*

*In the mountain, you will discover famous petroglyphs hidden in the bed of the only river, the Haranai, on the Northeast side of the island. A walk around the island of Maupiti takes only three hours.*

*Do not miss the famous white sand beach of Tereia from where you can walk to Motu Aura and the Mount Pahahere vista point. In Maupiti, you will also encounter sacred aigrettes but also stingrays and varos (squilles) which you'll get a chance to taste. As for the lagoon, it is gorgeous. It is shallow and shelters five large and mostly desert motus to bring happiness to those who like tranquility and beauty.*



## Info tourisme

Tourism information



**Mairie de Maupiti** ..... (689) 40 60 15 55

Attention ! il n'y a ni banque ni distributeur de billet sur Maupiti  
Be cautious ! there is no bank on Maupiti and no possibility to withdraw cash.

### LIAISONS AERIENNES REGULIERES / ISLAND AIRLINE CONNECTION

**Air Tahiti** ..... 40 60 15 05      Aéroport ..... 40 67 81 24

### INFOS PRATIQUES / USEFUL INFORMATIONS

**Agence OPT** ..... 40 67 80 19      FAX.. 40 67 82 00

**Infirmerie** ..... 40 67 80 18

### SNACK RESTAURANT

**Chez Mimi** - ..... Plage Tereia

**Espace Snack** - Plage Tereia ..... 40 67 80 29

**Snack Tarona** - Village ..... 40 67 82 46

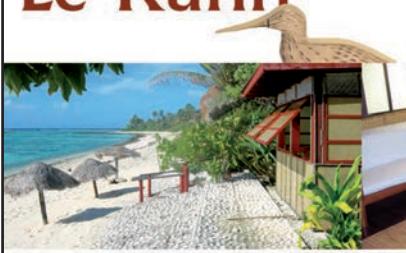
### ACTIVITÉS / ACTIVITIES

**Maupiti Diving** - Diving center ..... 40 67 83 80

**Sammy Tours** ..... 40 67 80 30      GSM . 87 76 99 28



# Le Kuriri



Tel. (689) 87 74 54 54  
Tel - Fax (689) 40 67 82 23  
[www.maupiti-kuriri.com](http://www.maupiti-kuriri.com)  
kuriri@mail.pf  
Motu Tiapa'a - Maupiti

Havre de paix - Confort et beauté des matières naturelles - Très bonne table



Lodging

## Hébergement

### HEBERGEMENT / LODGING

Chez Manu .....	40 67 82 32	GSM.....	87 74 71 42
Fare Pae'Ao .....	40 67 81 01	GSM.....	87 72 81 25
Le Kuriri .....	40 67 82 23	GSM.....	87 74 54 54
Maupiti Paradise .....	40 67 83 83	GSM.....	87 71 09 70
Maupiti Résidence .....	40 67 82 61		
Maupiti Village .....	40 67 80 08	GSM.....	87 21 98 51
Pension Auira .....	40 67 80 26		
Pension Espace Beach .....	40 67 80 29	GSM .....	87 71 46 11
Pension Ludo et Moyra .....	40 67 84 07	GSM.....	87 22 66 43
Pension Orovaru .....	40 67 82 13	GSM.....	87 70 74 81
Pension Papahani .....	40 60 15 35	FAX .....	40 60 15 36
Pension Taputea .....	40 67 82 78	GSM.....	87 75 21 44
Pension Teheimana .....	40 67 81 45	GSM.....	87 72 24 21
Pension Terama .....	40 67 81 96		
Pension Tereia .....	40 67 82 02	GSM.....	87 70 50 78
Tautiare Village .....	40 60 15 90	FAX .....	40 60 15 91



Photo: Magali Launay

# RAIATEA

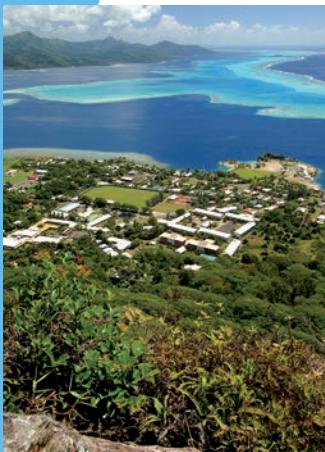
## L'ÎLE SACRÉE



TELECHARGEMENT GRATUIT

FREE DOWNLOAD

[WWW.GUIDE POLYNESIE.COM](http://WWW.GUIDE POLYNESIE.COM)



Raiatea, anciennement nommée «Hawaiki», se situe à 193 km de Tahiti et sa capitale Uturoa est le centre administratif des Iles-sous-le Vent. Second pôle économique de Polynésie, Raiatea, avec 12 800 habitants, est divisée en trois communes, Uturoa, Taputapuatea et Tumaraa. Appelée l'Île Sacrée, berceau du peuple et de la culture polynésienne, elle offre à ses visiteurs une

diversité extraordinaire: des motu idylliques, au cœur d'un lagon profond et poissonneux, des montagnes propices à la découverte d'une nature sauvage et exubérante, la seule rivière navigable de Polynésie, le plus grand mara'e de Polynésie: Taputapuatea et de nombreux sites archéologiques....

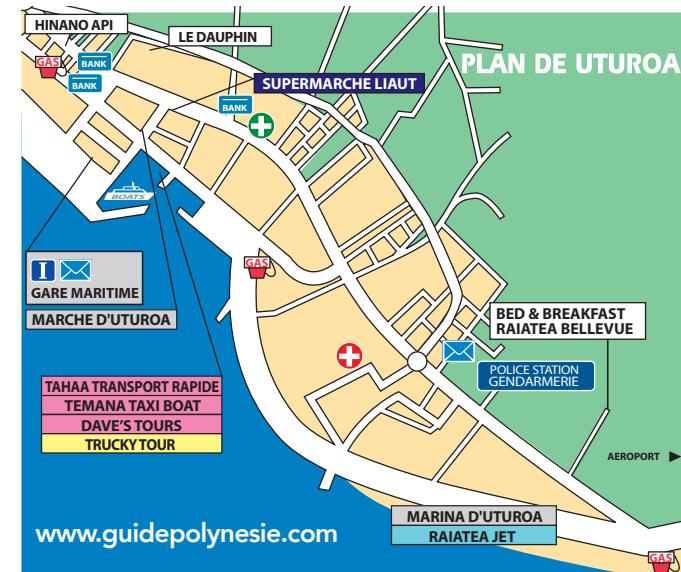
Point de départ de nombreux croisiéristes et plaisanciers, le lagon de Raiatea s'étend jusqu'à Tahaa et offre des jardins de corail à couper le souffle. N'oubliez pas d'aller admirer les Tiare Apetahi, fleurs légendaires en voie de disparition, qui ne poussent que sur le Mont Temehani.

*Raiatea, known as «Hawaiki», is situated at 193 km from Tahiti and its capital, Uturoa, is the administration center of the Leeward islands.*

*Second economic pole after Tahiti, Raiatea, with its 12,800 inhabitants, is divided in 3 municipalities which features an extraordinary variety: romantic motu within a wide and deep lagoon rich with fish, mountains inviting you to discover nature at its wildest and most luscious, the unique navigable river of Polynesia, the biggest mara'e of Polynesia: Taputapuatea and many other archeological sites....*

*Nautical base for yachties and cruises, Raiatea's lagoon extends to Tahaa's and offers a wide range of lagoon activities: snorkelling on the coral gardens, kayaking, fishing....*

*Don't miss to go and admire, before it disappear definitely, the Tiare Apetahi, this flower is unique and grows only on the Temehani Mount.*



## Info tourisme

Tourism information



**Tahiti Tourisme - Uturoa**

40 60 07 77

Gare Maritime d'Uturoa / Uturoa harbour [raiatea-info@tahiti-tourisme.pf](mailto:raiatea-info@tahiti-tourisme.pf)  
Ouvert du Lundi au vendredi de 8h à 16h & pour l'accueil des paquebots.

*Open Monday to Friday from 8am to 4pm & to welcome cruise ships.*

## Infos pratiques

Useful information



### TAXIS / TAXIS

Maurice .....	87 30 16 31	Marutua Hora.....	87 72 28 51
Germain Guilloux ...	87 72 30 54	Rua .....	87 28 79 47
Dalida Brodien .....	87 74 22 71	Warren Guilloux .....	87 72 30 52
Ioana Tahimanarrii ...	87 21 18 36	Linberg Teore .....	87 74 40 93
Jacky Butcher .....	87 79 22 04		
Joseph .....	87 26 10 03		

### LOCATIONS DE VEHICULES / VEHICLE RENTAL

Fare Vai Nui - Tumaraa .....	40 66 30 96	GSM .	87 77 03 64
Hertz - Aéroport .....	40 66 35 35	GSM....	87 72 21 22
Moana Rent a Car - Aéroport .....	40 66 19 05	GSM....	87 75 08 30
Raiatea Location - Uturoa.....	40 66 34 06	FAX....	40 66 16 06
Renault Rent .....	40 66 34 35	GSM....	87 78 22 90

Gendarmerie : 40 66 03 05 • Police : 40 66 05 69

Pompiers : 40 66 39 18

# Come share the secrets

of the Anapa pearl beds where  
the world's most exquisite pearls await you...

The pristine waters of Raiatea, a magical place where manta rays feed,

dolphins play and dreams are discovered...

## PEARL DISCOVERY TOUR

FARM  
BOUTIQUE

**RAIATEA**  
PK 13.8 WEST COAST

Call anytime  
**87 707 607**

[www.anapapearls.com](http://www.anapapearls.com)

CERTIFIED PEARL PRODUCER

### SOINS MEDICAUX / HEALTH CARE

**Dispensaire / Medical Center** - Uturoa ..... 40 60 02 01

Ouvert du lundi au jeudi de 8h00 à 15h00 - Le vendredi de 8h00 à 14h00

**Hôpital d'Uturoa** - Uturoa 40 60 08 00 - Urgences ..... 40 60 08 01

### Docteurs / Doctors

**Dr Repiton** - Uturoa ..... 40 66 33 89 / 40 66 30 15

**Dr Bataillon** - Uturoa ..... 40 66 34 55 / 40 66 25 05

**Dr Christèle Michel - Dr Pascal Diochin** ..... 40 66 23 01

**Dr Lamarque** - Uturoa ..... 40 66 33 66

**Dr Isabelle Damery-Beylier** ..... 40 66 49 66

**Dr Thomas Gres (Avera)** ..... 40 66 28 60

### Dentistes / Dentists

**Dr Falieu** - Uturoa ..... 40 66 35 95

**Dr Koutzevol** - Uturoa ..... 40 66 31 31

### Radiologue / Radiologist

**Dr Sabbah** - Uturoa ..... 40 66 43 44

**Pharmacie d'Uturoa** - Uturoa ..... 40 66 34 44 Fax 40 60 20 10

Lundi au Vendredi : 7h30 à 17h45 - Monday to Friday: 7:30am to 5:45pm

Samedi : 7h30 à 12h - Saturday from 7:30am to noon

Dimanche & jours fériés : 9h à 11h - Sundays from 9am to 11am

**Pharmacie d'Avera** - ..... 40 66 27 17

Lundi au Vendredi : 7h00 à 18h00 - Monday to Friday 7am to 6pm

Samedi : 8h à 12h30 - Saturdays from 8am to 12h30pm

Dimanche et jours fériés: 8h à 11h - Sundays from 8am to 11am

### BANQUES / BANKS

**Banque de Polynésie** - Uturoa ..... 40 60 04 50

**Banque Socredo** - Uturoa ..... 40 47 00 00 FAX 40 60 07 09

**Banque de Tahiti** - Uturoa ..... 40 60 02 80 FAX 40 66 25 68

### POSTE / POST OFFICE

**Bureau de Poste d'Uturoa** - Uturoa ..... 40 66 35 11

**Bureau de Poste d'Avera** ..... 40 66 48 01

### NAVETTES POUR TAHAA / TAHAA SHUTTLES

**Te Haere Maru** - Navette Uturoa 40 65 61 33 ..... 87 74 53 40

**Dave's Tour** ..... 87 77 18 91

**Maupiti Express** - Bora Bora ..... 40 67 66 69

**Monique Taxi Boat** ..... 40 65 62 48

**Tahaa Transport Rapide** ..... 87 74 72 22

**Taxi Boat** ..... 40 68 71 39 ..... 87 79 62 01

**Temana Taxi Boat** ..... 87 79 55 07

**TAHAA TRANSPORT RAPIDE**

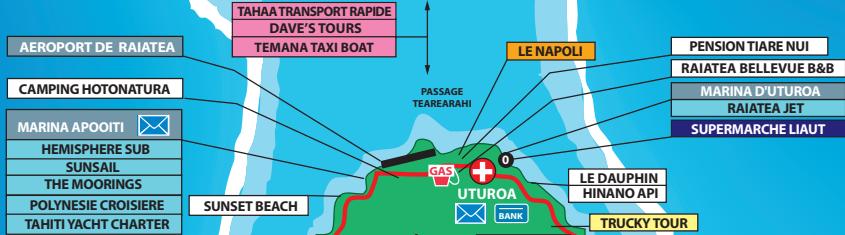
Tél: 87 747 222  
ttrapide@gmail.com

Lundi à vendredi	7h30 - 11h15 - 15h30 - 18h00
Samedi	8h00 - 11h00 - 18h00
Dimanche	10h30 - 18h00

Départ de Raiatea vers Tahaa →

# RAIATEA

[www.guidepolynesie.com](http://www.guidepolynesie.com)

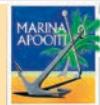


Téléchargez le pdf  
Consultez en ligne  
Cliquez sur les liens



# Marina APOOITI

Le Centre Nautique des Iles sous le Vent  
Tél: 40 66 12 20 - marinaapooiti@gmail.com



Croisière  
Excursion  
Plongée

La plus belle façon  
de découvrir les lagons  
des îles sous le Vent

HUAHINE  
RAIATEA  
BORA BORA  
TAHAA

info@polynesie-croisiere.com - www.polynesie-croisiere.com - Tél: 87.28.60.06



Introductory & training dives  
Baptêmes et formations

Exploration dive  
Plongée exploration

Whale watching

Free  
Pick-up

hemis-subdiving@mail.pf  
www.raiatea-diving.com



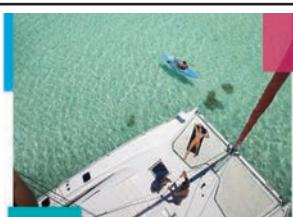
Liveaboard diving  
Croisières plongée

Snorkeling

Tél.: (689) 40 66 12 49  
Gsm: (689) 87 72 19 52



Location de voiliers aux ISLV et Tuamotu  
Marina Apooiti • Raiatea  
Tél : +689 40 60 04 85 • Fax : +689 40 66 23 19  
sunsail.tahiti@mail.pf • www.sunsail.com



Naviguez sur nos voiliers dans les plus beaux lagons du monde



Moorings Tahiti • BP 165 • 98735 UTUROA  
Tél : +689 40 66 35 93 • Fax : +689 40 66 23 19  
customerservice@moorings.pf  
www.moorings.com

# SHUTTLE RAIATEA

FROM 3\$ PER PERSON  
TRANSFERT  
À PARTIR DE 3€ (300 FCP/PERS.)

## TRUCKY TOUR



4 minibus 8 pax

## CIRCLE ISLAND TOUR

Botanical garden,  
Pearl farm, Vanilla plantation  
Marae Taputapuatea, Town,  
Shopping...



"Full-day tour. Christian is passionate about Raiatea and dispenses lots of interesting information during this minibus tour" Lonely Planet

«Tour de l'île avec Christian, un compatriote installé sur l'île depuis bien 25 ans, qui vous fait vivre une journée de visite des principaux sites (avec nombreux arrêts photos), grâce à son savoir impressionnant et ses anecdotes savoureuses. Les voyageurs sont tous ravis de cette excursion» Petit Futé

Nella 87 78 23 36  
Christian 87 75 66 02  
millecam@mail.pf





DÉCOUVREZ RAIATEA ET TAHAA EN JET SKI  
DISCOVER RAIATEA AND TAHAA BY JET SKI

TEL 87 27 17 00 - RAIATEAJET@GMAIL.COM  
FACEBOOK, TRIPADVISOR, INSTAGRAM : RAIATEA JET

## Nautical Activities Activités Nautiques

### EXCURSIONS DANS LE LAGON / LAGOON EXCURSIONS

Anapa Perles (ferme perlière) .....	40 66 34 52	GSM 87 70 76 07
Arii Moana Tours .....	87 79 69 72	GSM 87 29 05 87
Ecole de voile.....		GSM 87 26 00 10
Faaroa Tours .....	40 66 32 70	GSM 87 74 55 33
Hemisphère Sub - Apooiti .....	40 66 12 49	FAX.. 40 66 28 63
Temana Tours .....		GSM 87 79 55 07
L'Excursion Bleue - Uturoa .....	40 66 10 90	GSM 87 78 33 28
Manava Excursion - Avera .....	40 66 28 26	FAX.. 40 66 16 66
Raiatea Activités - Uturoa.....		GSM 87 79 26 27
Taxi Motu Vaituariki .....	87 70 56 94	GSM 87 28 57 73
Te Mara Nui - Marina d'Uturoa.....	40 66 11 88	GSM 87 72 60 19
Toa Nui Tours .....	87 36 70 36	GSM 87 79 04 29
West Coast Charter .....	40 65 75 39	GSM 87 79 28 78

### BATEAUX CHARTERS / YACHT CHARTER

Azuline Charter - Apooiti .....		GSM 87 20 65 24
Dream Yacht - Marina d'Uturoa .....	40 66 18 80	GSM 87 28 42 64
Fafapiti Charter - Uturoa.....		GSM 87 73 98 50
Hemisphère Sub - Plongée .....	40 66 12 49	FAX.. 40 66 28 63
La route des lagon .....		GSM 87 26 14 13
Motor Yacht Charter - Apooiti.....	40 66 17 74	FAX.. 40 66 17 67
Niyati Croisière Plongée - Marina d'Uturoa.....		GSM 87 79 10 54
Polynésie Croisière - Plongée .....		GSM 87 28 60 06
Sunsail Tahiti - Marina Apooiti .....	40 60 04 85	FAX.. 40 66 23 19
Tahiti Yacht Charter-Marina Apooiti.	40 66 28 86	FAX.. 40 45 04 00
Tane Charter- Uturoa.....	87 73 96 90	FAX.. 40 66 16 87
The Moorings - Marina Apooiti .....	40 66 35 93	

### LOCATION BATEAU / BOAT RENTAL

Raiatea Location - Uturoa.....	40 66 34 06	FAX.. 40 66 16 06
Te Mara Nui - Marina d'Uturoa.....	40 66 11 88	GSM 87 72 60 19

### PADDLE BOARD - WINDSURF - KAYAK - KITE SURF

Kayak Nomad - Uturoa.....		GSM 87 23 44 97
Raiatea Activités - Uturoa.....		GSM 87 79 26 27
Raiatea SUP Discovery - pk5 Avera.....		GSM 87 78 81 72
Raiatea Kite Surf School - Uturoa.....		GSM 87 31 76 84
Raiatea Kite Center - Uturoa .....		GSM 87 23 70 98

### JET SKI

Raiatea Jet - Marina d'Uturoa .....	GSM 87 27 17 00
PLONGEE SOUS-MARINE / SCUBA DIVING	
Hemisphère Sub Plongée - Apooiti 40 66 12 49	FAX.. 40 66 28 63
Niyati Croisière Plongée - Marina d'Uturoa .....	GSM 87 79 10 54
Polynésie Croisière - Plongée .....	GSM 87 28 60 06
Te Mara Nui Plongée - Marina d'Uturoa.....	GSM 87 72 60 19

## Activités Terrestres

### Land Activities



### TRANSPORTS TOURISTIQUES TERRESTRES / SIGHTSEEING TOURS

Apetahi Tours .....	GSM 87 23 37 47
Raiatea Tourisme - Uturoa .....	GSM 87 78 33 13
Trucky Tour - Uturoa .....	GSM 87 78 23 36

### EXCURSIONS 4X4 EN MONTAGNE / MOUTAIN SAFARI TOURS

Jeep Safari Tours .....	FAX.. 40 66 15 73
Raiatea Discovery .....	GSM 87 78 33 25
Raiatea Tourisme - Uturoa .....	GSM 87 78 33 13

### RANDONNÉES PEDESTRES / HIKING

Raiatea randonnée - Uturoa .....	GSM 87 77 91 23
----------------------------------	-----------------

### ACTIVITES DIVERSES / OTHERS ACTIVITIES

Anapa Perles - Perliculture .....	GSM 87 70 76 07
Mini golf de Valorie - Haapapara.....	FAX 40 60 04 70
Perle d'O - Perliculture & Vanilleraie .....	GSM 87 74 32 77
Ranch Cadichon Vallée .....	GSM 87 22 21 65
Vairua Perles Perliculture .....	GSM 87 75 78 21

## Géographie

### Geography



Situées à près de 200 km de Tahiti, Raiatea et Tahaa partagent le même lagon qui regorge de motu, plus accueillants les uns que les autres, avec de sublimes plages de sable blanc. La côte entaillée de baies profondes offre de nombreux mouillages ainsi que des spots de surf magnifiques. Ces deux îles hautes sont morphologiquement très proches avec des sommets relativement importants. Le mont Tefateaiti culmine à Raiatea à une altitude respectable de 1017 m. Le point le plus élevé de Tahaa est le mont Ohiri (590m). Raiatea, dont le nom signifie ciel à la douce lumière (238 km<sup>2</sup>), au sud, est deux fois plus étendue que Tahaa (89 km<sup>2</sup>). Neuf passes autour de Raiatea et deux autour de Tahaa permettent de faire communiquer l'immense lagon avec l'océan environnant.

*Located nearly 200 km (125 miles) from Tahiti, Raiatea and Taha'a share the same lagoon, vast and full of motu, each one more inviting than the other, with unbelievable white sand beaches. The coastline carved with deep bays offers many moorings along with incredible surf sites. These two high islands have very similar geological formations with relatively high summits. Mt. Tefateaiti dominates Raiatea at the respectable altitude of 1,017 m (3,333 ft). The highest point in Taha'a is Mt Ohiri (590 m / 1,935 ft). Raiatea, whose name means « soft skylight » (238 km<sup>2</sup> / 88 square miles) to the South is twice as large as Taha'a (89 km<sup>2</sup> / 34 square miles). 9 passes around Raiatea and 2 around Taha'a allow communication with the surrounding ocean.*

## HOTELS

Opoa Beach Hôtel - Opoa ..... 40 60 05 10 GSM .... 87 75 19 98  
 Raiatea Lodge Hôtel - Tumaraa ..... 40 66 20 00 FAX..... 40 66 20 02

## PETITE HOTELLERIE / LITTLE HOTELS

Atia Piti - Opoa ..... 40 66 16 65 FAX..... 40 66 16 65  
 Fare Vai Nui - Tumaraa ..... 40 66 30 96 GSM .... 87 77 03 64  
 Hinano Api - Uturoa ..... 40 66 13 13 FAX..... 40 66 14 14  
 Sunset Beach Motel - Apooiti ..... 40 66 33 47 FAX..... 40 66 33 08

## PENSIONS / LODGINGS

B & B Raiatea Bellevue - Uturoa.... 40 66 15 15 FAX..... 40 66 15 15  
 Fare Oviri Lodge - Opoa..... 40 66 30 51 GSM .... 87 79 63 96  
 La Croix du Sud - Faaraoa..... 40 66 27 55 FAX..... 40 66 27 55  
 Pension Les 3 cascades - Vairahi .. 40 66 10 90 GSM .... 87 78 33 28  
 Pension Manava - Avera..... 40 66 28 26 FAX..... 40 66 16 66  
 Pension Opeha - Avera ..... 40 66 19 48 GSM .... 87 79 88 92  
 Pension Te Maeva - Opoa ..... 40 66 37 28 FAX..... 40 66 37 28  
 Pension Tepua - Baie de Tepua ..... 40 66 33 00 GSM .... 87 76 51 17  
 Pension Tiare Nui - Uturoa ..... 40 66 34 06 FAX..... 40 66 16 06  
 Pension Yolande - Avera..... 40 66 35 28 FAX..... 40 66 35 28  
 Résidence Le Dauphin - Uturoa.... 87 72 05 52 ..... 87 78 90 74  
 Sunset Beach Motel - Apooiti ..... 40 66 33 47 FAX..... 40 66 33 08  
 Teavapiti Lodge ..... 40 66 39 43 GSM .... 87 74 33 12  
 Villa Tonoi - Tepua..... ..... GSM .... 87 29 89 06  
 Villa Temehani - Avera..... 40 66 12 88 GSM .... 87 77 54 87  
 Vini Beach Lodge - Avera ..... 40 66 13 23 GSM .... 87 37 33 32

## CAMPINGS / CAMPGROUND

Pension Te Maeva - Opoa ..... 40 66 37 28 FAX..... 40 66 37 28  
 Raiatea Camping Hotonatura ..... GSM .... 87 28 10 59  
 Sunset Beach Motel - Apooiti ..... 40 66 33 47 FAX..... 40 66 33 08

## VILLAS TOURISTIQUES

La Maison du Voyage - Tevaitoa.... 40 66 41 24 GSM .. 87 31 50 07  
 Varioie location bungalow ..... 40 66 27 64 GSM.... 87 23 34 53  
 Villa Ofaiputupu - Uturoa..... ..... GSM.... 40 66 21 40



**SUPERMARCHÉ**  
**LIAUT**  
 Tél. 40.600.750

Fraîcheur et Qualité garanties!

Arrivages réguliers de fruits & légumes - Boucherie - Poissonnerie  
 Pâtisserie et plats à emporter maison.

Pour un montant de 15 000 Fcfp, vous serez livré à bord de votre bateau.

For every purchase of 15 000 Fcfp min., your purchase will be delivered aboard your yacht.

Ouvert du lundi au samedi de 6h30 à 18h30, dimanche de 5h30 à 11h30 & jours fériés de 6h30 à 12h00

**BP 5 - UTUROA - RAIATEA - TÉL. 40 60 07 50 - FAX. 40 66 24 28 - smliaut@mail.pf**

Vente directe de perles, vanille & d'artisanat local...  
**Perle d'O**  
 Direct sales of pearls,  
 vanilla & local handcraft...  
 Vini: 87 74 32 77  
 www.perledo.pf

shamuel@mail.pf  
 Baie de Averarahi PK 9.5  
 Taputapuatea - RAIATEA

**Not to be missed**

## A ne pas manquer

- La rivière Faaroa, seule rivière navigable de Polynésie, à découvrir en paddle, kayak, pirogue...
- Une plongée sous-marine avec bouteille (sites très intéressants et épaves dont le Nordby, un 3 mâts Danois).
- Une croisière à bord d'un voilier ou catamaran vous permettra de naviguer sur le lagon de Raiatea et Tahaa...
- La visite du Marae royal de Taputapuatea, le plus grand marae de Polynésie proche de la passe Ava mo'a, passe sacrée.
- Les pétroglyphes de la vallée de Fareatai
- Une route traversière mène à un très beau point de vue du Belvédère sur la baie de Faaroa.
- La Tiare Apetahi, fleur endémique en voie de disparition, qui ne pousse que sur le mont Temehani.
- Le marché de Uturoa avec ses produits frais et son artisanat
- Nagez avec palmes masque et tubas dans les jardins de corail et les nacres perlières de la ferme Anapa, PK 13,8 c/ouest.
- La visite de Tahaa, toute proche (à peine 4km) accessible par les navettes maritimes ou en excursion à la journée en pirogue.
- La XIVe édition de la Tahiti Pearl Regatta se déroulera du 22 au 28 mai 2017...le RDV annuel des passionnés de voiles [www.tahitipearlregatta.org.pf](http://www.tahitipearlregatta.org.pf)
- Novembre: la célèbre course internationale de pirogues: Hawaiki Nui Va'a qui passe par Huahine, Raiatea et Bora Bora.

• Outrigger canoe, kayak, SUP ride on the lagoon or up the Faaroa river, the only navigable river in French Polynesia.

• Scuba diving in fascinating underwater scenery and ship wrecks

• An unforgettable cruise aboard a sailboat to enjoy the huge twin lagoon with Tahaa...pure pristine waters and amazing coral garden.

• The market of Uturoa with its fresh products and local handcraft.

• Visit of the marae Taputapuatea, the largest one in Polynesia

• The petroglyphs of the Fareatai valley

• Circle Island Tour to discover the richness and variety of Nature. An inside road leads to a scenic point of view: the Belvedere.

• Snorkel between the pearl oysters at the Anapa Pearl farm at PK 13.8 on the west coast.

• A visit of Tahaa, the nearby island (2,5 miles) away accessible by shuttle or with outrigger canoe day tour should also not be missed.

• Excursions are organised to admire the last Apetahi Tiare flowers which grow only on the Mount Temehani.

• The 14th edition of Tahiti Pearl Regatta in the Leewards Islands from May 22nd to May 28th 2017 [www.tahitipearlregatta.org.pf](http://www.tahitipearlregatta.org.pf)

• November: Hawaiki Nui Va'a is the famous international outrigger canoe race through Huahine, Raiatea & Bora Bora..



**FERME PERLIÈRE**  
 Visite gratuite  
 Free visit  
 VAIRUA PERLES

**BOUTIQUE** Perles nues & bijoux  
 Loose pearls & jewelry  
**VAIRUA PERLES**  
 FERME PERLIÈRE - BOUTIQUE  
 Depuis 1994  
 40 66 38 39  
 87 75 78 21  
 FREE WiFi vairuaperles@mail.pf  
 PK 6.1 CÔTE EST - TAPUTAPUATEA

## Les restaurants

**Restaurants**

**LE NAPOLI**  
 CUISINE ITALIENNE  
 PIZZAS AU FEU DE BOIS  
 Route de l'Aéroport - Uturoa - Raiatea  
 ☎ 40 66 10 77  
[www.pizzerialenapoli.com](http://www.pizzerialenapoli.com)

<b>Atiapiti</b> - Opoa	<b>40 66 16 65</b>
<b>Brasserie Maraamu</b> - Uturoa	<b>40 66 46 64</b>
<b>Le Cubana</b> - Uturoa	<b>40 66 34 24</b>
<b>La Voile d'Or</b> - Marina Apooiti	<b>40 66 12 97</b>
<b>Le Jade Garden</b> - Uturoa	<b>40 66 34 40</b>
<b>Le Napoli</b> - Uturoa	<b>40 66 10 77</b>
<b>MoMo'z food bar</b> - Uturoa	<b>40 66 47 48</b>
<b>Opoa Beach</b> - Opoa	<b>40 60 05 10</b>
<b>Raiatea Lodge Restaurant</b> - Tumaraa	<b>40 66 20 00</b>
<b>Restaurant Fare Vai Nui</b>	<b>40 66 30 96</b>
<b>Snack Bar de l'Aéroport</b>	<b>40 66 16 13</b>
<b>Snacki'es Natura Food</b> - Miri	<b>87 71 09 10</b>
<b>Snack Tonoi</b>	<b>40 66 32 56</b>



L'île de Raiatea est considérée par les anciens Polynésiens comme le berceau de leur civilisation millénaire. C'est cette île de l'archipel de la Société qu'ils choisirent en premier pour s'installer, il y a plus de mille ans. Son nom ancien, Havai'i Nui, signifie «grande eau jaillissante». En 1769, James Cook y jettera l'ancre, deux ans après que Wallis eut découvert Tahiti. Ce sera le début d'une colonisation délicate, agrémentée de guerres fratricides. A la fin du XVIII<sup>e</sup> siècle, les chefs de Bora Bora, Tefaaora et Mai, entreprennent avec succès la conquête de Raiatea et de Tahaa. Une lutte d'influence s'ensuivra pour régner sur les deux îles. Mais c'est Tamatoa III, fils de Tautu, qui unifie Raiatea et Tahaa une trentaine d'années plus tard. Converti au christianisme, il mettra en place un code d'obéissance missionnaire qui s'étendra sur toutes les îles-sous-le-Vent, Huahine exclue.

Au début du XIX<sup>e</sup> siècle, les Pomare, régnant sur Tahiti, essayeront d'asseoir leur pouvoir sur les autres îles de la Société. De nombreuses tentatives pour conquérir Raiatea et Tahaa déboucheront finalement sur l'accès au pouvoir de Tamatoa IV, héritier des Pomare et de la lignée royale de Raiatea. Sa famille régnera sur l'île et sur Tahaa, revenu dans le giron, jusqu'au début du XX<sup>e</sup> siècle.

En 1847, la France reconnaissait l'indépendance des îles-sous-le-Vent. Mais 40 ans plus tard, l'annexion de l'archipel par le gouverneur Lacascade, provoquera une insurrection conduite par Teraupo. Pendant près de dix ans, la guerre fera rage au sein de ces îles. Finalement, les Français l'emporteront, non sans mal, et Raiatea et Tahaa rentreront dans le rang.



*The island of Raiatea was considered by the ancient Polynesians as the cradle of their thousand-year old civilization. It was in this island in the Society archipelago that they first chose to settle over a thousand years ago. Its ancient name, Havai'i Nui, means «Big Springing Water».*

*James Cook anchored there in 1769 after Wallis' discovery of Tahiti. This was the beginning of a delicate colonization, marked by fratricide wars. At the end of the 18th century, The Chiefs of Bora Bora, Tefaaora and Mai, successfully conquered Raiatea and Taha'a. A power struggle followed to gain control of both islands. but it was Tamatoa III, the son of Tatu, who unified Raiatea and Taha'a some thirty years later. Converted to Christianity, he implemented a code of obedience to the missionaries, which spread to all Leeward Islands, except for Huahine.*

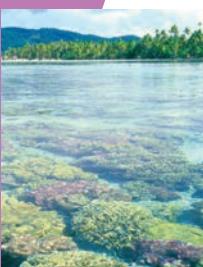
*At the beginning of XIX<sup>th</sup> century, the Pomare family, then reigning over Tahiti, tried to establish their power over the other Society Islands. Many attempts to conquer Raiatea and Taha'a finally lead to the rise to power of Tamatoa IV, heir of the Pomare family and the Royal family of Raiatea. His descendence reigned over Raiatea and Taha'a until the XX<sup>th</sup> century. In 1847, France recognized the independence of the Leeward Islands, but 40 years later, the annexation of the archipelago by Governor Lacascade, caused an uprising led by Teraupo. For ten years war ravaged these islands. Finally the French won, with many difficulties, and Raiatea and Taha'a surrendered.*



**TELECHARGEMENT GRATUIT**

**FREE DOWNLOAD**

**WWW.GUIDE POLYNESIE.COM**



Située dans le même lagon que Raiatea, l'île de Tahaa est néanmoins bien différente de sa grande sœur. Ses 5300 habitants sont très fiers de leur île. Répartis sur les huit villages du bord de mer, ils vivent au gré des alizés. Les quelques pensions et hôtels de l'île offrent à leur clientèle un avant-goût de paradis terrestre. Les nombreux motu qui entourent l'île sont parmi les plus beaux de Polynésie. La profondeur du lagon de Tahaa (de 10 à 30 mètres) permet d'en faire le tour complet en voilier ou en bateau à moteur.

Des fermes perlières ont vu le jour récemment, les eaux du lagon étant propices à la culture des perles noires. Avec la vanille, cette activité est devenue, en l'espace de quelques années, le moteur économique d'une île calme et sereine. La route du tour de l'île, partiellement goudronnée, vous fera découvrir de somptueux points de vue le long de ses 67 km. Les alentours des villages sont fleuris et bien entretenus. Ailleurs, d'immenses cocoteraies abritent de nombreux terriers de tupa (crabes). La route traversière qui mène de Haamene à Patio, le chef-lieu, longe la rivière et une belle forêt de mape. Du col de Vaitoetoe, la vue sur les baies voisines est impressionnante. Du port d'Uturoa, des navettes, ainsi que des pirogues d'activités, effectuent la liaison avec Tahaa, qui ne possède pas d'aéroport. Les traditionnels cargos mixtes, assurent le ravitaillement des deux îles.

*Located inside the same lagoon as Raiatea, the high island of Taha'a is nevertheless very different from her bigger sister. Its 5,300 islanders are very proud of their island. Spread in eight villages along the shore, they live in harmony with the trade winds. The few guest houses and other hotels of the island offer their guests a preview of Paradise. The many motu circling the island are among the most gorgeous in Polynesia. the depth of Taha'a's lagoon (10 to 30 meters / 30 to 90 feet) allow to sail full circle around the island in a sailboat or a power boat.*

*Pearl farms have recently been built there, as the lagoon water is ideal for black pearl farming. Along with vanilla, this activity has, in a few years, become a major economic resource of this quiet island. The partially paved road around the island will make you discover gorgeous view points along its 67 km (42 miles). The villages' surroundings are decorated with flower trees and well maintained. Elsewhere, large coconut groves still shelter the burrows of tupa (land crabs). The road crossing the island from Haamene to Patio, the main town, passes along a river and a beautiful forest of mape trees. From Vaitoetoe Pass, the view to the neighboring bays is breathtaking. From the port of Uturoa, shuttles and activities speed canoe, ensure transportation to Taha'a which has no airport. Freighters bring supplies to both islands.*



Tourism office

## Comité du tourisme

Il est situé à la gare maritime de Uturoa à Raiatea

Ouvert du lundi au vendredi de 8h00 à 16h00. ..... (689) 40 60 07 77

Located at the Uturoa Harbour, Raiatea

..... [raiataea-info@tahiti-tourisme.pf](mailto:raiatea-info@tahiti-tourisme.pf)

Open from monday to friday from 8am to 4pm..... (689) 87 77 18 91

Ouvert le Week-end pour accueillir les paquebots/Open WE for cruise ship



**AU PHIL DU TEMPS ...**  
Pension de famille  
**ILE DE TAHAA**

Muriel et Franck vous accueillent dans leur petit paradis où 2 bungalows et 1 chambre Suite au cœur d'un jardin fleuri de Tiare vous attendent, en face de Bora Bora & du jardin de corail

[www.pension-au-phil-du-temps.com](http://www.pension-au-phil-du-temps.com)  
Tél. (689) 40 65 64 19 - [boutin.tahiti@gmail.com](mailto:boutin.tahiti@gmail.com)

Payment in espèces in Fcp or Euro or by check for residents. No bank cards / No credit card accepted

# Le Passage

Résidence d'Hôtes  
Piscine - Plage privée



TEL: 40 65 66 75 - 87 72 07 71  
[residencelepassage@mail.pf](mailto:residencelepassage@mail.pf)  
[www.hotel-tahaa.com](http://www.hotel-tahaa.com)



**TAHAA LOCATION VOITURES RENT A CAR**  
 10 000 F CFP / 24H • 8 000 CFP / 8H • 1 000 F CFP / 1 H  
 TARIFS PREFERENTIELS POUR LES CLIENTS DE LA PENSION

Pour 2 personnes, Bungalows climatisés 9 500 Fcp / 80 euros  
 Pour 4 pers. bungalows climatisés 2 chambres, cuisine 12 000 Fcp / 100 euros  
 Pour 5 pers. bungalow climatisé de 85m<sup>2</sup> tout équipé 22 000 Fcp / 185 euros  
 Pour 15 pers. location de toute la Pension 50 000 Fcp / 421 euros avec 1 voiture de location

### LOCATION DE VEHICULES / CAR & SCOOTER RENTAL

Hibiscus Location - auto et vélo	40 65 61 06
La Perle de Tahaa - Vélo électrique & scooter	87 70 62 07
Minitruck Tahaa - Transport	87 72 32 27
Monique Location - Vaitoare	40 65 62 48
Poerani location - Haamene	40 65 64 20 - 87 78 80 25
Tahaa Location Voiture	40 65 66 75 - 87 72 07 71
Temana Tours/Tahaa Location	40 65 69 95 - 87 79 55 07

**BEST PRICE!**

**Car & Scooter RENTAL**

**SCOOTER**  
UTUROA : 9950 cfp TTC  
transferts A/R + essence inclus  
TAHAA : 8500 cfp TTC  
livraison + essence inclus

**VOITURE**  
à partir de 9 000 fcpc

**TAHAA LOCATION & TEMANA TOURS**

**TAXI BOAT**  
Uturoa et Tahaa  
7/7

**Lagoon ACTIVITIES**

**EXCURSIONS**  
DAY TOUR  
avec picnic  
VIP TOUR  
SUNSET TOUR

Tel: 40 656 995 Mob: 87 795 507 - [tahaalocations@mail.pf](mailto:tahaalocations@mail.pf)



Lodging

# Hébergement

## HOTELS

<b>La Pirogue Api</b>	..... 87 27 56 00
<b>Tahaa Private Island and Spa - Tapuamu</b>	..... 40 60 84 00
<b>Vahine Island - Hipu</b>	..... 40 65 67 38

## PETITE HOTELLERIE / SMALL HOTELS

<b>Hotel Hibiscus Tahaa - Haamene</b>	..... 40 65 61 06
<b>Résidence Le Passage - Faaaha</b>	..... 40 65 66 75

## FARE D'HÔTE

<b>Fare Pea Iti - Patio</b>	..... 40 60 81 11
<b>La Perle de Tahaa - Tapuamu</b>	..... 87 70 62 07
<b>Tiare Breeze - Haamene</b>	..... 40 65 62 26

## PENSIONS / GUEST HOUSE

<b>Au Phil du Temps - Tapuamu</b>	..... 40 65 64 19	..... 87 23 79 49
<b>Pension Atger - Motu Atger</b>	..... 40 65 77 32	..... 87 28 26 81
<b>Pension Hibiscus - Haamene</b>	..... 40 65 61 06	..... 87 79 28 81
<b>Pension Monique - Haamene</b>	..... 40 65 62 48	
<b>Pension Titaina - Poutoru</b>	..... 40 65 69 58	..... 87 29 17 13

## CORPS-MORT / MOORINGS

<b>Domaine de Pari Pari - Tapuamu</b>	..... 40 65 61 74
<b>Hibiscus Tahaa - Haamene</b>	..... 40 65 61 06
<b>La Perle de Tahaa - Tapuamu</b>	..... 87 70 62 07
<b>Love Here Pearl Farm - Patio</b>	..... 40 65 62 62
	..... 87 74 31 36

Horaires:  
Lundi, Jeudi,  
Vendredi, Samedi,  
De 17h à 21h  
Dimanche  
De 11h à 14h et  
De 17h à 21h  
Fermé le  
Mardi et Mercredi



Tel: 87 735 711



## Restaurants

<b>Boutique Philo Crêperie - Apu</b>	..... 87 73 86 36
<b>La Perle de Tahaa (soirée polynésienne)</b>	..... 87 70 62 07
<b>Le Ficus - Apu</b>	..... 87 34 98 38
<b>Maa Viti Pizza - Tapuamu</b>	..... 87 73 57 11
<b>Restaurant Hibiscus - Haamene</b>	..... 40 65 61 06
<b>Restaurant Fare Pea Iti</b>	..... 40 60 81 11
<b>Snack Mac China - Haamene</b>	..... 40 65 67 81
<b>Taha'a Maitai - Haamene</b>	..... 40 65 70 85
<b>Vahine Island - Hipu</b>	..... 40 65 67 38



Terrasse bord de mer Sélection exceptionnelle de Whisky



LA PERLE DE TAHAA

LUXURY FARÉ D'HÔTES



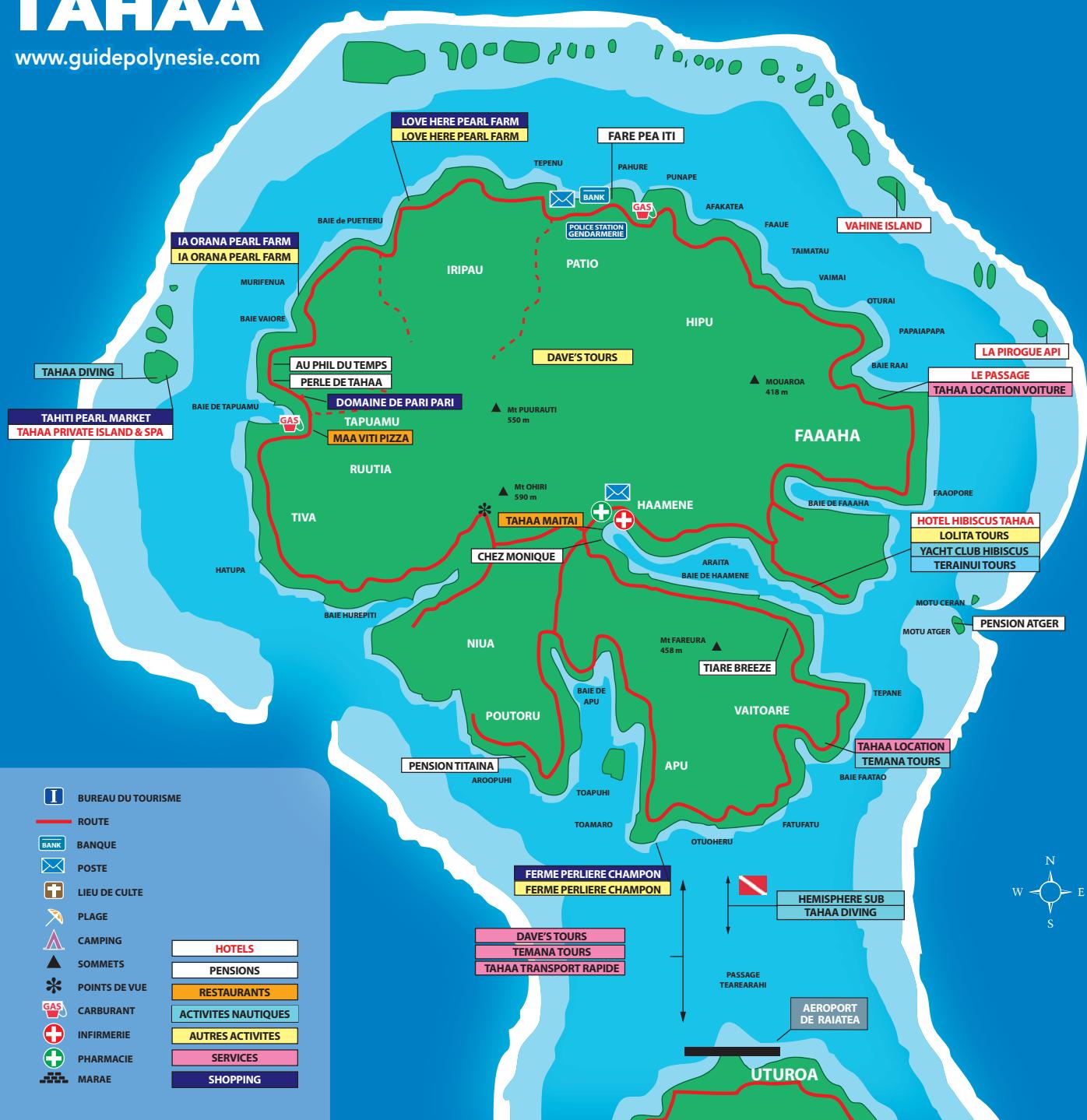
## HÉBERGEMENTS À PRIX DOUX...

BUNGALOW À PARTIR DE 8 000 CFP / NUIT POUR 2 PERSONNES

Face au jardin de corail - P.K 8,5 Côté Montagne  
 98733 TAPUAMU - Île de Tahaa / Tél : + 689 87 70 62 07  
[perledetahaa@gmail.com](mailto:perledetahaa@gmail.com) / [www.perledetahaa.com](http://www.perledetahaa.com)

# TAHAA

www.guidepolynesie.com

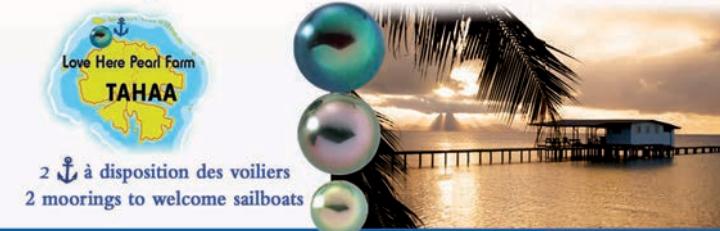


**LOVE HERE  
PEARL FARM**

Visites gratuites:  
du lundi au vendredi de 9h à 17h  
Week-end et jour férié de 9h à 13h

Free visit  
Monday to Friday from 9am to 5pm.  
Week-end & bank holidays from 9am to 1pm

Situated on the paradisiac island of Tahaa, Love Here Pearl Farm offers a vast choice of loose cultured pearls of Tahiti and its islands, jewels and mother-of-pearls original creations...  
**Elegance, Charm and Exception...**



Tél: (689) 40 65 62 62 - Vini: (689) 87 74 31 36 - Fax: (689) 40 65 62 65  
aiho.vaite@mail.pf - vaiteaiho@gmail.com  
[www.loveherepearlfarm.com](http://www.loveherepearlfarm.com)

PARIS - FRANCE : (0033) 6 41 87 91 74 & 06 41 87 91 74

**L'HIBISCUS**  
RESTAURANT - BAR *Tahaa*  
YACHT CLUB

English spoken - Man Spricht Deutsch



**SPECIAL 3 JOURS: 7 040 FCFP LA NUIT**  
SOIT 21.132 FCFP pour 2 personnes



**PROFITEZ DE NOS PROMOTIONS ANNUELLES**  
POUR 2 NUITS PAYÉES, 1 NUIT VOUS EST OFFERTE  
POUR 4 NUITS PAYÉES, 1 NUIT OFFERTE+4H DE LOCATION DE VOITURE



**TOUTES LES ACTIVITÉS LAGONAIRES ET TERRESTRES - JOURNÉE À RAIATEA**

	En bungalows, la nuit	Fcfp	Euros
1 à 2 personnes (1 grand lit)		10 566	88,00
3 personnes (1 grand lit + 1 lit simple)		12 465	103,80
4 personnes (2 grands lits)		13 876	115,60
5 personnes (2 grands lits + 1 lit simple)		16 026	133,00
6 personnes (2 grands lits + 2 lits simple)		18 401	153,30
7 personnes (2 grands lits + 3 lits simple)		21 369	178,00
8 personnes (3 grands lits + 2 lits simple)		27 325	227,50

**Tél. 40 65 61 06 - Fax 40 65 65 65**

**Vini: 87 79 28 81 - VHF 68**

**BP 184 Haamene - Tahaa - Polynésie française**

**Sites : [www.hibiscustahaa.com](http://www.hibiscustahaa.com)**

**hibiscus@tahaa-tahiti.com - pension.hibiscus@yahoo.fr**



## FERME PERLIÈRE CHAMPON

[www.tahiti-perle-online.com](http://www.tahiti-perle-online.com)  
+689 40 65 66 26

Visite instructive de la ferme, vente directe de nos perles nues et bijoux montés



### ACTIVITES DIVERSES / VARIOUS ACTIVITIES

Domaine de Pari Pari - Huilerie, Distillerie, Vanille .....	40 65 61 74
Ferme Perlière Champon - Perliculture.....	40 65 66 26
la Orana Pearl Farm- Perliculture .....	87 71 30 78
La Vallée de la Vanille - Vanilleraie .....	40 65 74 89
La Maison de la Vanille - Vanilleraie .....	40 65 67 27
Love Here Pearl farm - Perliculture.....	40 65 62 62



*Not to be missed*

### A ne pas manquer

- Le magnifique lagon, jumelé avec celui de Raiatea, en pirogue ou en voilier, avec le pique-nique sur un motu de sable blanc...
- Une plongée bouteille ou libre pour découvrir la beauté des fonds marins riches en coquillages, poissons et coraux multicolores.
- Pour les randonneurs, splendides balades à travers la montagne avec des panoramas à 360° à vous couper le souffle.
- La visite d'une vanilleraie, de la distillerie Pari Pari et d'une ferme perlière
- Outrigger canoe ride on the lagoon with picnic on a motu, snorkeling...*
- Enjoy a cruise or boat tour to discover this large lagoon, twin with Raiatea's.*
- Scubadiving or snorkeling to enjoy the coral garden & submarine life*
- For hikers, some splendid excursions through the mountains*
- Visit of a vanilla plantation, the distillery Pari Pari & visit of a pearl farm.*

## IA ORANA PEARL FARM

Producer - Wholesaler  
Loose pearls - Jewelry  
Vente directe perles & bijoux  
Visite gratuite- Free Visit

PLONGEZ & PÊCHEZ VOTRE HUÎTRE  
Dive & Choose your Oyster

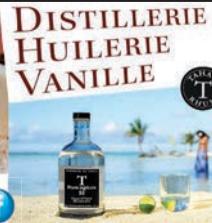


BAIE DE MURIFENUA - TAHAA  
87 76 59 03 - 87 71 30 78  
iaoranapearlfarm@gmail.com  
Facebook : iaorana pearl farm

## DOMAINE de PARI PARI



Tapuamu TAHAA  
Tel : 40.65.61.74  
Email : PARIPARI@mail.pf



### Activités Terrestres

Land Activities



#### EXCURSIONS 4X4 EN MONTAGNE / MOUNTAIN SAFARI TOURS

Dave's Tours .....	40 65 62 42	GSM.. 87 73 78 52
Lolita Tours.....	40 65 61 06	FAX.. 40 65 65 65
Poerani Safari & quad .....	40 65 64 20	GSM.. 87 78 80 25
Tahaa Tours Excursions .....	40 65 62 18	GSM.. 87 79 27 56
Terainui Tours .....	.....	GSM.. 87 28 64 37
Vaipoe Tours .....	40 65 60 83	GSM.. 87 79 26 01
Vanilla Tours.....	40 65 62 46	FAX.. 40 65 68 97

### Activités Nautiques

Nautical Activities

#### EXCURSIONS DANS LE LAGON / LAGOON EXCURSIONS

Atger Tours .....	40 65 77 32	GSM.. 87 28 26 81
Heremana Tours .....	.....	GSM.. 87 26 15 60
la Orana Pearl Farm .....	.....	GSM.. 87 76 59 03
L'Excursion Bleue .....	40 66 10 90	GSM.. 87 78 33 28
Mata Tours .....	.....	GSM.. 87 74 11 43
Lagoon Boat .....	40 65 66 75	GSM.. 87 72 07 71
La Perle de Tahaa - kayak transparent & SUP ....	.....	GSM.. 87 70 62 07
Poerani Jet Tours - jet ski.....	40 65 64 20	GSM.. 87 78 80 25
Tahaa Discovery .....	40 65 60 54	GSM.. 87 31 91 42
Tahaa Tours Excursions .....	40 65 62 18	GSM.. 87 79 27 56
TemanaTours .....	40 65 69 95	GSM.. 87 79 55 07
Terainui Tours .....	40 65 61 06	GSM.. 87 28 64 37
Vaipoe Tours .....	40 65 60 83	GSM.. 87 79 26 01
West Coast Charter .....	40 65 75 39	GSM.. 87 79 28 78

#### PLONGEE SOUS-MARINE / SCUBA DIVING

Tahaa Diving .....	40 65 78 37	GSM.. 87 24 80 69
--------------------	-------------	-------------------

#### BATEAU CHARTER / BOAT CHARTERS

Polynesie Croisière .....	.....	GSM.. 87 28 60 06
Sunsail .....	.....	..... 40 60 04 85
The Moorings.....	.....	..... 40 66 35 93

www.tahaa-diving.com

TAHAA DIVING CENTRE DE PLONGEE DE TAHAA

VINI : 87 248 069  
TEL: 40 65 78 37  
contact@tahaa-diving.com

TE MOANA DIVING PASS

**TAHAA  
TRANSPORT  
RAPIDE**

Tél: 87 747 222  
ttrapide@gmail.com

Départ Tahaa de Faahaa : 1 500 cfp / aller

Lundi à vendredi 6h15 - 9h30 - 13h30 - 16h45

Samedi 7h00 - 9h00 - 16h00

Dimanche 7h30 - 17h00

Départ Tahaa de Vaitoare : 1 000 cfp / aller

Lundi à vendredi 6h30 - 9h45 - 13h45 - 17h00

Samedi 7h15 - 9h15 - 16h15

Dimanche 7h45 - 17h15

## TAXI BOAT TRANSFERT

DAVE'S TOURS

87.77.18.91

daves.tours@hotmail.com



TAHAA  
RAIATEA

### TRANSPORTS MARITIMES / BOAT TRANSPORT

Dave's Tours - Uturoa.....	87 77 18 91
Maupiti Express - Bora Bora.....	40 67 66 69
Monique Taxi Boat - Uturoa.....	40 65 62 48
Tahaa Transport Rapide .....	87 74 72 22
Taxi Boat - Uturoa.....	87 79 62 01
Temana Tours.....	87 79 55 07
Terainui Tours - Haamene .....	87 28 64 37
Te Haere Maru - Uturoa (sauf week-end).....	40 65 61 33



Useful informations

### Infos pratiques

#### POSTE / POST OFFICE

Bureau de Patio - Patio .....	40 65 64 70
Bureau de Haamene - Haamene .....	40 65 60 11

#### BANQUES / BANKS

Banque Socredo - Patio .....	40 60 80 10
Banque de Tahiti - Haamene .....	40 65 63 14

#### SOINS MEDICAUX / HEALTH CARE

Dispensaire - Haamene.....	40 65 63 31
----------------------------	-------------

#### DOCTEURS / DOCTORS

Dr Régis Rouveyrol - Haamene .....	40 65 60 60
Dr Raphaël Dana .....	40 65 65 67

#### KINÉSITHÉRAPEUTES / PHYSIOTHERAPISTS

Cathy Anais .....	40 65 60 00
-------------------	-------------

#### Infirmiers / Nurses

Patrice Portelli .....	40 65 75 34
------------------------	-------------

Philippe et Laurie Chambon.....	40 65 62 63
---------------------------------	-------------

Pharmacie - Haamene .....	40 60 86 08
---------------------------	-------------

Ouvert du lundi au mercredi de 7h30 à 12h et 14h30 à 16h30 - Jeudi: 7h30 à 12h00

Vendredi: 7h30 à 12h & 14h00 à 16h30, Samedi: 8h à 12h. Fermé le dimanche.

Open Monday to Wednesday from 7am to 12am & 2pm to 4:30pm. Thursday: 7:30am to 11am

Friday from 7:30am to noon & 2:30pm to 4:30pm. Saturday: 8am to 12 - Closed on Sunday.

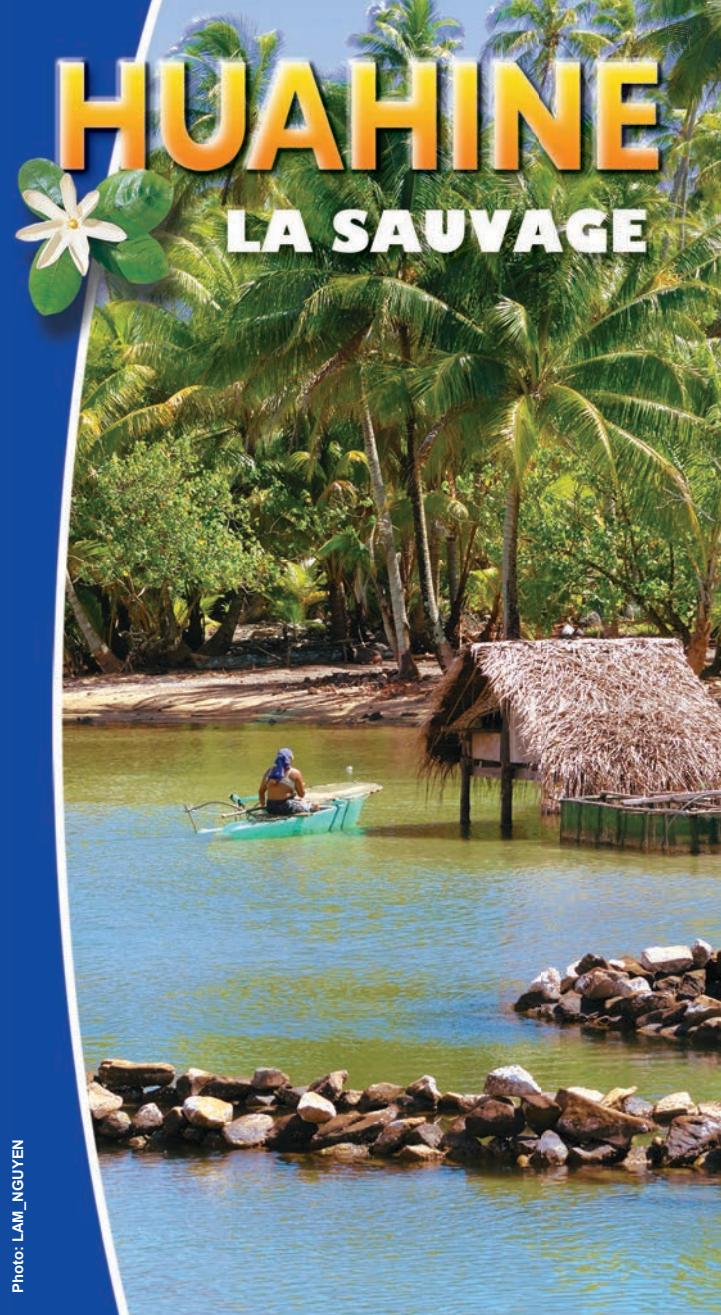


Photo: LAM\_NGUYEN

TELECHARGEMENT GRATUIT

FREE DOWNLOAD

[WWW.GUIDE POLYNESIE.COM](http://WWW.GUIDE POLYNESIE.COM)



D'une douceur de vivre incomparable, Huahine a su rester à l'abri du tourisme traditionnel. Le rythme nonchalant de la petite ville de Fare donne l'impression que le temps s'y est arrêté, loin de l'agitation de Tahiti. On y distingue la silhouette couchée d'une vahine (femme) sur la ligne de crête des montagnes. Ici tout le monde se connaît et la population accueillera les visiteurs dans la simplicité et le bonheur de partager son jardin d'Eden préservé. Les charmes de cette île sont nombreux: montagnes mystérieuses et élégantes, marae et vestiges archéologiques, lagons calmes et idylliques, et surtout, la gentillesse proverbiale et spontanée des 6400 habitants de ce petit paradis, à moins de 200 km de Papeete... Malgré le progrès, Huahine a su rester authentique en préservant cette douceur de vivre d'autrefois. Huahine accueille aujourd'hui ses visiteurs dans de charmantes pensions de familles et autres pittoresques logements chez l'habitant qui permettent de mieux découvrir la richesse de la vie des îles. De nombreux motu de la ceinture corallienne sont propices à la culture du melon et de la pastèque, sans oublier les grandes vanilleraies situées sur les flancs des montagnes intérieures. Pour les amoureux du calme, de l'authenticité et de la douceur de vivre, Huahine est certainement une étape indispensable dans le cadre d'un périple à travers les îles polynésiennes.

*With its inimitable laid-back lifestyle, Huahine has managed to stay «off the beaten track». Far from the hustle and bustle of Tahiti, the nonchalant pace of the small town of Fare gives the impression that time has stopped. Everyone here knows each other, and their friendly greetings are happily extended to the visitors who come to explore their luxurious Garden of Eden. You can observe the silhouette of laid down woman on the ridge line of mountains from Fare. There are plenty of attractions to discover: the breathtaking and mysterious mountains, the archeological and sacred sites called «Marae»; the quintessential tropical lagoons and beaches; and especially the proverbial generosity of the 6400 inhabitants in this little corner of Paradise, less than 200km (120 miles) from Papeete. Despite progress, Huahine remains authentic. Besides few lovely hotels, Huahine provides travelers with a variety of charming guesthouses and picturesque lodging alternatives, which allow them to experience the true Polynesian welcome. The circling coral belt of «motus», enclosing the lagoon provides good fields for the cultivation of crops like watermelon and cucumbers. Vanilla farms are numerous on the mountain flanks, where tropical fruits abound. For those who enjoy serenity, authenticity, and easy living, Huahine is a must.*

▼ «La Femme couchée» by Melanie Shook Dupre



## PLAN DE FARE



## Infos pratiques

### Useful informations

#### OFFICE DU TOURISME / TOURISM OFFICE

Bureau d'information/ Information desk ..... 87 30 52 18  
[.huahinelauthentique@live.fr](mailto:huahinelauthentique@live.fr)

#### BANQUES / BANKS

Banque Socredo - Fare ..... 40 60 63 60  
 Banque de Tahiti - Fare ..... 40 68 82 46

#### POSTE / POST OFFICE

Bureau de Fare - Fare ..... 40 68 82 00

#### MAIRIE / CITY HALL : 40 60 63 21

#### GENDARMERIE / STATE POLICE : 17 ou 40 60 62 05

#### POLICE MUNICIPALE : 40 606 322

#### TAXI / TAXI

Enite Taxi - Fare ..... 40 68 82 37 GSM .87 73 05 07

#### LOCATION DE VÉLOS & SCOOTERS / BIKES RENTAL

Europcar - Fare ..... 40 68 82 59  
 Huahine Lagoon - Fare ..... 40 68 70 00 FAX. .... 40 68 87 57

#### LOCATION DE VÉHICULES / VEHICLES RENTAL

Avis - Fare ..... 40 68 73 34  
 Europcar - Fare ..... 40 68 82 59  
 Fare Maeva location - Fare ..... 40 68 75 53 ..... 87 72 27 85  
 Location voiture Armelle ..... 40 68 76 86

**FARE MAEVA LOCATION**  
à Fare

Tel: 40 687 553  
Vini: 87 722 785  
[www.fare-maeva.com](http://www.fare-maeva.com)

9800 Fcfp la catégorie D pour 24H

Package bungalow + voiture cat D = 19 200 TTC  
Package chambre + voiture cat D = 14 600 TTC



**RESTAURANT  
LES DAUPHINS**  
CUISINE FRANCAISE  
TEL/FAX: 40 68 89 01  
Situé à Fare (à côté de la poste)  
BP 877 FARE – HUAHINE



**Restaurants**

## Les restaurants

Chez Guynette - Fare	40 68 83 75
Chez Tara - Parea	40 68 78 45
Haamene Pizza	40 68 71 70
Les Dauphins - Fare	40 68 89 01
Huahine Yacht Club - Fare	40 68 70 81
Relais Mahana - Parea	40 60 60 40
Restaurant Omai - Lapita Village	40 68 80 80
Restaurant Rauheama - Maroe	40 68 74 41
Snack Aéroport - Maeva	40 68 76 85
Snack Chez Pat	87 26 78 63



**Useful informations**

## Infos pratiques

### POMPIERS / FIREMEN 18 ou 40 688 218

### SOINS MEDICAUX / HEALTH CARE

SAMU / RESCUE - Fare	15
Dispensaire / Medical Center - Fare	40 68 82 48
DOCTEURS / DOCTORS	
Dr Carbonnier - Dr Motyka	40 68 82 20
Dr Labit	40 68 81 81
DENTISTES / DENTISTS	
Dr Molines	40 68 88 00
INFIRMIÈRE / DISTRICT NURSE	
Mathilde Dessery	40 68 87 57
Elisabeth Faivre	40 68 77 83
SAGE-FEMME / MIDWIFE	
Sophie Labit	87 30 55 30
KINÉSITHÉRAPEUTE / PHYSIOTHERAPIST	
Mr Mendoza	40 68 75 31
Mr Le Du	40 68 84 93
OSTEOPATHIE	
Florence Darceot	40 68 72 29
PHARMACIE	40 60 61 41
Lun. / vend. 7h30 à 12h - 14h30 à 17h00 - Sam. 8h à 12h	
Dimanche et jour férié: 10h à 11h.	

Open monday to friday 7:30am to noon & 2:30pm to 5pm.

Saturday 8am to noon - Sunday & bank holidays 10am to 11am.

# MOTU TRESOR

HUAHINE

## JEWELRY

Black pearls Keishis Mabes Shell  
Mother of pearl Sea-Urchins Bone



## SHELL GALLERY

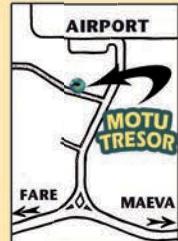
UNIQUE IN Fr.POLYNESIA

MORE THAN 500 LOCAL SPECIES



**FREE ENTRANCE**  
monday-friday 9:30am - 5:30pm  
week-end, please call 87 23 03 23

**AIRPORT ROAD**  
[www.motutresor.com](http://www.motutresor.com)

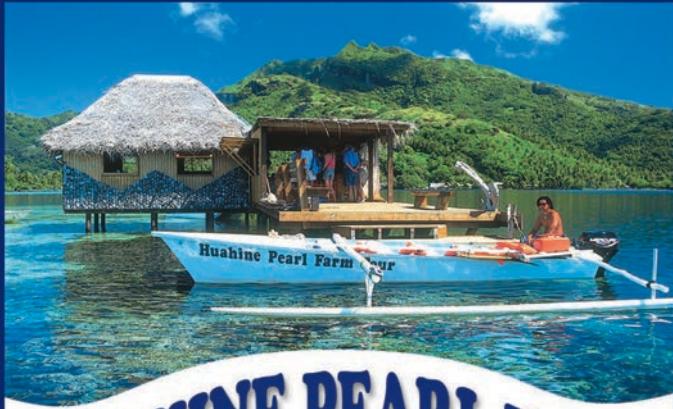


# HUAHINE

[www.guidepolynesie.com](http://www.guidepolynesie.com)

Téléchargez le pdf  
Consultez en ligne  
Cliquez sur les liens





# HUAHINE PEARL FARM & Pottery



Bienvenue à l'unique  
ferme perlière et poterie de Huahine

où nous vous ferons découvrir les secrets de la perle noire.  
Nous certifions la qualité de nos perles à des prix producteurs.  
Tour GRATUIT de la marina de Faie.

Ouvert de 10h à 16h du lundi au samedi et de 10h à 12h le dimanche

Welcome to Huahine's only pearl farm and pottery

We offer a Free Boat Tour to visit the pearl farm,  
where we'll share with you the secrets of the black pearl.

Our mounted and loose pearls are certified and  
come in a complete wholesale range.

Departure from Faie Marina.

Open from 10am to 4pm all week and from 10am to noon on Sunday.

📞 40 68 73 29 - [www.huahine-pearlfarm.com](http://www.huahine-pearlfarm.com)

**HUAHINE LAND**  
Tel: 87 78 58 31 [www.huahineland safaritour.com](http://www.huahineland safaritour.com)

**4WD Excursions 4x4**

**relais  
mahana**

**SNACK / RESTAURANT / BAR / HOTEL**

Au sud de Huahine,  
Sur la plage face au lagon  
Happy hour au coucher du soleil  
Ouvert tous les jours

**MAHANA YACHT CLUB**

**BATEAUX BIENVENUS / BOAT FRIENDLY**

Service pour bateaux :  
internet, blanchisserie  
eau depuis notre ponton

Télé/Phone : (+689) 40 60 60 40 - VHF 69 - [www.relaismahana.com](http://www.relaismahana.com)

**Pension**

**FARE MAEVA**

Situé bord de mer à 2 kms de FARE.  
Restaurant, soirées shows polynésiens.

- 10 Bungalows climatisés  
(salon, terrasse, chambre, cuisine et salle de bain)  
12 380 Fcfp HT 1 / 2 pers.
- 5 Chambres avec salle de bain privée  
7 280 Fcfp HT 1 / 2 personnes

Bungalow + voiture + 1/2 pension  
pour 2 personnes = 23 500 Fcfp TTC

Tel : (689) 40 68 75 53  
Fax : (689) 40 68 70 68  
[faremaeva@mail.pf](mailto:faremaeva@mail.pf) - [www.fare-maeva.com](http://www.fare-maeva.com)

**HUAHINE VACANCES**

CHEZ MICHEL & JACQUELINE

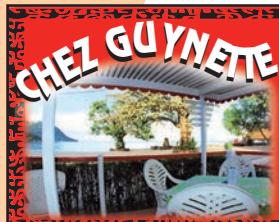
Location incluant **voiture et bateau**  
à la journée, semaine ou au mois  
pour 1 à 7 personnes, dans la baie de Maroe  
Villas "grand confort", toutes équipées,  
dans un cadre verdoyant et agréable...

**Package : Villa + car + boat**  
Bayside Fully equipped Villas

T/F 40 68 73 63 - GSM 87 21 65 47  
[huahinevacances@hotmail.com](mailto:huahinevacances@hotmail.com)  
[www.huahinevacance.pf](http://www.huahinevacance.pf)

**VILLAS D'HOTES BORD DE MER**

FREE WiFi



## Chez Guynette

Chambres individuelles & Dortoir  
Private rooms & Dormitory  
Cuisine commune / Common Kitchen

### BAR - TERRASSE

BP 87 - FARE - HUAHINE  
TEL / FAX : (689) 40 68 83 75  
Email : [chezguynette@mail.pf](mailto:chezguynette@mail.pf)  
[www.pension-guynette-huahine.com](http://www.pension-guynette-huahine.com)

## Pension Fare Ara L'île sauvage Huahine

Gsm: 87 74 96 09

Email: [fare-ara@mail.pf](mailto:fare-ara@mail.pf)

[www.fare-ara.com](http://www.fare-ara.com)

Transfert Aéroport & Petit-déjeuner offerts  
Optimisez vos activités Terrestres et Nautiques en seul point!



PACKAGE: VILLA + VOITURE +/- BATEAU



Lodgings

## Hébergement

### PENSIONS & FARE D'HÔTE / LODGING & GUEST HOUSES

B&B Nature song Island	.....	GSM 87 37 73 74
Chez Guynette - Fare	.....	FAX..40 68 83 75
Chez Tara - Parea	.....	..... 40 68 78 45
Fare Ara - Fare	.....	87 74 96 09 FAX..40 68 75 08
Fare Maeva - Fare	.....	40 68 75 53 FAX..40 68 70 68
Motel Vanille - Fare	.....	40 68 71 77 FAX..40 68 71 77
Pension Ariitere - Fare	.... 87 74 40 30 / 40 68 82 09	FAX..40 68 82 26
Pension Enite - Fare	.....	40 68 82 37 GSM 87 73 05 07
Pension Fetia - Maeva	.....	87 72 09 50 FAX..40 68 83 71
Pension Huahine Lodge - Fare	.....	40 68 77 19 GSM 87 30 39 66
Pension Meherio - Fare	.....	40 68 80 53 GSM 87 25 30 64
Pension Moana Lodge - Parea	.....	..... 40 68 80 53 GSM 87 35 60 98
Pension Poataina - Fare	.....	40 60 60 06 FAX..40 60 60 05
Pension Te Nahe Toe Toe -Parea	.....	..... 40 60 60 06 GSM 87 77 79 99
Pension Tupuna - Fitii	.....	40 68 70 36 GSM 87 79 07 94
Rande's Shack - Fare	.....	40 68 86 27 FAX..40 68 86 27
Tifaifai & cafe - Motu Maeva	.....	..... 40 68 86 27 GSM 87 77 07 74
Tifaifai Motu Mahare	.....	..... 40 68 86 27 GSM 87 77 07 74

### CAMPINGS / CAMP GROUND

Camping Hiva Plage - Parea	.....	40 68 89 50 GSM 87 78 19 10
Pension Te Nahe Toe Toe - Parea	.....	40 68 71 43 GSM 87 77 79 99

## Hébergement

Lodgings

### HOTELS

Maitai Lapita Village Huahine	.....	40 68 80 80 FAX..40 68 80 68
Relais Mahana - Parea	.....	40 60 60 40 FAX..40 68 85 08
Royal Huahine - Fitii	.....	40 60 60 50 FAX..40 60 60 51

### VILLAS / HOUSE RENTAL

Chalet Tipanier - Fare	.....	40 68 78 91 GSM 87 78 05 69
Fare Anna - Fare	.....	40 68 82 80 GSM 87 70 27 77
Huahine Vacances - Maroe	.....	40 68 73 63 GSM 87 21 65 47
Villa Ariitere - Fare	.... 87 74 40 30 / 40 68 82 09	FAX..40 68 82 26
Villa Bougainville - Maroe	.....	40 60 60 30 FAX..40 60 60 31

TEVA, YOUR PERSONAL CONCIERGE IN FRENCH POLYNESIA...



Find me on [facebook](#)  
[www.facebook.com/TevaHuahine](http://www.facebook.com/TevaHuahine)

GSM 87 75 10 14

### PAREO & ARTISANAT / LOCAL HANDCRAFT

Le pareo, vêtement de base de tous les Polynésiens, est devenu un accessoire incontournable. Les femmes adorent ce tissu léger et coloré qui leur sert tour à tour de jupe, de robe, de foulard et de serviette de bain. Les hommes le portent en pagne. Ce grand carré d'étoffe de coton est traditionnellement peint à la main ou teint et séché au soleil

The pareo, the basic article of clothing for all the Polynesians, became a main beach accessory. The women adore this light texture and colored which is alternately of use to them as skirt, as dress, as scarf and as bath towel; but also as shorts for men. This large piece of cotton fabric is hand-painted or died and dried under the sun, with colorful and decorative patterns.



PAREA - HUAHINE  
[miricolombani@gmail.com](mailto:miricolombani@gmail.com) - Tel. 87 72 01 66

# POE ISLAND TOUR

4WD ISLAND TOUR WITH PICNIC  
1/2 OR FULL DAY

Pearl farm  
Marae, History & legends  
Vanilla plantation  
Sacred eels ...

TOUR DE L'ÎLE EN 4x4 AVEC PICNIC

huahine@poeislandtour.com Tél: 87 28 92 13 www.poeislandtour.com





# Mahana Dive

HUAHINE  
FARE

Baptemes  
Exploration  
Snorkeling  
Passage de niveau  
Forfait 4 plongées



Tél: 87 73 07 17 - mahanadive.com



Land Activities

## Activités Terrestres

### TRANSPORTS TOURISTIQUES TERRESTRES / SIGHTSEEING TOURS

Enite Excursions - Fare ..... 40 68 82 37

### EXCURSIONS 4x4 EN MONTAGNE / MOUNTAIN SAFARI TOURS

Huahine Land - Fare ..... 40 68 89 21 GSM.. 87 78 58 31

Huahine Discovery Tour - Fare ..... 40 68 83 15 GSM.. 87 73 53 45

Island Eco Tours - Maeva ..... 40 68 79 67 GSM.. 87 71 30 83

Poe Island Tour - Fare ..... GSM.. 87 28 92 13

### PROMENADE A CHEVAL / HORSEBACK RIDING

La Petite Ferme - Motu Maeva ..... 40 68 71 24

### RANDONNÉES PÉDESTRES / TREKKING

Huahine Randonnées - Fare ..... 40 68 89 50 GSM.. 87 73 53 45

### TATOUAGES / TATTOO

Sam tattoo - Maeva ..... GSM.. 87 22 44 12

### ACTIVITES DIVERSES / VARIOUS ACTIVITIES

Huahine Pearls Farm & Pottery - Perliculture - Faie ..... 40 68 73 29

Galerie 'Umatatea - Maeva ..... 40 68 70 79 GSM.. 87 27 27 17

L'atelier du Paréo - Parea ..... GSM.. 87 73 58 72

La maison du Pareo - Parea ..... GSM.. 87 72 01 66

Motu Tresor - musée coquillage & perles ..... GSM.. 87 23 03 23

Teva Huahine - Your private concierge ..... GSM.. 87 75 10 14

Vahinemoea - Vanilleraie - Haapu ..... 40 68 80 38 GSM.. 87 74 56 15



HUAHINE  
Gîtes Guymard  
Tahiti Travel

FLYERS

AFFICHES

CARTES DE VISITE...



borasun@mail.pf

Tél : 87 71 59 26

## Activités Nautiques

Nautical Activities

### EXCURSIONS DANS LE LAGON / LAGOON EXCURSIONS

Huahine Nautique - Fare ..... 40 68 83 15 FAX... 40 60 67 75

Huahine Lagoon - Fare ..... 40 68 70 00 FAX... 40 68 87 57

Island Eco Tours - Fare ..... 40 68 79 67

Poetaina Cruises - Fare ..... 40 60 60 06 FAX... 40 60 60 05

### PLONGEE SOUS-MARINE / SCUBA DIVING

Mahana Dive - Fare ..... 87 73 07 17 / 40 68 76 32 FAX... 40 68 76 63

Pacific Blue Adventure - Fare ..... 87 71 96 55 FAX... 40 68 87 21

### JET SKI / WATERCRAFT

Huahine Nautique - Fare ..... 40 68 83 15 FAX... 40 60 67 75

### KITE SURF

Huahine Kite Trip - Fare ..... GSM 87 25 62 62

### PÊCHE AU GROS & LAGONAIRE / DEEP SEA & LAGOON FISHING

Huahine Sport Fishing - Fare ..... 40 68 84 02 FAX... 40 68 80 30

Hotu Hauti - Fare ..... 87 74 58 48 FAX... 40 68 84 76

Huahine Nautique - Fare ..... 40 68 83 15 FAX... 40 60 67 75

### CROISIERE / CHARTER BOAT

Charter Polynesie dream ..... GSM.. 87 20 15 37

Polynesie Croisière ..... GSM.. 87 28 60 06

Sailing Huahine Voile - Fare ..... 40 68 72 49 GSM.. 87 23 23 79

Sunsail ..... 40 60 04 85

The Moorings ..... 40 66 35 93

## Pacific Blue Adventure

Site : [www.divehuahine.com](http://www.divehuahine.com) - Mail : [contact@divehuahine.com](mailto:contact@divehuahine.com)



Je bulle  
à HUAHINE..!



free Pick up 87 71 96 55



Not to be missed

## A ne pas manquer

• Le tour de l'île pour s'imprégner de sa beauté sauvage et discrète.

• Pour les amateurs d'histoire et d'archéologie: plus de 30 marae sont restaurés: Maeva, Manunu, Fare Miro et Anini, Fa'ahia et Vaito'otia...

• Un safari 4x4 ou randonnée pédestre au coeur de la montagne & de ses légendes.

• Tour en bateau pour découvrir les belles plages et motus.

• Les anguilles sacrées aux yeux bleus dans la rivière de Faie.

• Une plongée bouteille, dans l'une des 5 passes de Huahine.

• Une visite gratuite de l'exposition de coquillages (+de 500 espèces) à la bijouterie Motu Tresor à Fare, sur la route de l'aéroport.



• Galerie «Umatatea», motu Maeva, où Melanie, artiste Américaine, vous fera découvrir ses peintures inspirées de la beauté des îles.

• Huahine Pearls Farm and Pottery à Faie vous initieront aux techniques de greffage des huîtres perlières et l'art de la poterie.

• A round island road trip to discover the untamed beauty of Huahine

• History buffs will be delighted in visiting over 30 restored archeological sites and the Fare Potee museum in Maeva

• A 4WD safari or a trek to the heart of the mountains and forests, to be immersed in their legends

• A boat tour to discover sublime beaches and motus inaccessible by land, with incomparable vistas and amazing lagoon

• The sacred blue-eyed eels lurking in the shade of the river at Faie

• Scuba diving in one of the five passes of the island, where underwater creatures abound.

• Gallery 'Umatatea, motu of Maeva, for Fine Art paintings by American artist Melanie, and a refreshing ice cream cone

Artiste américaine  
Melanie  
résidant à Huahine depuis 1999

Atelier/Galerie 'Umatatea  
sur le motu de Maeva, Huahine

TABLEAUX - PAINTINGS - DESSINS - DRAWINGS  
inspirations au rythme des îles  
celebrating the sublime beauty of polynesia

tel/fax 40 68 70 79  
vini 87 27 27 17  
[www.polynesiapaintings.com](http://www.polynesiapaintings.com)

• Free visit of the private shell collection at the jewelry boutique Motu Tresor, with more than 500 species

• Huahine Pearl Farm & Pottery in the lagoon of Faie, via the free outrigger shuttle, unique ceramics and a demonstration of pearl grafting techniques highlighting the tour

## Geography



Huahine est située à 170 km au nord-ouest de Tahiti. Elle se compose de 2 îles reliées par un pont surplombant le chenal qui fait communiquer les baies de Maroe et de Port Bourayne. Enchâssée dans un grand lagon unique, Huahine s'étale sur 75 km<sup>2</sup>. Il s'agit d'une île ancienne, née de trois volcans distincts. Le point culminant de l'île, le mont Turi (669 m) se trouve sur la grande île (Huahine Nui). Le mont Tavaiura, dans la presqu'île de Fitii fait songer à une des interprétations du nom originel de Huahine (Femme enceinte). La petite île culmine à 462 m, sommet du mont Pohue Rahi. Huahine se compose de 8 villages, 4 sur la grande île (Maeva, Fare, Fitii et Faie), 4 sur la petite (Maroe, Paree, Tefarerii et Haapu). La population de 6400 habitants est essentiellement rurale. Sur les îlots (motu) qui longent la côte nord sont cultivés: melons et pastèques, mais aussi le taro, les bananes, les ignames et les fruits. La pêche reste essentiellement une activité familiale. La baie de Maroe, entre les deux îles, est très poissonneuse. Au sud de Huahine, la baie d'Avea est un lieu privilégié pour les amateurs de plages de sable blanc.



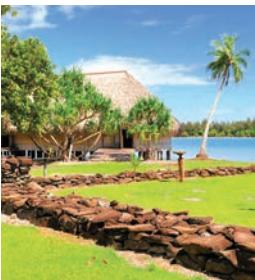
Huahine is located 170km (105 miles) northwest of Tahiti. It is composed of two islands enclosed in a single lagoon, with a land mass of 75 km<sup>2</sup> (29 sq miles). A bridge separates Huahine Nui from Huahine Iti at the channel connecting the bays of Maroe and Port Bourayne. It is an old island, born from 3 distinct volcanic eruptions.

The highest point is Mt. Turi (669m/2200ft) on the north island. Mt Tavaiura in Fitii is said to resemble the head of a pregnant woman lying down, which can easily be seen from the beach in Fare (Mt Turi is her knee). The southern island peaks at 462m (1515ft) on the summit of Mt Pohue Rahi.

Huahine has eight villages or "districts", four on the big island (Fare, Maeva, Faie, Fitii) and four on the small island (Haapu, Paree, Tefarerii, Maroe). Its roughly 6400 people live an essentially rural lifestyle. The coral atolls (motus) ringing the lagoon in Maeva and Tefarerii are planted with cantaloupes and watermelons. Many people grow taro, yams, bananas, and various seasonal fruits. Fishing is an integral part of family life, some local fisherman sell their catch early in the morning. The bay of Avea in the south is a wonderful place for those seeking white sand beaches., and a good snorkeling spot is the "coral garden "at the end of the Motu of Maeva... .



On ne connaît pas avec certitude l'origine du nom de cette île. Hua signifierait sexe et hine femme, comme dans vahine. L'importance des femmes dans l'histoire de cette île calme et fière conforterait l'hypothèse que nous énonçons. Le précédent nom de Huahine était Mataarea, qui signifie «brise joyeuse».



Il semble que cette île déserte a été colonisée pour la première fois aux environs de l'an 850, par d'intrépides navigateurs venus de l'ouest.

Découverte le 30 janvier 1769 par James Cook, ce dernier la baptisera Hermosa. A cette époque, la reine de Huahine était Tehaapapa, de la lignée royale des Te Pa'u hau roa. L'arrière-arrière petite-fille de Tehaapapa n'est autre que Pomare IV, reine de Tahiti sous le Protectorat français. L'un des aïeux de Tehaapapa, Paheroo, originaire de Raiatea, avait fondé la dynastie Te Hau moo rere (le gouvernement du Lézard Volant) vers l'an 1000 de notre ère.

C'est en 1808 qu'arrivèrent les missionnaires protestants. Mahine, l'un des chefs de l'île, incita la population à se convertir au christianisme. L'évolution de l'île se fit dans un calme résigné, malgré quelques soulèvements, notamment lors de la révolte des prophètes Mamaia. L'annexion définitive de l'île par la France se fera en 1897.

L'un des enfants terribles de Huahine, Pouvanaa a Oopa est considéré comme le père (le metua) de la mouvance autonomiste polynésienne, après avoir défrayé la chronique dans les années 1950. Élu député en 1949, il consacra sa vie à lutter contre l'injustice colonialiste.

*No one knows for certain why the name Huahine replaced the ancient name of «Mataarea» (Happy Wind). Hua refers to «sex» and Hine means woman, as in Vahine. The importance of women in the history of this quiet and proud island may justify the name.*

*The first evidence of colonization appears to be around 850 AD, by intrepid Polynesian navigators coming from the west. Discovered by James Cook on January 30, 1769, he named the island «Hermosa». At that time, the Queen of Huahine was Tehaapapa from the royal Te Pa'u Hau Roa family. Tehaapapa's great-great granddaughter was no other than Pomare IV, the Queen of Tahiti under the French Protectorate. Paheroo, one of Tehaapapa's ancestors originally from Raiatea, founded the Te Hau Moo Rere (Flying Lizard Government) dynasty around the year 1000 AD. Protestant Missionaries arrived in 1808. Mahine, one of the island's Chiefs, encouraged the population to convert to Christianity. The islanders conversion proceeded with resigned tranquility, despite a few uprisings during the revolt of the Mamaia prophets. The final annexation of the island by France happened in 1897.*

*Pouvanaa A Oopa, one of Huahine's heroes, is considered as the father («Metua») of the trend toward Polynesian political autonomy. His actions were newsworthy in the 1950s, after being elected to the French National Assembly in 1949. He dedicated his life to fighting colonial injustice, despite an unjust incarceration.*

Photo: Danee - Hazama

**TUAMOTU  
LES ATOLLS**

TIKEHAU

RANGIROA

FAKARAVA

MANIHI

AUTRES ATOLLS

MANGAREVA

**TELECHARGEMENT GRATUIT  
FREE DOWNLOAD**

**WWW.GUIDEDEPOLYNESIE.COM**



## Introduction



L'archipel des Tuamotu-Gambier est le plus vaste des 5 archipels de la Polynésie Française. Il s'étire en arc de cercle sur 2000 km de Mataiva, l'atoll le plus au nord-ouest jusqu'à Temoe, dans les Gambier, à l'extrême sud-est. La superficie de ces 80 îles et atolls (Makatea et 4 îles des Gambier, dont Mangareva, sont des îles hautes) est de 775 km<sup>2</sup> de surfaces émergées.

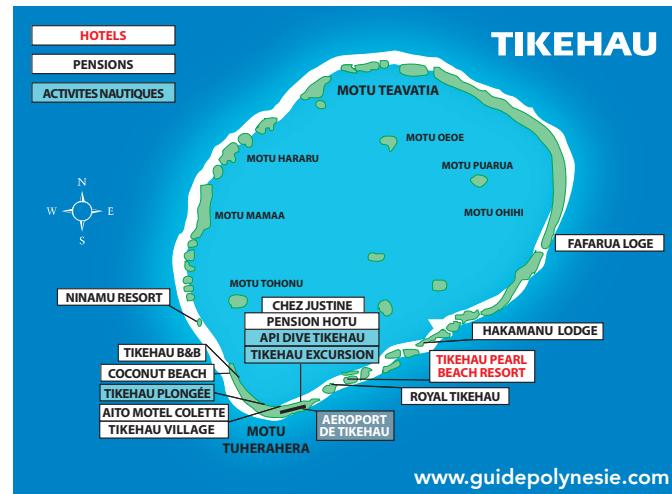
Les 17 000 habitants des Tuamotu ne représentent que 8% de la population du Territoire. Ils se distinguent par leur dialecte le Paumotu qui est

une variante du tahitien. Traditionnellement tournés vers le coprah (résidu sec à l'intérieur de la noix de coco) envoyé à l'huilerie de Tahiti, les Tuamotu sortirent de l'ombre avec le commerce des huîtres nacrées, l'exploitation de phosphate de Makatea et bien sûr l'installation du centre d'expérimentation du Pacifique dans les années 1960. Les Tuamotu se sont adaptés pour devenir rapidement un pôle de l'économie locale après le tourisme, grâce à la perliculture. Les somptueuses perles noires, qui font aujourd'hui la réputation de Tahiti et de ses îles, proviennent à 98% des fermes perlières de cet archipel. Mais la qualité première de ces terres d'Eden restera la pureté, la profondeur et la richesse des fonds marins. En effet, ces anneaux coralliens émergés autour de somptueux lagons turquoise représentent le rêve de tous les touristes, bien plus encore que Bora Bora...

Tuamotu - Gambier is the widest of the five French Polynesian archipelagoes. It covers 2000 km, spreading from Mataiva the furthest northwest atoll up to Temoe, southeast far in Gambiers. The 80 island's and atoll's dry land (Makatea and 4 Gambier's islands including Mangareva are high islands) represents only 775 km<sup>2</sup>. The 17 000 Tuamotus inhabitants constitute only 8% of the Territory population. They use a dialect close to Tahitian called Paumutu. Traditionally oriented towards coprah (dried coconut) sent to the Tahitian oil factory, Tuamotus sprang to daylight with the coming of mother of pearls farming, the phosphate exploitation of Makatea and of course with the Pacific Experiment Center in the sixties. Tuamotu atolls rapidly became a major center for local economy with black pearl farming after tourism. Luxurious black pearls which nowadays make Tahiti and Her Islands famous for, come at 98% from pearl farms of this magnificent archipelago. But the first quality of these mythical parades will remain, for anyone who has been there, the purity, depth and wealth of the surrounding underwater environment. Indeed, these coral rings surrounding gorgeous deep turquoise lagoons remain the inaccessible dream for tourists, of all much more than Bora Bora could do.... Rangiroa, Tikehau & Fakarava are consequently the three mostly visited islands of the Tuamotus. Daily flights from Tahiti ensure the necessary communication network and allow a very high quality service for tourists.

**LIAISONS MARITIMES (VOIR P.8) / INTER-ISLAND BOATS (SEE P.8)**

**LIAISONS AERIENNES (VOIR P.8) / AIR FLIGHTS (SEE P.8)**



De la forme d'une perle noire, Tikehau est un immense bassin naturel de plaisirs nautiques de 28 km de diamètre pour un pourtour de 80 km. Distant de 30 km de Rangiroa, Tikehau est situé à quelque 300 km de Tahiti, et possède les plus belles plages de sable blanc et rose des Tuamotu. Le motu Tuherahera, sur lequel sont installés le village et l'aérodrome, mesure presqu'1km de large. La seule passe de l'atoll est située au nord et autorise les bateaux à circuler dans le lagon intérieur grâce à un chenal balisé de 12 km de long.



Au début du siècle, les habitants de Tikehau vivaient sur le même motu, mais sur sa pointe nord. Les cyclones de 1906 ont totalement balayé le village d'antan qui sera reconstruit à son emplacement actuel. Les quelques 500 résidents de l'île y vivent.

L'activité touristique s'est récemment développée. Il est vrai que les fonds marins comptent parmi les plus fantastiques au monde et que ses variétés de poissons en font un des haut-lieux de la pêche sous-marine et surtout de la plongée.

*With the shape of black pearls, Tikehau is a huge 28km diameter and 80km periphery natural lagoon for aquatic pleasures.*

*At only 30 km from Rangiroa and 300 km from Tahiti, you can enjoy some of the finest beaches in Tuamotu.*

*The motu Tuherahera where are the village and airport is about a kilometer wide. The only pass of this atoll allows boats to enter the lagoon through a 12 km long buoyed channel.*

The some 500 people of the island live from tourism recently developed : the underwater fauna is the one of most fantastic in the world and the pink sand beach are famous worldwide !

## INFOS PRATIQUES/ USEFUL INFORMATION

Comité du Tourisme de Tikehau .....	<b>40 96 22 37</b>
Tuherahera Post Office .....	<b>40 96 22 22</b>

Il n'y a pas de banque ni de distributeur sur l'atoll. Il est préférable de retirer avant votre arrivée. *There is no bank nor ATM in the atoll. It is better to take cash before you arrive.*

## Lodging      Hébergement

Tikehau Pearl Beach Resort .....	<b>40 96 23 00</b>
Aito Motel Colette .....	<b>40 96 23 07</b> ....GSM <b>87 74 85 77</b>
Chez Justine .....	<b>40 96 22 87</b> ....GSM <b>87 72 02 44</b>
Fafarua Lodge .....	....GSM <b>87 77 87 55</b>
Hakamanu Lodge .....	....GSM <b>87 73 38 77</b>
Ninamu Resort .....	....GSM <b>87 73 78 10</b>
Pension Hotu .....	<b>40 96 22 89</b> ....GSM <b>87 76 75 17</b>
Pension Coconut Beach .....	<b>40 96 23 86</b> ....GSM <b>87 33 47 38</b>
Relais Royal Tikehau .....	<b>40 96 23 37</b> ....GSM <b>87 72 17 19</b>
Tikehau B&B .....	<b>40 96 22 89</b> ....GSM <b>87 76 75 17</b>
Tikehau Village .....	<b>40 96 22 86</b> ....GSM <b>87 73 33 40</b>

## Nautical activities

## Activités nautiques

### EXCURSIONS LAGON / LAGOON EXCURSION

Cascade Croisière .....	<b>87 76 75 17</b>
Naga Transport .....	<b>87 74 84 85</b>
Tikehau Excursions .....	<b>40 96 22 89</b> ....GSM <b>87 76 75 17</b>
Tikehau Village Excursion .....	<b>40 96 22 86</b> ....GSM <b>87 73 33 40</b>
Vaimiti Excursion .....	<b>87 23 98 07</b>

### PLONGEE SOUS MARINE/ DIVING CENTER

Api Dive Tikehau .....	....GSM <b>87 76 75 17</b>
Raie Manta Club Tikehau .....	....GSM <b>87 24 60 65</b>
Tikehau Plongée .....	<b>40 96 22 44</b> ....GSM <b>87 32 62 56</b>

**Exploration - Formation - Baptême - Snorkeling**

Tel +689 40.96.22.44  
ou +689 87.32.62.56  
[www.tuamotu-plongee.com](http://www.tuamotu-plongee.com) [tuamotuplongee@mail.pdf](mailto:tuamotuplongee@mail.pdf)

**TE MOANA DIVING PASS**

# PENSION HOTU TIKEHAU

**6 BUNGALOWS**  
AU BORD DU LAGON & D'UNE MAGNIFIQUE PLAGE

Tel: 689 40.96.22.89  
[contact@pensionhotu.com](mailto:contact@pensionhotu.com) [www.pensionhotu.com](http://www.pensionhotu.com)

**BED & BREAKFAST TIKEHAU**

Bungalows avec kitchenette, Dortoir - Dormitory  
Petit déjeuner inclus , Plongée & Excursions

tél : 689 40.96.22.89 - [tikehaubedandb@mail.pdf](mailto:tikehaubedandb@mail.pdf)  
[www.bed-and-breakfast-tikehau.com](http://www.bed-and-breakfast-tikehau.com)

**TIKEHAU VILLAGE**

Pension Restaurant Bar [www.tikehavillage.com](http://www.tikehavillage.com)

9 comfortable bungalows with private bathroom  
9 Bungalows confortables avec salle de bain privée

Club de plongée - Diving center

Tel: 87 73 33 40 - 87 27 57 37 - [tikehavillage@mail.pdf](mailto:tikehavillage@mail.pdf)

**Tikehau**      **Pension Chez Justine**

6 bungalows équipés frigo, eau chaude Bordure de lagon Plage de sable blanc Kayaks et vélos à disposition

6 lagoonside equipped bungalows fridge, hot water White sand beach Free kayaks & bikes

Tél: 40 96 22 87  
Vini: 87 72 02 44 - 87 76 44 30  
[pensionjustine@yahoo.fr](mailto:pensionjustine@yahoo.fr)  
[www.pensionjustinetikehau.com](http://www.pensionjustinetikehau.com)

**Relais Royal Tikehau**

Motu Varney (private island) Tel/Fax: (689) 40 96 23 37  
[info@royaltikehau.pdf](mailto:info@royaltikehau.pdf) [www.royaltikehau.pdf](http://www.royaltikehau.pdf)

Activities & Excursions

Beach & Channel Bungalows



Rangiroa est le plus grand atoll des Tuamotu, avec son lagon intérieur de 80 km de long sur 20 de large en moyenne. Il compte environ 3300 habitants. Les deux villages d'Avatoru et de Tiputa sont situés sur des îlots séparés, au nord de l'île et disposent chacun d'une passe à leur entrée, faisant communiquer le lagon intérieur avec l'océan et permettant aux goélettes de Tahiti d'assurer le ravitaillement grâce à des quais abrités. L'aérodrome se trouve non loin d'Avatoru, sur une bande de terre de 300 mètres de large. Les plages sont accueillantes et désertes. De nombreux marae disséminés sur les 230km du tour de l'île témoignent d'un passé riche et trouble. Découverte en 1616 par Le Maire et Schouten, les premiers Européens ne s'y installeront qu'à partir de 1850. Les missionnaires catholiques pousseront les habitants à développer les cocoteraies, afin de générer une petite économie substantielle: le coprah. Rangiroa est très prisée pour ses plongées extraordinaires (700 espèces de poissons recensées), ses vignes et son miel.

*Rangiroa is the largest atoll of the Tuamotus, with a 80 km long and 20 km wide inner lagoon and nowadays some 3300 inhabitants. The 2 villages, Avatoru and Tiputa are located on 2 separate motus, north of the island. They both have a pass at their entrance allowing the inner lagoon to communicate with the ocean, and offering sheltered docks to the»goélettes», small freighters supplying the island from Tahiti. The airport, close to Avatoru, relies on a 300 m wide land tongue. They are numerous, inviting desert sand beaches.*

*Many marae spreading over the 230 km around the island remain a testimony of a rich and troubled past. Discovered in 1616 by Le Maire and Schouten, the first Europeans did not settle there before 1850. The catholic missionaries encouraged the population to develop coconut groves, so it gets its own substantial economy: the Copra, still in practice nowadays.*

*Rangiroa is very famous for its amazing dives, its wine and its honey !*



Not to be missed

## A ne pas manquer

L'île aux récifs, Les Sables Roses, Le lagon bleu, L'Aquarium

Une plongée dérivante dans l'une des passes vous fera découvrir une faune extraordinaire: requin marteau, raies manta, tortues, napoléons, dauphins...

Le spectacle des dauphins dansant dans les vagues de la passe de Tiputa.

*The pink sands, The Reef Island, The Blue Lagoon, The Aquarium.*

*Scubadive drifted in the pass will make you discover an extraordinary fauna: grey & hammerhead shark, manta rays, turtles, napoleons, dolphins...*

*The Dolphins Show dancing in the Tiputa pass waves with the inner current.*

### INFOS TOURISTIQUES / TOURIST INFORMATIONS

Comité du Tourisme - Avatoru ..... 40 93 11 30 ..... 87 78 79 78  
facebook: Comité-du-Tourisme-de-Rangiroa

### GENDARMERIE 40 93 11 55

### BANQUE / BANK

Banque Socredo - Avatoru .....	40 96 85 63
Banque Socredo - Tiputa .....	40 93 12 50
Banque de Tahiti - Avatoru .....	40 96 85 52

### BUREAUX DE POSTE / POST OFFICES

OPT Avatoru .....	40 96 83 81	OPT Tiputa .....	40 96 73 80
-------------------	-------------	------------------	-------------

### MEDECINS / DOCTORS

Dr Dumont Janick .....	40 96 84 84	87 28 89 86
------------------------	-------------	-------------

### SOINS MEDICAUX / HEALTH CARE

Dispensaire/health center - Avatoru ..... 40 96 03 75 FAX 40 96 03 75

Pharmacie - Avatoru ..... 40 93 12 35 FAX 40 93 12 36

Ouvert du lundi au vendredi de 8h00 à 12h00 et de 14h à 16h00.

Le samedi: de 8h00 à 12h30 et de 16h30 à 18h30.

Fermé Dimanche & jours fériés

*Open Monday to Friday from 8am to 12pm & 2pm to 4pm.*

*Saturday from 8am to 12,30 & 4pm to 6,30pm. Closed sunday & bank Holidays*

### LOCATION DE VEHICULES / VEHICLE RENTAL

Arenahio - Avatoru .....	40 96 82 45	FAX ..... 40 96 82 45
--------------------------	-------------	-----------------------

Rangi Rent a Car - Avatoru .....	40 96 03 28	GSM ..... 87 21 35 08
----------------------------------	-------------	-----------------------

### TAXI

Raoul Taxi .....	GSM ..... 87 22 69 80
------------------	-----------------------

### TRANSFERT LAGONAIRE / TAXI BOAT

Nova Transport - Avatoru .....	GSM ..... 87 26 78 06
--------------------------------	-----------------------

## Activités nautiques

Nautical activities



### EXCURSIONS LAGON / LAGOON EXCURSIONS

Dédé Excursions .....	GSM ..... 87 78 47 17
-----------------------	-----------------------

Fishing & Excursions Polynesia .....	GSM ..... 87 21 85 91
--------------------------------------	-----------------------

Gauguin's Pearl - ferme perlière .....	40 93 11 30 ..... FAX ..... 40 96 04 09
--	---

Matahi Excursions bateau fond de verre .....	40 96 84 48 ..... GSM ..... 87 79 24 54
--	---

Oviri Excursions .....	40 96 05 87 ..... FAX ..... 40 96 05 87
------------------------	---

Pa'ati Excursions .....	40 96 02 57 ..... GSM ..... 87 79 24 63
-------------------------	---

Ragi Excursions .....	40 96 74 06 ..... GSM ..... 87 76 96 89
-----------------------	---

Tane Excursions .....	40 96 84 68 ..... GSM ..... 87 72 31 51
-----------------------	---

Tereva Tane e Vahine .....	40 96 82 51 ..... GSM ..... 87 70 71 38
----------------------------	---



Nautical activities

# Activités nautiques

## PLONGEE SOUS-MARINE / SCUBA DIVING

Itemata - Croisière plongée .....	<b>87 20 09 22</b>	GSM <b>87 31 49 91</b>
Raie Manta Club .....	<b>40 96 02 16</b>	GSM <b>87 72 31 45</b>
Rangiroa Diving Center Eleuthera ..	<b>40 96 05 55</b>	GSM <b>87 29 06 18</b>
Rangiroa Plongée .....	<b>40 96 03 32</b>	GSM <b>87 77 65 86</b>
The Six Passengers .....	<b>40 96 02 60</b>	GSM <b>87 30 32 59</b>
Top Dive Rangiroa .....	<b>40 96 05 60</b>	GSM <b>87 72 39 55</b>
Yaka Plongée .....	<b>40 96 02 96</b>	GSM <b>87 20 68 98</b>

TAHITI • MOOREA • BORA BORA • TETIAROA • RANGIROA • FAKARAVA

POLYNESIAN DREAM DIVE

© Greg Lejeune

Plongées exploration • Certifications • Baptêmes • Pass inter-îles  
Fun dives • Certification dives • Introductory dives • Inter-island pass

Tél : 40.96.05.60 • [dive@topdive.com](mailto:dive@topdive.com) • [www.topdive.com](http://www.topdive.com)

YAKA PLONGEE RANGIROA

ENJOY UNFORGETTABLE DIVES LA PLONGÉE PERSONNALISÉE

VINI : 87 20 68 98 NITROX  
TEL : 40 96 02 96

[www.yakaplongeerangiroa.com](http://www.yakaplongeerangiroa.com)  
[yakaplongee@gmail.com](mailto:yakaplongee@gmail.com)

PASS INTER ILES - 16 CENTRES / 12 îLES

Te Moana Diving PASS

NITROX

FREE PICK-UP

RESERVATION : (+689) 40 960 260  
EMAIL : [the6passengers@mail.pt](mailto:the6passengers@mail.pt)  
WEB : [www.the6passengers.com](http://www.the6passengers.com)

NATIONAL GEOGRAPHIC DIVE CENTER

DIVING - RANGIROA THE 6 PASSAGERS FRENCH POLYNESIA

5 STAR AWARD

# RANGIROA DIVING CENTER



PADI



POLYNESIAN DREAM DIVE

&  
WORK LATER

Nagez avec les dauphins & Plongez en toute sécurité, toute l'année 7/7

Exploration / Fun Dives  
Plongée de nuit, à l'aube & au coucher de soleil  
Night, sunrise & sunset dives  
Formation / Training & certification

Swim with dolphins & Dive safely, all year 7/7

RÉSERVATIONS / Book Now

[contact@rangiroadivingcenter.com](mailto:contact@rangiroadivingcenter.com)



(+689) 40 96 05 55  
GSM 87 29 06 18

FREE PICK-UP



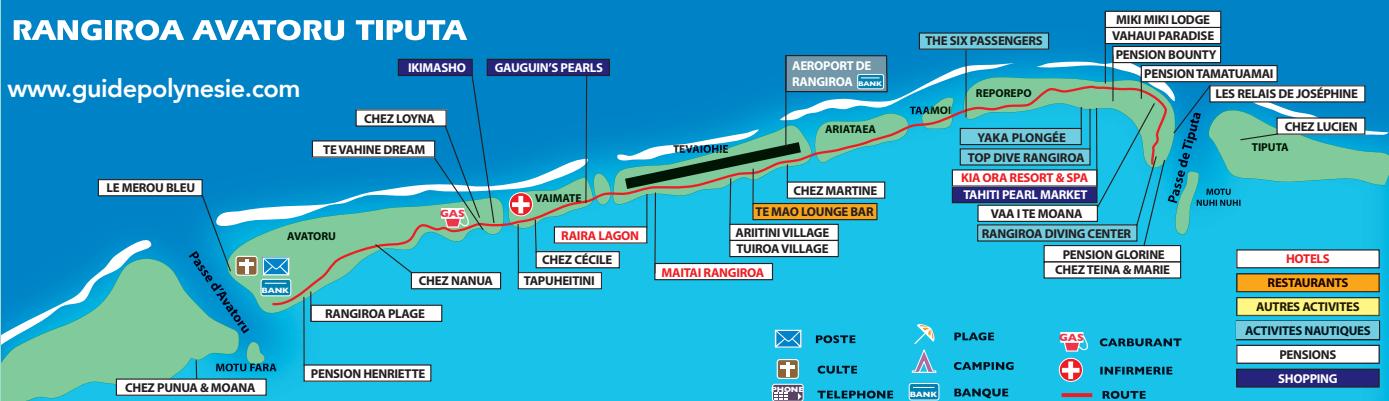
PASS  
ELEUTHERA



[rangiroadivingcenter.com](http://rangiroadivingcenter.com)

# RANGIROA AVATORU TIPUTA

[www.guidepolynesie.com](http://www.guidepolynesie.com)



HOTELS
RESTAURANTS
AUTRES ACTIVITES
ACTIVITES NAUTIQUES
PENSIONS
SHOPPING



**Te Mao**  
Lounge-Bar  
Restaurant - Tapas  
FREE PICK-UP • FREE Wi-Fi  
Open from Tuesday to Sunday  
at 5 PM  
Tel: 87 26 05 25  
[temaorangiroa@gmail.com](mailto:temaorangiroa@gmail.com)



## Restaurants

Chez Auguste - Marina Avatoru .....	40 96 85 01
Le Dauphin Gourmand .....	40 96 02 00
Le Vaimario / Snack Rio .....	40 96 05 96
Rangiroa Lagoon Grill - wifi .....	40 96 04 10 - 87 78 02 04
Snack Chez Lili .....	87 32 42 50
Snack La Roulotte .....	87 75 43 40
Snack Moetua .....	87 78 30 38
Snack Mitivai .....	87 35 67 80
Snack Obelix .....	40 96 02 07
Snack Puna .....	40 96 86 41
Te Mao Lounge Bar - wifi .....	40 96 04 55 - 87 26 05 25



## Lodging

HOTELS			
Kia Ora Resort & Spa .....	40 93 11 17	FAX	40 93 11 18
Kia Ora Sauvage - îles du récif .....	40 93 11 17		
Maitai Rangiroa .....	40 93 13 50	FAX	40 93 13 51
PENSIONS / LODGING			
Aqua Lodge - Catamaran .....	87 20 09 22	GSM	87 31 49 91
Ariitini Village .....	40 96 04 41	FAX	40 96 04 40
Camping chez Nanua .....	40 96 83 88		

## Hébergement

## Hébergement

Chez Henriette .....	40 96 84 68	FAX	40 96 84 68
Chez Lucien - Tiputa .....	40 96 73 55	FAX	40 96 73 55
Chez Teina & Marie .....	40 96 03 94	FAX	40 96 84 44
Les Relais de Joséphine .....	40 96 02 00	FAX	40 96 04 44
Miki Miki Lodge .....			87 70 96 55
Motu Teta .....	40 96 03 48	GSM	87 76 84 24
Pension Aotera .....		GSM	87 74 88 53
Pension Bounty .....	40 96 05 22	FAX	40 96 05 22
Pension Cecile .....	40 93 12 65	FAX	40 93 12 66
Pension Glorine .....	40 96 04 05	FAX	40 96 03 58
Pension Le Mérou Bleu .....	40 96 84 62	FAX	40 96 84 62
Pension Loyna .....	40 96 82 09	FAX	40 96 82 09
Pension Martine .....	40 93 12 25	FAX	40 93 12 26
Pension Punua & Moana - lagon vert .....	40 96 86 29	GSM	87 77 28 85
Pension Tamatuamai .....	40 96 03 07	GSM	87 33 17 41
Pension Tapuheitini .....	40 96 04 07		
Raira Lagon .....	40 93 12 30	FAX	40 96 02 92
Rangiroa Plage .....	40 96 82 13	GSM	87 75 43 40
Te Vahine dream .....	40 93 12 75		
Turiroa Village .....	40 96 02 46	FAX	40 96 04 27
Vaa i te moana .....		GSM	87 32 36 16
Vahau Paradis .....	40 96 02 40	GSM	87 74 29 56



## TAHITI PEARL MARKET

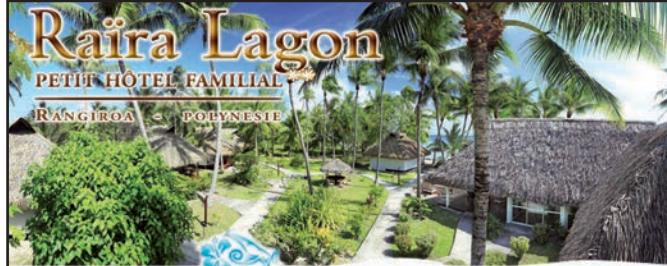
JEWELRY • PEARLERY



The Most Beautiful Pearls in the World

+689 40 96 02 22 - OPEN DAILY

[WWW.TAHITIPEARLMARKET.COM](http://WWW.TAHITIPEARLMARKET.COM)



Situé au bord du lagon, le Raïra Lagon vous offre confort et convivialité.

#### NOS BUNGALOWS

- \* avec climatisation
- \* brasserie d'air \* eau douce
- \* douche avec eau chaude
- \* Mini-Bar \* Grand lit

Tél: 40 931 230  
Fax: 40 960 292  
[rairalag@mail.pf](mailto:rairalag@mail.pf)  
[www.raira-lagon.pf](http://www.raira-lagon.pf)



VISITEZ LA FERME PERLIÈRE  
DE RANGIROA  
VISIT THE PEARL FARM OF RANGIROA



- Démonstration de la greffe
- Travail sur les huîtres perlières
- Explications détaillées du fonctionnement de la ferme
- Selon la saison, récolte des perles

Visite guidée de la ferme perlière - lundi au vendredi : 8h30 - 10h30 - 14h00  
Horaire de la boutique en semaine 8h00 à 12h00 / 15h00 à 17h00  
Samedi de 9h00 à 12h00 / 15h00 à 17h00



#### VENTE DIRECTE DE PERLES À PRIX PRODUCTEUR

- Grafting demonstration
- Daily work on the pearl oysters
- Detailed explanations about the various workshops of production
- Pearl harvest on season

Visit Hours: Monday to Friday 8:30 am - 10:30 am - 2:00 pm  
Shop Opening Hour: Monday to Friday 8:30 am to 5:30 pm  
Saturday - 9:00 am to noon / 3:00 pm to 5:00 pm

#### LARGE CHOICE OF PEARLS AT PRODUCER PRICES

NAVETTE GRATUITE - 40 93 11 30 - FREE SHUTTLE

**TEL 40 93 11 30 - FAX 40 96 04 09**  
[rangiroapearl@mail.pf](mailto:rangiroapearl@mail.pf) - [www.gauguinspearl.com](http://www.gauguinspearl.com)

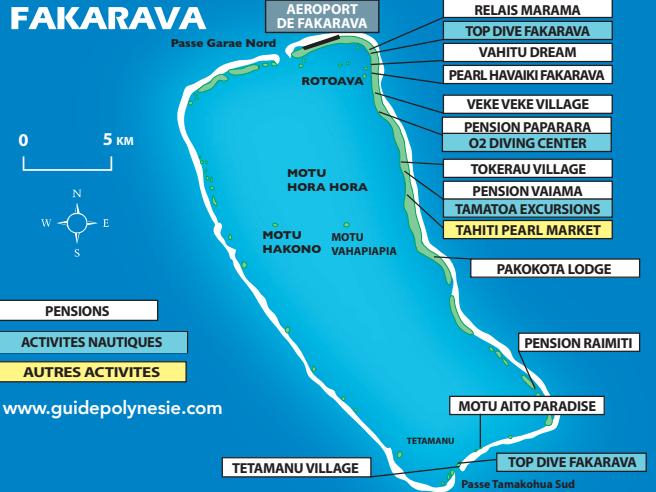


**ikimasho**

Since 2000

Open  
AM9:00~PM17:30  
fermé le dimanche 日曜定休 Sunday close





Le deuxième atoll de Polynésie par sa superficie est situé au sud-est de Rangiroa. Sa couronne récifale de forme rectangulaire mesure 60 km de long et 25 km de large. Depuis plusieurs années, l'île s'est faite connaître par ses sites idylliques et ses eaux émeraudes. Fakarava possède deux villages principaux : Rotoava et Tetamanu. La 1<sup>e</sup> église catholique fût construite à Tetamanu en corail en 1874. Fakarava est l'ancienne capitale des Tuamotus et cet atoll avec six de ses îles voisines est classé Réserve de BIOSPHERE par l'UNESCO. Le projet international MAB, littéralement Man and Biosphère, lancé par l'UNESCO en 1971, vise à accompagner le développement harmonieux des activités humaines, tout en préservant une nature d'intérêt remarquable.

Fakarava révèle en effet une flore et une faune riches, des perspectives de plongées exceptionnelles: la beauté des coraux, la densité de poissons, une forte concentration de requins gris, la reproduction des mérous en juillet.... Cet anneau corallien est aujourd'hui mondialement reconnu pour la plongée sous-marine. L'atoll est composé de 2 passes : Garuae (au nord), la plus grande passe de la Polynésie Française (2km) et Tamakohua, appelée aussi Tetamanu (au sud). L'atoll est ponctué de motu au sable blanc et rose qui abritent la plupart des fermes perlières.

*Second largest atoll in Polynesia by its surface, Fakarava is located South-East of Rangiroa. Its reef crown is rectangular shaped, 60 km long and 25 wide. Fakarava's 2 main villages are Rotoava and Tetamanu, where the first catholic church was built out of coral in 1874. Fakarava is the ex capital of the Tuamotus. Along with six of his neighboring islands have been named Natural Biosphere Reserve by UNESCO . International project MAB, literally Man and Biosphere, launched by UNESCO in 1971, aim at accompanying the harmonious development by the human activities, while preserving a nature of remarkable interest. For many years, the island is known for its idyllic sites and emerald waters. Fakarava reveals a luxurious fauna and flora, allowing exceptional diving: the beauty of corals, the density of fishes, a strong concentration of grey sharks, the reproduction of groupers in July.... The atoll is composed of 2 passes: Garuae (north), the largest pass of French Polynesia (2km) and Tamakohua, also called Tetamanu (in the south). Moreover, there are numerous pearl farms and amazing wild atolls of a beauty with desert beach with a pink and white sand....*

## COMITÉ DU TOURISME / TOURIST INFORMATION

Comité du Tourisme - Rotoava .....	87 71 68 41
.....	comitetourismefakarava@mail.pf

## N° UTILES / USEFUL INFORMATION

Dispensaire/health center - Rotoava .....	40 98 42 24
OPT - Rotoava .....	40 98 42 22
Mairie - Rotoava .....	40 93 40 40
Fakarava Yacht Services .....	87 75 34 84
Pakokota Yacht Services .....	87 79 95 26

## Snacks/Restaurants

## Snacks

Restaurant de plage La Pailotte .....	GSM 87 77 99 09
Rotoava Grill - Rotoava .....	GSM 87 76 80 76
Snack Chez Elda .....	40 98 41 33
Snack Kori Kori .....	40 98 43 97
Snack Le requin dormeur .....	40 93 40 15

## Hébergement

## Lodging

Motu Aito Paradise .....	40 41 29 00	GSM 87 74 26 13
Pakokota Lodge .....	87 74 71 18	GSM 87 79 95 26
Pearl Havaiki Fakarava .....	40 93 40 15	FAX ... 40 93 40 66
Pension Paparara .....	40 98 42 66	GSM 87 74 69 10
Pension Raimiti .....	.....	GSM 87 71 07 63
Pension Vaiama .....	40 98 41 13	FAX ... 40 98 41 13
Relais Marama .....	.....	GSM 87 76 12 29
Tetamanu Village .....	87 77 10 06	GSM 87 71 38 34
Tokerau Village .....	40 98 41 09	GSM ... 87 70 82 19
Vahitu Dream Rotoava .....	40 98 42 63	FAX ... 40 98 42 63
Veke Veke Village .....	40 98 42 80	GSM ... 87 79 13 77

## PENSION VAIAMA - FAKARAVA

Tel/Fax: 40 984 113 • [vaiama.village@gmail.com](mailto:vaiama.village@gmail.com) • [www.fakaravavaiama.com](http://www.fakaravavaiama.com)



## PENSION PAPARARA

Restaurant-Bar

[www.fakarava-divelodge.com](http://www.fakarava-divelodge.com)

Hebergement Restauration Excursion Club de plongée

TEL-FAX (689) 40 98 42 66 - GSM (689) 87 74 69 10 [fakaravaexplorer@hotmail.com](mailto:fakaravaexplorer@hotmail.com)



## Land Activities

Fakarava Tour - Guide touristique .....	87 70 81 87
Fakarava Yacht Services - Vélo / Bikes & Minibus .....	87 75 34 84
Pearl Havaiki Fakarava - Voiture électrique/Electric car .....	40 93 40 15
Veke Veke - Voiture électrique/Electric car .....	40 98 42 80 - 87 79 13 77

## Nautical Activities

## Activités Nautiques

**Tamatoa Excursions & Snorkeling**  
Tel: 40 98 41 13 - 87 70 81 99



Excursion lagon avec snorkeling, pique-nique, journée ou 1/2j  
Lagoon Discovery with snorkeling, picnic Full or half day tour

vaiama.village@gmail.com - fakaravavaiama.com

### EXCURSIONS LAGON / LAGOON EXCURSIONS

Fakarava Explorer - Excursions lagon	40 98 42 66	GSM. 87 73 93 89
Joachim Dariel - Pêche au gros .....	40 98 40 15	GSM. 87 74 16 16
Kariga 2 Excursions .....	40 98 42 31	GSM. 87 72 07 00
Tamatoa Excursions .....	40 98 41 13	GSM. 87 70 81 99

### CENTRE DE PLONGÉE / DIVE CENTER

Aqua Polynésie - Rotoava .....	GSM. 87 73 47 31
Dive Spirit Fakarava .....	40 98 41 40
Kaina Plongée .....	GSM. 87 32 79 87
O2 Fakarava .....	GSM. 87 22 82 04
Tetamanu Diving Center by Eleuthera	40 42 49 29
Top Dive Fakarava - passe nord & sud.	40 98 43 76
	GSM. 87 77 10 06
	GSM. 87 29 22 32



www.o2fakarava.com

Plongez dans la Biosphère

Fakarava

contact@o2fakarava.com - Tel : (689) 87 24 94 94

TAHITI • MOOREA • BORA BORA • TETIAROA • RANGIROA • FAKARAVA • TIKEHUA



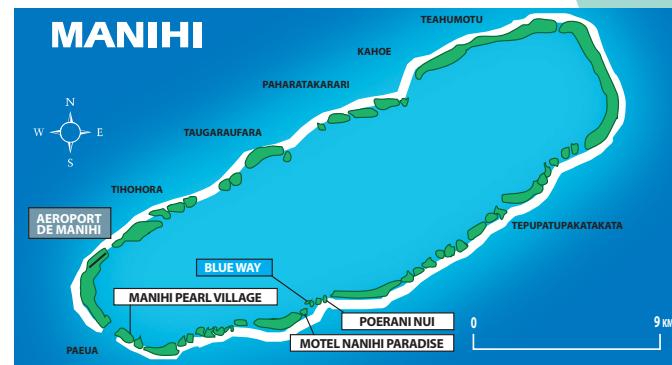
TOPDIVE

Plongées exploration • Certifications • Baptêmes • Pass inter-îles  
Fun dives • Certification dives • Introductory dives • Inter-island pass

Tél : 40.98.43.76 • dive@topdive.com • www.topdive.com

## Manihi

### Généralités / Generalities



Située à 520 km de Tahiti et 175km de Rangiroa, Manihi est le berceau de la perle noire polynésienne: la 1ère ferme perlière de Polynésie y vit le jour en 1965. Cet atoll mesure 27 km de longueur et 8 km de large; et son lagon a une superficie de 160 km<sup>2</sup>, propice aux sports nautiques. La plupart des 1240 habitants résident au village de Paeua, situé à côté de la passe principale de Tairapa. Riche en huîtres perlières (*Pinctada Margaritifera*), la perliculture fut la principale activité économique de l'atoll. Manihi est desservi par un petit aérodrome, situé de l'autre côté de la passe et donc accessible par bateau. Les plages sont nombreuses sur les motu alentours. On peut pratiquer la plongée sous-marine près de la passe, la pêche, le kitesurf ou windsurfing ou aller visiter les vestiges d'anciens marae qui sont répartis sur la couronne récifale vers le nord.

Located 520 km from Tahiti and 175km from Rangiroa, Manihi is the cradle of the Polynesian blackpearl. Her oval shaped lagoon is about 27 km long and 8 km wide and is perfect for nautical activities (kitesurf, windsurf, wakeboard...). Most of the 1240 inhabitants live in Paeua, a village next to the main Tairapa pass. Manihi rapidly became a shrine for mother-of-pearl shells collection. The quantity of pearl oysters(*Pinctada Margaritifera*) in her lagoon was a main reason for, setting up the first black pearl farm in Polynesia in the early 60's. Beaches are beautiful on the motus. You can scubadive near the pass, fish, visit the vestiges of old marae and pearl farms.



BLUE WAY

MANIHI

Centre de Plongée

tel 87.24.98.68

www.blueway-manihi.com

blueway.manihi@gmail.com

### INFOS PRATIQUES / USEFUL INFORMATION

Comité du Tourisme - Mairie .....	40 96 42 55
Dispensaire/health center .....	40 96 43 67

### HEBERGEMENT / LODGING

Manihi Pearl Village .....	GSM. 87 70 45 00
Motel Nanhi Paradise .....	FAX ... 40 93 30 41
Pension Poerani Nui .....	FAX ... 40 96 43 30

### CENTRE DE PLONGEE / DIVING CENTER

Blue Way .....	GSM 87 24 98 68
----------------	-----------------



## PENSIONS / LODGING

Chez Raita - Ahe.....	<b>40 96 44 53</b>	GSM <b>87 22 14 80</b>
Coco Perles Lodge - Ahe.....	<b>40 96 44 08</b>	FAX <b>40 96 44 08</b>
Panapana Lodge - Ahe.....	<b>40 96 44 54</b>	GSM <b>87 78 02 72</b>
Chez Flo - Anaa.....	<b>87 28 91 51</b>	GSM <b>87 27 68 42</b>
Chez Louise - Anaa.....	<b>40 98 32 25</b>	GSM <b>87 25 48 62</b>
Pension Kanapa - Anaa.....	<b>40 98 32 49</b>	GSM <b>87 34 99 36</b>
Toku Kaiga - Anaa.....	<b>40 98 32 69</b>	GSM <b>87 28 91 55</b>
Pension Tapu Marlène - Apataki.....	<b>40 96 12 45</b>	GSM <b>87 70 09 63</b>
Pension Oterekia - Aratika.....	<b>40 43 35 32</b>	GSM <b>87 75 03 16</b>
Pension Anapa - Arutua.....	<b>87 74 39 38</b>	
Pension Amélie - Hao.....	<b>40 97 03 42</b>	FAX <b>40 97 02 41</b>
Pension Chez Parua- Hao.....	<b>40 97 03 05</b>	GSM <b>87 70 28 89</b>
Kauehi Lodge - Kaeuehi.....		GSM <b>87 78 20 57</b>
Pension Rekareka - Kaukura.....	<b>40 96 62 40</b>	GSM <b>87 20 89 78</b>
Mataiva Village - Mataiva.....	<b>40 96 32 95</b>	GSM <b>87 78 36 05</b>
Pension Arii He'e Vai - Mataiva.....	<b>40 96 32 46</b>	GSM <b>87 76 44 23</b>
Super Mataiva Cool - Mataiva.....	<b>40 96 32 53</b>	GSM <b>87 76 06 25</b>
Teanuanua Beach Pearls - Makemo	<b>40 98 03 37</b>	GSM <b>87 78 23 23</b>
Pension Kave-Nui - Reao.....	<b>40 75 40 09</b>	GSM <b>87 72 38 39</b>
Pension Matariva - Toau.....	<b>40 98 42 58</b>	GSM <b>87 27 74 73</b>
Pension Hereata - Takapoto.....	<b>40 98 64 09</b>	GSM <b>87 77 49 37</b>
Takapoto Village - Takapoto.....	<b>40 98 65 44</b>	GSM <b>87 28 67 89</b>

**Ahe**, Découverte par les navigateurs hollandais Maire et Schouten, elle est devenu leader dans l'exploitation de la perle et reste une destination authentique. Ahe s'étend sur 23 km, large de 8 km et compte 552 habitants autour du village de Tenukupara.

**Hao**, Découverte par Quiros en 1606, Hao, son lagon s'allonge sur 55km de superficie; un domaine sous-marin qui réservera aux plongeurs des richesses insoupçonnées! L'atoll est parsemé de multiples motu qui abritent fermes perlières et fares.

**Kaukura**, cet atoll ovale de 50 Km sur 14 Km, avec ses 65 îlots renferme un lagon cristallin peu profond et sur le plus grand motu du Nord-Ouest se trouve le village principal de Raitahit et ses 475 habitants, desservi par un petit aérodrome. Ce petit village vit principalement de la pêche, ravitaillant le Marché de Papeete en poisson frais.

**Mataiva**, cet atoll particulier, possède un lagon rond élevé et fermé et est formé de vasques peu profondes et de chenaux, causées par un soulèvement de terrain. Il recèle un énorme gisement de phosphate dans son sous-sol. Les habitants vivent des nombreux parcs à poissons et sont fiers de leur passé culturel.

**API DIVE**  
TIKEHAU-MATAIVA

Soyez les 1ers à découvrir les fonds sous-marins de cet atoll des Tuamotu

87.76.75.17 - situé à la Pension ARIHEEVAI  
mataivaplongee@mail.pf - apidivingmataiva@mail.pf

**Makemo**, Le troisième atoll de l'archipel par son étendue (70km) Makemo est une promesse de rencontres exceptionnelles avec les Paumotus. Les deux passes sont reconnues elles aussi, comme lieux de plongée incontournables de par la diversité et la richesse de leur faune sous-marine.

**Takapoto** qui signifie «menton court» est un atoll dépourvu de passe. Son lagon protégé abrite les fermes perlières et de multiples plages de sable blanc. L'atoll de 20 km sur 6 possède un charmant village Fakatopatere avec les fare sur pilotis. Le site archéologique du Marae Takai mérite le détour pour son enceinte de dalles en corail dressées.

**Toau**, cet atoll méconnu est un sanctuaire pour les plongeurs: requins gris, soyeux, marteau et tigre, dauphins, raies mantas, thons... Depuis Fakarava, les centres de plongées organisent des sorties à la journée avec pique-nique et plongée.

**Anaa**, berceau de la famille Pomare, cet atoll très accueillant, au lagon vert intense bordé de 11 motus, sans passe, vit de la pêche et du coprah autour du village de Tukuhora.

***Ahe**, was discovered by Dutsh navigators Maire and Schouten. Since the 19 th century, Ahe became the most important pearl exploitation. Ahe is about 23 km x 8 km and 552 residents. around the main village: Tenukupara. Situated between rangiroa and Manihi, Ahe is the authentic destination.*

***Anaa**, native island of the Pomare Royal Family, this friendly atoll with no pass, has an intense green lagoon, lives from fishing and copra.*

***Hao**, Discovered by Quiros in 1606, Hao, still called «Island of the Harp» presents the shape of a crown posed on one of the largest lagoons of Polynesia. Opened on the ocean by the «khaki» pass, its lagoon lengthens on 55km surface; the richnesses of the underwater world is amazing! The atoll is circled by many motu which shelter firm pearl farms and homes.*

***Kaukura**, this oval shaped atoll (50 km X 14 Km) with its 65 islets, encloses a shallow crystal clear lagoon and a small fishing village supplying fresh fish to the papeete market.*

***Makemo**, Third atoll of the archipelago by its size (70km), Makemo is a promise of exceptional meetings with Paumotus, skilful fishermen who will perhaps tell you about the well kept secrerries of the mysterious coral constructions found on the atoll, archaeological vestiges going up at unmemorable times. Its two passes are also famous for the diversity and the richness of their underwater fauna.*

***Mataiva**, this singular atoll has a round lagoon with shallow pods created by rising land. It has an enormous underground reserve of phosphate. The islanders live from the many fish traps and are proud of their cultural past.*

***Takapoto**, which means «small chin», is a small atoll with no pass. It was discovered in 1616 by a dutchman. About 16 km long, the protected lagoon from Takapoto shelters pearl farms and of multiple paradisiac white sand beaches. This 20 km by 6 atoll hosts a charming village: Fakatopatere. Marae Takai archeological site is worth seeing with its raised coral fence. It is impossible to enumerate all the beauties of the atoll. Disorientation is total.*

***Toau**, this missknown atoll has a rich submarine fauna: gray sharks, hammer and tiger sharks, dolphin, manta rays...from Fakarava, the diving centers organize day excursions with picnic and 1 or 2 dives.*



Situé à 1650 km à l'est de Tahiti, les îles Gambier, groupées autour de Mangareva, la seule habitée, sont comme un condensé de Polynésie: 5 îles hautes et 18 motu réunis dans un seul lagon, ce qui multiplient les plages de sable blanc et les criques secrètes.

Mangareva (en polynésien Ma'areva) est la principale et la plus centrale des îles de l'archipel des îles Gambier. Elle est administrativement divisée en 6 districts ( Rikitea, Kirimiro, Gatavake, Atituiti, Akaputu et Taku). Son chef-lieu est aussi celui des Gambier : c'est le village de Rikitea.

C'est ici que la perliculture s'est d'abord développée, les perles des Gambier sont extrêmement réputées et prisées pour leur beauté et leur perfection. Haut lieu de l'évangélisation catholique en Polynésie, l'archipel des Gambier recèle de nombreuses églises et cathédrales construites en blocs de corail sur d'anciens lieux de culte traditionnel, entretenues et restaurées avec ferveur. Proches du Tropique du Capricorne, les Gambier regorgent d'arbres fruitiers. Un archipel préservé et authentique à la nature intacte, avec de nombreux atolls inhabités, des baies et des criques poissonneuses.

*Situated at 1700 km east of Tahiti, the Gambier Archipelago, grouped around Mangareva the only one inhabited, is as a summary of Polynesia: 5 high islands and 18 motu in a single lagoon, which multiply beaches of white sand and the secret creeks.*

*Mangareva (in Polynesian Ma'areva) is the main and the most central of the islands of the archipelago of the Gambier Islands. Its administrative center is the village of Rikitea.*

*It is here that the periculture has been first developed. Gambier pearls are extremely considered and appreciated for their beauty and their perfection. The Mecca of the catholic evangelization in Polynesia, the archipelago of Gambier conceals numerous churches and cathedrals built in blocks of coral on ancient places of traditional cult, maintained and restored ardently. Close to the Tropic of Capricorn, Gambier abounds of fruits trees. A protected and authentic archipelago in the intact nature, with numerous uninhabited atolls, bays and full of fishy creeks.*

## COMITÉ DU TOURISME / TOURIST INFORMATION

**Comité du tourisme Gambiers..... 40 97 83 76 GSM. 87 74 99 61**

Service bancaire : L'île ne dispose pas de banque mais d'un distributeur. Il est néanmoins préférable de se munir d'espèces avant d'arriver.

*Banking service: there is no bank on the island, only a ATM. It is nevertheless better to withdraw cash before getting there.*

**BRIGADE TERRITORIALE DE RIKITEA 40 97 82 68**



**Lodging**

## Hébergement

**Atumoana Lodge - Rikitea..... GSM 87 73 06 49**

**Chez Bianca et Benoit - Rikitea..... 40 97 83 76 FAX 40 97 83 79**

**Chez Jojo - Rikitea..... 40 97 84 69**

**Pension Maro'i - Gatavake..... 40 97 84 44**



**TELECHARGEMENT GRATUIT**

**FREE DOWNLOAD**

**WWW.GUIDE POLYNESIE.COM**

# Introduction

L'archipel des Australes « Authentique et préservée » est composé de cinq îles hautes dont certaines sont entourées de magnifiques lagons. Ces îles ont gardé leurs coutumes authentiques, leur artisanat traditionnel et une véritable qualité de vie. Très religieuses, on y perpétue les rites traditionnels, les fêtes et danses populaires ainsi que les chants Polynésiens polyphoniques. Rurutu est également le rendez-vous annuel des baleines de juillet à octobre.

*The Austral archipelago « authentic and preserved» are composed of five high islands, some of which are surrounded by magnificent lagoons. Their preservation give them an authenticity and a real quality of life that more and more tourists begin to discover and enjoy, for a moment outside of time, staying in guests houses or with the inhabitants. These religious islands have kept their traditional rituals, their popular celebrations and dances as well as their polyphonic singing. Rurutu is also an annual meeting place for whales from July till October.*

## Raivavae

Une grande barrière de corail constellée d'une trentaine de Motu plus ou moins importants encadre Raivavae. Avec un lagon merveilleux qui mesure près de 4 km de large en certains endroits, Raivavae invite au repos et à la méditation.

*A large coral bareer, contellated by thirty Motus (white sand islet), surrounds raivavae. With its outstanding lagoon, sometimes 4 km wide, Raivavae is an invitation to rest and meditation.*

## RAIVVAE

[www.guidepolynesie.com](http://www.guidepolynesie.com)



### COMITE DU TOURISME / TOURISM OFFICE

Infos Tourisme ..... 40 95 42 74 GSM ... 87 31 24 73

### HEBERGEMENT / LODGING

Pension Ataha ..... 40 95 43 69 GSM ... 87 28 92 35

Chez Linda ..... 40 95 44 25 GSM ... 87 78 80 24

Pension Moana ..... 40 95 42 66 GSM ... 87 20 42 33

Pension Vaimano Village ..... 40 95 43 03 GSM ... 87 78 63 50

Pension Nuruata ..... 40 95 42 83 GSM ... 87 78 63 50

Raivavae Tama Inn ..... 40 95 42 52 FAX ..... 40 95 42 52

### LOCATION DE VOITURE / CAR RENTAL

Ataha Location ..... 40 95 43 69 GSM ... 87 28 92 35

# Tubuai

## TUBUAI



Tubuai est la capitale administrative et économique de l'archipel ainsi que la plus grande île. Ses paysages sont somptueux et le climat tropical est plus tempéré. Un récif entoure cette île offrant un somptueux lagon de 35 km<sup>2</sup> avec de magnifiques motus et belles plages de sable blanc. La vie associative est très développée et l'organisation de fêtes religieuses ou sportives implique et attire toute la population autour de divers thèmes.

*Tubuai is the administrative and economic capital of the archipelago as well as the biggest island. Its landscapes are luxurious like a tropical Eden. Surrounded by the reef, Tubuai's lagoon is breathtaking with its 85 km<sup>2</sup> of crystal blue waters and its beautiful white sand beaches all around the island and on the Motus. Social life is very active and they organizze religious or sports events which involve and attract the whole population.*

### COMITE DU TOURISME / TOURISM OFFICE

Association Harei Taata ..... 689 40 95 22 40 GSM ... 87 73 10 02  
[maletdoom@mail.pf](mailto:maletdoom@mail.pf)

### HEBERGEMENT / LODGING

Pension chez Yolande ..... 40 95 05 52 FAX .. 40 95 05 52

Pension Toena ..... 40 95 04 12 GSM ... 87 73 81 84

WIPA Lodge ..... 40 93 22 40 GSM ... 87 73 10 02

### ACTIVITÉS / ACTIVITIES

Europcar - location voiture ..... 40 95 04 12 GSM ... 87 73 81 84

Manuarri Doom - Trekking ..... 40 95 04 72 GSM ... 87 75 86 28

Tubuai Center - Location vélo ..... 40 93 24 65 GSM ... 87 72 25 93

WIPA Location - voiture et vélo ..... 40 95 22 40 GSM ... 87 73 10 02

WIPA - Excursions lagon & 4x4 ..... 40 95 22 40 GSM ... 87 73 10 02



## Rurutu

Cette île très attachante a su garder ses traditions ancestrales et offre un artisanat local riche et varié. Chaque année, des passionnés du monde entier s'y installent pour observer les baleines à bosses.

*This island has kept her ancestral traditions and the local handcraft is rich and various. Each year, worldwide passionated spend some time in Rurutu to observe, from the top of the cliffs, humpback whales breeding.*

### RURUTU



[www.guidepolynesie.com](http://www.guidepolynesie.com)

#### COMITE DU TOURISME / TOURISM OFFICE

Comité du Tourisme [www.rurutu.pf](http://www.rurutu.pf) 40 94 06 51 GSM.. 87 25 02 62

#### LOCATION DE VOITURES / CAR RENTAL

Rurutu Location - Moerai ..... 40 94 07 29 GSM.. 87 77 76 87

Station Tauamao - Moerai ..... 40 94 07 04 GSM.. 87 72 78 01

#### HEBERGEMENT / LODGING

Le Manotel ..... 40 93 02 25 GSM.. 87 71 74 77

Pension Heiata Nui ..... 40 94 05 82 GSM.. 87 72 79 38

Pension Teautamatea ..... 40 93 02 93 GSM.. 87 70 34 65

Pension Temarama ..... 40 93 02 80 FAX... 40 93 02 81

#### ACTIVITÉS / ACTIVITIES

Viriamu Teuruarii - Equitation ..... 40 93 02 93 GSM.. 87 70 34 65

Reti Mii - Trekking ..... GSM.. 87 22 12 45

Raie Manta Club - Plongée ..... GSM.. 87 72 31 45

Totai baleines ..... GSM.. 87 26 78 46

Tareparepa Baleines ..... 87 25 02 62 GSM.. 87 79 48 86



## Rimatara

Rimatara est la plus petite de l'archipel des Australes. D'une superficie de 8,6 km<sup>2</sup> pour 880 habitants, elle est entourée d'un récif barrière et bordée de sable blanc.

*Rimatara is the smallest of the Australes archipelago. She is surrounded by reef and white sand beach. The island is populated with 880 inhabitants.*

#### HEBERGEMENT / LODGING

Pension Uue ..... 40 94 42 88 GSM... 87 74 66 13

La Perruche Rouge - Rimatara ..... 40 94 44 16 GSM.. 87 30 58 23

# MARQUISES LA TERRE DES HOMMES

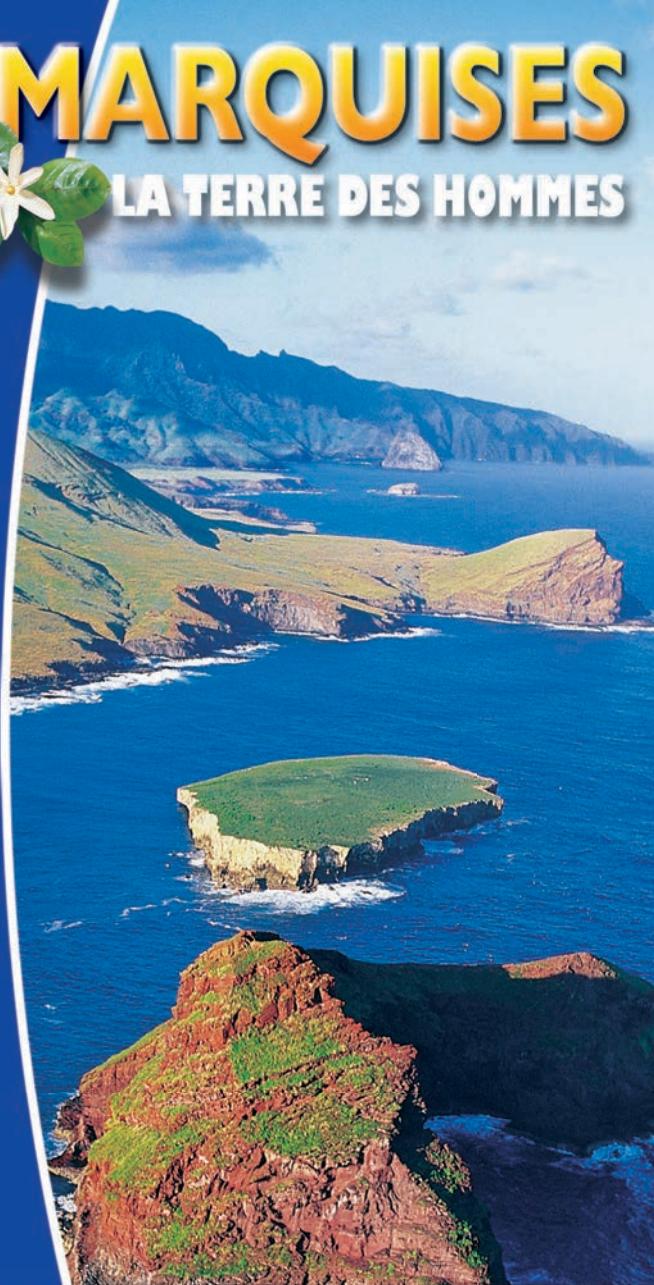
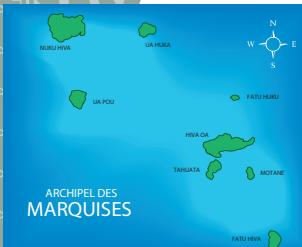


Photo: Philippe\_Bacchet

**TELECHARGEMENT GRATUIT**

**FREE DOWNLOAD**

**WWW.GUIDEPOLYNESIE.COM**



Un séjour aux Marquises est une aventure fabuleuse et émouvante. Aujourd'hui, six des douze îles de l'archipel sont habitées par un peu plus de 9200 Marquisiens. L'archipel des Marquises, porte d'entrée maritime en Polynésie, s'étend sur plus de 350 kilomètres, de Fatu Hiva à Eiao. L'éloignement a limité les échanges entre les îles, qui ont chacune leur personnalité, leurs usages et leur dialecte. Aujourd'hui encore, les liaisons inter-îles sont peu nombreuses. Par bateau ou avion, vous découvrirez, dans les hôtels et pensions, un vaste éventail d'activités et d'excursions. Quelle que soit votre façon de voyager, vous serez surpris de la disponibilité et de la gentillesse de vos hôtes.

*A visit to the Marquesas is a guaranteed adventure, a fabulous emotional experience. Today, six of the archipelago's twelve islands are inhabited by 9200 Marquesans. The Marquesas Archipelago, ocean gate to French Polynesia, is spread over 350 kilometers, from Fatu Hiva to Eiao. Distance has limited exchanges between the islands, and each one kept its own personality, customs and dialect. Even today, inter-island connections are still limited and it is not easy to plan a trip there. By boat or by plane, you'll discover the particular ambience of each island and find, in the hotels and guest houses, a large choice of activities. Whatever your travel style, you will be surprised by the readiness and friendliness of your hosts.*

## How to get there Se rendre aux Marquises

### LIAISONS MARITIMES / INTER-ISLAND BOATS

Avec l'Aranui 5, croisières de 14 jours (17 voyages par an), 254 passagers

Aranui [www.aranui.com](http://www.aranui.com) ..... 40 42 62 42 FAX..... 40 42 62 43

### LIAISONS AERIENNES / AIR FLIGHTS

Air Tahiti	Informations Réservations Tahiti	40 86 42 42	FAX.....	40 86 40 69
Escale Nuku Hiva	.....	40 91 02 25	OU.....	40 92 01 45
Escale Hiva Oa - Atuona	.....	40 91 70 90	OU.....	40 92 72 31
Escale Ua Pou	.....	40 91 52 25	OU.....	40 92 51 08

### Généralités / Generalities

Jusqu'au début des années 1980, l'île était la plus peuplée de l'archipel; sa population s'élève à 2173 habitants en 2012, avec Hakahau comme village principal, au fond de la baie éponyme, située sur la côté nord-est de l'île.

*The most populated island, its population amounts to 2 173 inhabitants in 2012, with Hakahau as main village, at the bottom of the eponymous bay(berry), situated on northeast side of the island.*

## Ua Pou

### BANQUE / BANK

Banque Socredo ..... 40 92 53 63 FAX..... 40 92 52 05

### BUREAU DU TOURISME / TOURISM OFFICE

Comité du Tourisme ..... 40 91 51 05 GSM...87 72 63 33

### HEBERGEMENT / LODGING

Chez Dora ..... 40 92 53 69 GSM...87 79 34 42

Hakamoui Plage ..... 40 92 53 28 GSM...87 70 67 94

Pension Leydj ..... 40 92 53 19 FAX....40 92 51 80

Pension Pukue'e ..... 40 92 50 83 FAX....40 92 50 83

Pension Vehine Hou ..... 40 92 50 63 GSM...87 70 84 32



[www.guidepolynesie.com](http://www.guidepolynesie.com)

Avec ses 330 kilomètres carrés de superficie, Nuku Hiva est la plus grande île de Polynésie après Tahiti. L'aéroport est situé à la pointe nord-ouest de l'île, en Terre déserte. Le trajet jusqu'à Taiohae, capitale administrative de l'archipel, est spectaculaire et les panoramas impressionnantes.

*With its 330 square kilometers, Nuku Hiva is the largest island of french polynesia after Tahiti. The airport is located at the Northwestern point of the island. The scenery to get to Taiohae, the island's administrative capital, is spectacular and the panoramas are impressive.*

### COMITE DU TOURISME / TOURISM OFFICE

Comité du tourisme [www.nukuhiva.org](http://www.nukuhiva.org) 40 92 08 25 GSM...87 33 07 66

### INFO PRATIQUES / USEFUL INFORMATION

Hôpital	.....	40 91 02 00	FAX....40 92 09 20
Gendarmerie	.....	40 91 03 05	FAX....40 91 03 07
Banque Socredo	.....	40 91 00 85	FAX....40 91 00 89

### HEBERGEMENT / LODGING

Keikahanui Pearl Lodge - Taiohae	40 92 07 10	FAX....40 92 07 11
----------------------------------	-------------	--------------------

Hinako Nui - Hatiheu	40 92 02 97	GSM...87 74 28 03
----------------------	-------------	-------------------

Kao Tia'e - Baie de Anaho	.....	40 92 00 08
---------------------------	-------	-------------

Mave Mai - Taiohae	40 92 08 10	GSM...87 74 40 91
--------------------	-------------	-------------------

Rose Corser' He'e Tai Inn - Taiohae	40 92 03 82	GSM...87 73 53 12
-------------------------------------	-------------	-------------------

Te Pua Hinako - Baie de Anaho	.....	40 92 04 14
-------------------------------	-------	-------------

Pension Kok'u'u - Taiohae	40 92 07 74	GSM...87 34 62 63
---------------------------	-------------	-------------------

Pension Moana Nui - Taiohae	40 92 03 30	FAX....40 92 00 02
-----------------------------	-------------	--------------------

## Ua Huka

### Généralités / Generalities

Plus basse et plus sèche, l'île consiste en de vastes plateaux et collines arides, entrecoupées par de profondes vallées fertiles, où se concentre la population.

*Lower and drier than its neighbours. the island consist of vast plateau and dry hills, interrupted by profound fertile valleys, where concentrates the population.*

Comité du tourisme ..... GSM 87 73 29 07

### HEBERGEMENT / LODGING

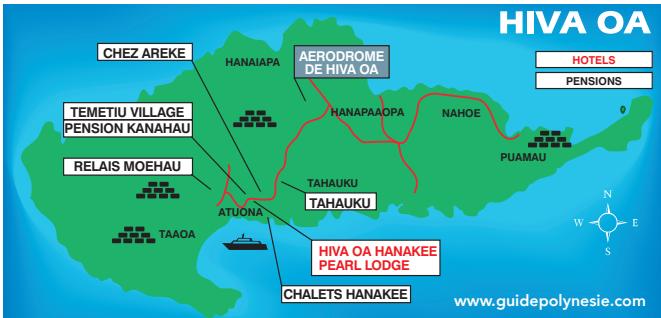
Auberge Hitikau	40 92 61 74	FAX....40 92 61 74
-----------------	-------------	--------------------

Chez Alexis	40 92 60 19	GSM...87 79 09 48
-------------	-------------	-------------------

Chez Maurice & Delphine	40 92 60 55	FAX....40 92 60 55
-------------------------	-------------	--------------------

Le Rêve Marquisien	40 92 61 84	GSM...87 79 10 52
--------------------	-------------	-------------------

Mana Tupuna Village	40 92 60 08	GSM...87 78 84 05
---------------------	-------------	-------------------

**HIVA OA**

Elle est divisée en deux communes: Atuona (1839 habitants) et Puamau. Atuona est le point de départ des speed boats qui desservent Fatu Hiva et Tahuata. Paul Gauguin et Jacques Brel y demeurèrent dans les dernières années de leur vie.  
*Hiva Oa is divided into two municipalities: Atuona (1839 inhabitants) and Puamau. Atuona is the departure point of the speed boats which go to Fatu Hiva and Tahuata. Paul Gauguin and Jacques Brel lived there in the last years of their life.*

**COMITE DU TOURISME / TOURISM OFFICE****Comité du tourisme 40 92 78 93**[www.marquises-hivaoa.org.pf](http://www.marquises-hivaoa.org.pf)**HEBERGEMENT / LODGING**

<b>Hanakee Pearl lodge</b>	<b>40 92 75 87</b>	FAX... <b>40 92 75 95</b>
<b>Chalets Hanakee</b>	<b>40 92 73 15</b>	GSM <b>87 71 69 06</b>
<b>Chez Areke</b>	<b>40 92 71 11</b>	GSM <b>87 23 48 17</b>
<b>Pension Kanahau</b>	<b>40 91 71 31</b>	GSM <b>87 70 16 26</b>
<b>Maison d'Hôtes Tahuaku</b>	<b>40 92 70 66</b>	GSM <b>87 24 64 78</b>
<b>Relais Moehau</b>	<b>40 92 72 69</b>	GSM <b>87 70 16 34</b>
<b>Temetiu Village</b>	<b>40 91 70 60</b>	GSM <b>87 70 01 71</b>

## Généralités / Generalities

**Tahuata**

Séparée de Hiva Oa par le canal du Bordelais, large de 4 km, Tahuata est la plus petite île habitée des Marquises. Elle comprend de petites baies aux plages de sable blanc, baignées d'une eau limpide.

*Separated from Hiva Oa by the «Canal du Bordelais», only 4 km wide, Tahuata is the smallest inhabited island in the Marquesas. It include small bays with white sand beach, bathed by a crystal clear water.*

**HEBERGEMENT / LODGING****Pension Amatea** ..... **40 92 92 84** GSM... **87 76 24 90**

## Généralités / Generalities

**Fatu Hiva**

Fatu Hiva est l'île la plus isolée des Marquises et peut-être aussi la plus belle car très impressionnante avec plus de 1000 m de haut pour 10 km de long et 4 km de large. Ayant le climat le plus humide de tout l'archipel, sa végétation est riche et diversifiée (forêt tropicale, arbres fruitiers....) La baie des vierges est devenue une escale réputée dans le monde entier.

*Fatu Hiva is the most isolated island in the Marquesas and perhaps also the most beautiful, impressive with more than 1000m height for 10 km long and 4 km wide. Having the wettest climate of all the archipelago, its vegetation is rich and diversified (rain forest, fruit trees) The «Bay of Virgins» became a world renown mooring place.*

**HEBERGEMENT / LODGING****Pension Chez Lionel** ..... **40 92 81 84** GSM... **87 70 03 71**

De retour dans votre pays, loin de Tahiti et ses îles, n'oubliez pas de ramener de beaux souvenirs de vos vacances.

Calendriers, agenda, set de table, livres, cartes postales, jeux de cartes, et depuis peu, Teva Sylvain a lancé une nouvelle collection de Sacs décorés avec ses plus belles photos. Disponible en boutique pour les visiteurs.



*Vraiment pas cher du tout*



*really not expensive !*



*'When you are back from wonderful holiday in Tahiti and her island, don't forget to bring back souvenirs :*

*Calendars, diary, placemats, book, postcard, playing cards and recently, Teva Sylvain produced a new range of Bags beautifully illustrated with his best photographies. Available in tourist shops.*



TAHITI   LOS ANGELES   PARIS   TOKYO   AUCKLAND   SYDNEY



# Maeva

## Bienvenue - Welcome



### Air Tahiti Nui, le lien qui unit la Polynésie au monde

Voyager à bord de notre compagnie, c'est faire un premier pas vers la beauté de Tahiti et ses îles, ses couleurs, ses senteurs et son accueil légendaire. Au départ de Paris, Los Angeles, Tokyo et Auckland, nos équipages, plusieurs fois primés parmi les meilleurs du monde, ont à cœur de faire de votre voyage un moment inoubliable. Nos cabines équipées de systèmes de divertissement de nouvelle génération font de votre voyage un véritable moment de détente et de plaisir.

### Air Tahiti Nui, connecting French Polynesia to the world

Take the first step to immersing yourself in the beauty of Tahiti and her islands - its colors, fragrances and legendary hospitality - aboard Air Tahiti Nui. From Paris, Los Angeles, Tokyo and Auckland, our crew, rated among the best in the world, aim to make your trip unforgettable. Our cabins, fitted with latest-generation entertainment systems, will make your flight one of genuine relaxation and pleasure.



**AirTahitiNui**  
[www.airtahitinui.com](http://www.airtahitinui.com)  
WHERE THE JOURNEY BEGINS